imburgs agblad

Woensdag 29 juni 1994 — 76e jaargang nr. 150.

SERVICE VAN ... Overzi... lezers va...

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,75

PvdA/VVD-overleg omzeilt CDA
PAGINA 3

Mooi eten op Frans binnenplaatsje
PAGINA 7

Concurrentie voor verloskundige
PAGINA 16

LE TOUR

In het Limburgs Dagblad van morgen de Tour-bijlage met o.a. reportages over de favorieten Tony Rominger en Miguel Indurain, interviews met professor Conconi, de knechten Mulders, Nijboer en Talen en de sprinters Museeuw en Nelissen. Voorts een terugblik met vroegere ritwinnaar Henk Poppe en een bijdrage van columnist Frans Maassen. Daarnaast het routeschema en deelnemersveld.

Raad wijkt voor Oranje

VAALS – Als het Nederlands elftal maandag moet voetballen, wordt de gemeenteraadsvergadering in Vaals verschoven van 19 naar 20 uur. Dat heeft een woordvoerder van de gemeente gisteren bekendgemaakt. Bij de gemeente Vaals kwamen de afgelopen dagen vragen binnen van enkele raadsleden die lijden aan de Oranje-koorts, om de vergadering van maandag te verzetten danwel op een later tijdstip te laten plaatsvinden. Burgemeester John van Dijk bleek sportief en wilde in ieder geval het aanvangstijdstip wel aanpassen.
De kans dat Oranje maandag moet spelen is echter heel klein. Oranje zou dan winaar moeten worden in groep F en allerwege wordt die plaats aan België toegedacht.
Het ziet ernaar uit dat Oranje de tweede plaats in groep F verovert en dat betekent dat de Nederlandse voetballers zondag moeten voetballen tegen Zweden, de tweede van groep B. En op zondag worden er geen raadsvergaderingen gehouden, ook niet in Vaals.

WORLDCUP'94

ORANJE ANDERS

ORLANDO – Bondscoach Dick Advocaat brengt vandaag tegen Marokko, met Witschge een extra middenvelder in. Ronald de Boer zit op de bank. Bergkamp schuift door naar de positie van diepste spits en Peter van Vossen vervangt Roy.

● zie pagina 19



● *Peter van Vossen*

Groep B

Rusland-Kameroen						6-1
Brazilië-Zweden						1-1
Eindstand						
Brazilië	3	2	1	0	7	6- 1
Zweden	3	1	2	0	5	6- 4
Rusland	3	1	0	2	3	7- 6
Kameroen	3	0	1	2	1	3-11

Groep E

Italië-Mexico						1-1
Ierland-Noorwegen						0-0
Eindstand						
Mexico	3	1	1	1	4	3-3
Ierland	3	1	1	1	4	2-2
Italië	3	1	1	1	4	2-2
Noorwegen	3	1	1	1	4	1-1

Sigaret bij jongeren steeds meer in trek

DEN HAAG – Steeds meer jongeren roken. Elf procent van de jongens en meisjes van 10 tot 14 jaar rookt. Twee jaar geleden was dit nog negen procent. Volwassenen daarentegen drukken steeds vaker hun peuk definitief uit.

In 1993 rookte 33 procent van de bevolking. Een procent minder dan het jaar daarvoor. Een kwart van alle rokers, een miljoen, probeerde te stoppen met roken, met wisselend succes. Dit staat in het jaarverslag over 1993 van de Stichting Volksgezondheid en Roken.

Eind jaren tachtig daalde het aantal jonge rokers. Lag in 1985 het percentage nog op 13 procent, vijf jaar later was het gezakt tot zeven procent. De laatste jaren gaat het gestaag weer omhoog.

Over de oorzaak tast R. de Jong, directeur van de Stichting Volksgezondheid en Roken, nog in het duister. Wetenschappers buigen zich in opdracht van de stichting over het hoe en waarom van de groeiende groep jongeren rokers.

Een mogelijke oorzaak zou volgens De Jong kunnen zijn dat jongeren in het algemeen steeds meer hun toevlucht zoeken in risicovol gedrag.

Geheime notulen: gouverneur en Matti waren al eerder voor nieuwe burgemeester

Riem moet snel weg van raad

Van onze verslaggevers

BRUNSSUM – Brunssum moet binnen een half jaar een nieuwe burgemeester hebben. De van corruptie verdachte Henk Riem mag in geen geval terugkeren op de burgemeesterstoel. Dat is de strekking van een motie die de gemeenteraad van Brunssum gisteren heeft aangenomen. Opmerkelijk daarbij is dat gouverneur Van Voorst tot Voorst en de vorige waarnemer Matti zich al meer dan een half jaar geleden voorstander toonden van de benoeming van een nieuwe permanente burgervader in Brunssum.

Dat blijkt uit geheime notulen van een besloten raadsvergadering op 10 december van het vorig jaar over de positie van Riem. Matti vertelde de raad toen dat hij Riem in overweging had gegeven 'om op bestuurlijk terrein de witte vlag te hijsen'. Riem wees dat volgens Matti nadrukkelijk van de hand 'omdat hij voor zijn recht wilde blijven vechten'.

Op dat moment vond de toenmalige minister Dales van Binnenlandse Zaken dat er nog geen sprake was van dermate ernstige feiten om over te gaan tot ontslag van Riem, een mogelijkheid die Matti en de gouverneur wel nadrukkelijk met elkaar besproken hebben.

Zestien van de 23 raadsleden in Brunssum vinden dat er inmiddels sprake is van een 'onherstelbare vertrouwensbreuk' tussen raad en Riem. In de motie, ingediend door de coalitie (CDA, BCD, Borger en VVD), staat dat Riem zodanig aan gezag heeft ingeboet dat een respectvol functioneren niet meer mogelijk en wenselijk wordt geacht.

Vijf raadsleden, onder wie de vier ex-wethouders die worden verdacht van valsheid in geschrifte, verlieten demonstratief de raadszaal toen de motie werd behandeld. De ex-wethouders Pierik (D66), De Boer (PvdA), Janssen (Borger) en De Bruijn (Borger) distantieerden zich van de motie. Tegen stemden Van der Zwaard-Borger (D66) en opmerkelijk genoeg Palmen, een van de meest uitgesproken tegenstanders van Riem.

Signalen dat Riem weer zou willen terugkeren als burgemeester en het feit dat Binnenlandse Zaken het justitiële dossier Riem in handen kreeg, waren voor de indieners van de motie argumenten om nu wel afstand te nemen van Riem. De zaak Riem is volgens hen slecht voor het imago van Brunssum en werkt verlammend op het functioneren van het plaatselijk bestuur. Progressief Akkoord scherpte de motie nog aan met het verzoek aan minister D. de Graaf-Nauta van Binnenlandse Zaken zo snel mogelijk de benoemingsprocedure voor een nieuwe burgemeester te beginnen.

CDA, BCD en Borger waren in december nog tegen het opzeggen van het vertrouwen in Riem. Oppositiefractie Progressief Akkoord vond toen al dat er voldoende redenen waren om het vertrouwen in Riem op te zeggen.

Zie ook pagina 15
● Commentaar



● *Twee Hutu-kinderen 'bewaken' hun vluchtelingenkamp in Giciye, op zo'n honderd kilometer van Kigali, met speelgoedgeweertjes. In het kamp in de bergen zitten ruim 12.000 Hutu-vluchtelingen. Zij werden gisteren door Franse parachutisten voorzien van voedsel en medicijnen. De Franse interventiemacht heeft gisteren voor het eerst mensen naar Zaïre geëvacueerd. Het ging om 35 nonnen uit België, de Verenigde Staten, Groot-Brittannië en Rwanda die met helikopters uit een klooster in Kibuye in het westen van Rwanda naar de Franse basis Goma werden gebracht. Ook vijf weeskinderen werden in veiligheid gebracht.* Foto: REUTER

Tjeenk Willink weer informateur

DEN HAAG – De voorzitter van de Eerste Kamer, Herman Tjeenk Willink (PvdA), is opnieuw benoemd tot informateur. Hij moet op zeer korte termijn onderzoeken welke reële mogelijkheden er zijn voor de vorming van 'een kabinet dat op een vruchtbare samenwerking met de Kamer kan rekenen'. Tjeenk Willink was begin mei de wegbereider voor de inmiddels mislukte onderhandelingen over een paarse coalitie van PvdA, VVD en D66.
Koningin Beatrix kwam gisteravond laat tot haar keuze na beraad, 's middags, met haar adviseurs en de fractieleiders van PvdA, CDA, VVD en D66.
Tjeenk Willink moet nu gaan proberen de impasse die is ontstaan rond de vorming van een kabinet te doorbreken.

Zie verder pagina 3
● Impasse door verdeelde adviezen

Brinkman schuldig aan verlies CDA

DEN HAAG – CDA-partijleider Brinkman en het voltallige partijbestuur zijn de voornaamste schuldigen van de verkiezingsnederlaag van de partij. Betwijfeld wordt of zij in staat zijn de partij uit de malaise te halen. De partijcultuur moet namelijk radicaal veranderen.
Dat zijn naar verwachting de voornaamste conclusies die vandaag getrokken zullen worden door de commissie-Gardeniers, die de oorzaken van de nederlaag van het CDA bij de laatste verkiezingen heeft onderzocht.
De hele partijtop, inclusief Brinkman, wordt in het stuk hard aangepakt. Brinkman heeft volgens de critici onvoldoende leiding gegeven aan de partij. Als beoogd-politiek leider maakte hij veel fouten. In bedekte termen zal Brinkman daarom geadviseerd worden persoonlijke consequenties uit zijn falen te trekken en op te stappen als politiek leider.

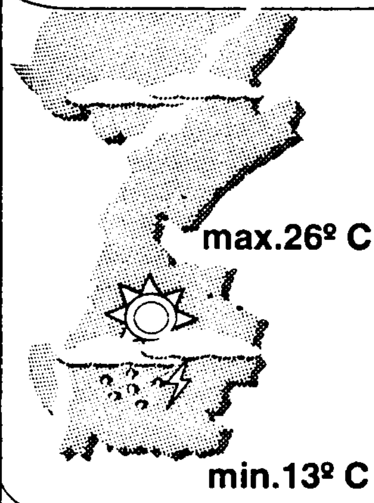
Samen met Belgen de lucht in

Van onze redactie binnenland

LEEUWARDEN – De politieke en sportieve spanningen tussen Nederland en België mogen deze dagen flink oplopen, op militair gebied is het tussen beide landen pais en vree. Bij de bezegeling van de integratie van de Nederlandse en Belgische marinestaven kondigden minister van Defensie Relus ter Beek en zijn Belgische ambtgenoot Delcroix gisteren aan dat ook de luchtmachten van beide landen verdere samenwerking onderzoeken.
De plannen waren eind vorige maand al aanleiding voor de Belgische stafchef van de luchtmacht, luitenant-generaal G. Vanhecke, om een bezoek te brengen aan de vliegbases in Leeuwarden, Woensdrecht en Deelen. In Leeuwarden bekeek hij de mogelijkheden voor Belgische vliegers om mee te doen aan een Nederlandse wapeninstructiecursus.

Anders dan bij de marine is er bij de luchtmacht overigens op ruime schaal al sprake van intensieve internationale samenwerking. Zo heeft Nederland zijn Hercules-transportvliegtuigen al in België gestationeerd en krijgt de Belgische luchtmacht de beschikking over in Nederland ontwikkelde foto-apparatuur voor F-16's. Beide luchtmachten beschikken over dit type jachtvliegtuig.

Maar er staan meer zaken op touw, aldus majoor Aart Fokkema van de koninklijke luchtmacht. Zo zouden de Nederlandse en Belgische luchtmachten samen gebruik kunnen maken van peperdure tankvliegtuigen, kunnen er gezamenlijke operaties met F-16's op touw worden gezet en is samenwerking ook mogelijk bij andere vliegeropleidingen. Een samenwerking zoals die van de generale staven zoals bij de marine nu is gebeurd, verwacht Fokkema niet.



min.13º C

MINDER WARM, BUIEN
Eerst is het nog half bewolkt, in de loop van de ochtend wordt het zwaar bewolkt. Dit alles wordt veroorzaakt door een koufrontpassage die vanmiddag ook buien met onweer veroorzaakt. De wind is matig uit zuidwest en voert iets koelere lucht aan. Het kwik stijgt tot circa 26 graden en daalt vannacht naar 13 graden. Tegen de avond klaart het weer op en morgen zorgt een nieuw hogedrukgebied ten zuidwesten van ons voor een herstel van het warme zomerweer.
Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

VANDAAG:
Zon op: 05.20 onder 22.01
Maan op: 00.17 onder: 12.37

MORGEN:
Zon op: 05.21 onder: 22.01
Maan op: 00.37 onder: 13.44

Nederland-Marokko



Tropische dag

HOENSBROEK – Zuid-Limburg beleefde gisteren met 31,3 graden Celsius de warmste dag van het jaar.

Het was de tweede tropische dag van 1994 en de warmste sinds juni 1993. Met een luchtvochtigheid van 52 procent en weinig wind was het een dag die tot weinig inspanning noodde.



29-06

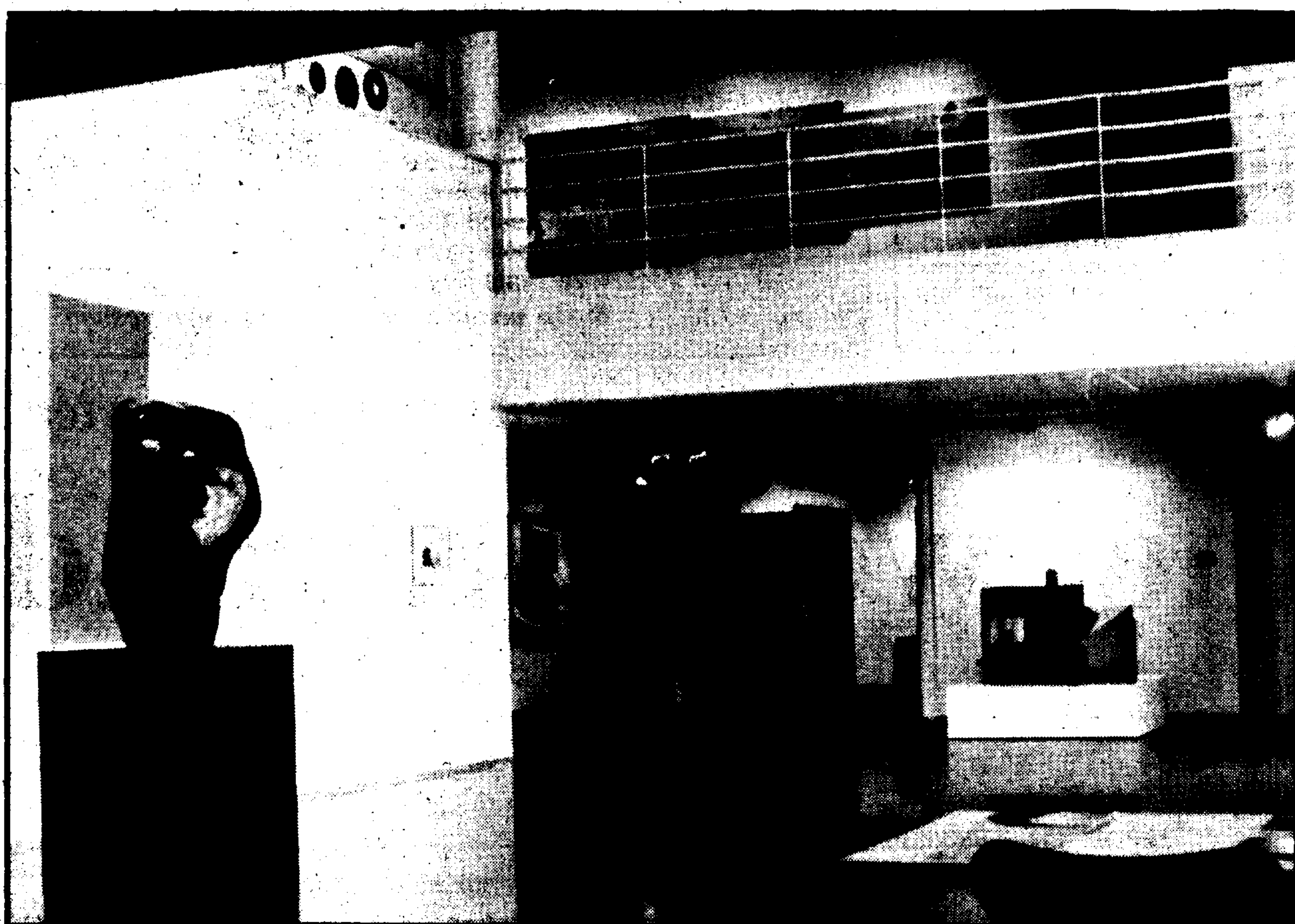
'Impossible Waltz' belicht inrichten van exposities

Denk-tentoonstelling in Heerlense stadsgalerij

k

DOOR PIETER DEFESCHE

HEERLEN – Over het algemeen maakt de zomertijd het kunstbestel wat lichtzinnig. Het is niet de tijd waarin projecten waarin veel geld, werk en wetenschap zijn geïnvesteerd, ten doop worden gehouden. De galerieën maken presentaties van wat ze in huis hebben en veel musea doen niet anders: men krijgt de eigen collectie te zien en dat kan best bezienswaardig zijn – al is het na jaren soms niet meer verrassend. De presentaties zijn ook afgestemd op een publiek dat zich wil recreëren, de kinderen mee. Stap eens een museum binnen, een goed idee, als het toch regent. Televisieprogramma's doen regelmatig suggesties. Er zijn er genoeg met opmerkelijke en leerzame collecties, met doe-het-zelf afdelingen voor de kleintjes, en verhalen die niet veraf liggen van de werelden van Madurodam, Disneyland en De Efteling.



● *Overzicht in de Heerlense stadsgalerij van de expositie 'Impossible Waltz'.*

Zo niet de Heerlense Stadsgalerij. Zij gebruikt het vakatieseizoen om, geheel volgens haar weldoordacht beleidsplan, een thema aan de orde te stellen waar heel wat filosofie en denkwerk aan te pas komt, en een tentoonstelling te maken, naar eigen zeggen, waarin 'op beschouwende wijze aandacht wordt besteed aan een element van beeldende kunst'. Dat 'beschouwende' moet figuurlijk worden begrepen.

Inrichten

De titel 'Impossible Waltz' mag dan zijn legitimatie ontlenen aan een sommigen vertrouwd muziekstuk van jazz-trombonist Slide Hampton – hij maakt niet duidelijk dat het evenement gaat over manieren van inrichten van tentoonstellingen. De materie wordt aan de orde gesteld aan de hand van drie voorbeelden. Een deel stamt van een eerdere tentoonstelling van J.W. Fuchs in het Stedelijk Museum van Amsterdam onder de hooghartige titel 'het Materiaal', bestaande uit een barok bronzen beeld in dialoog met een schilderij van Mangold. Een tweede deel levert de kunstenaar J.C.J. van der Heyden: een installatie van eigen vinding, ingericht ter plekke met gebruikmaking van de bestaande architectuur. Een derde bestaat uit een creatie van H.W. Werther, die op de bovenverdieping een presentatie opbouwde van complexe vormgeving, bestaande uit eigen bijdragen en kunstwerken van anderen, ontdaan van namen en gegevens over herkomst – alles in bizarre combinaties. Een fotodocumentatie, die in een boek haar interessante documentaire aanvullingen langer had kunnen leveren dan aan de wand – waaraan zij niettemin tot vier september hangt – completeert de inrichting.

„Ik vind dat de tentoonstelling ook los van de gedrukte informatie kan functioneren", vindt Meta Knol, kunsthistorica uit Utrecht, die het idee voor een onderzoek naar de materie aanleverde en dat onderzoek ook zelf verrichtte. Evengoed: de tentoonstelling is geen kijk-tentoonstelling voor de vakantieganger met kinderen – zelfs niet als het regent. Het is een denk-tentoonstelling. Er is in een fraaie en omvangrijke catalogus met tekst van Meta Knol, uitgave van de Stadsgalerij met financiële hulp van de Mondriaan-stichting, heel wat gedachtengoed aangedragen.

De veranderingen in opvattingen over het presenteren van kunst worden aan een beschouwing onderworpen – uitgaande van de uitspraak van O'Doherty, gedaan in 1976, dat 'met de komst van het post-modernisme de museale ruimte niet langer neutraal is' en 'de context voor een groot deel de inhoud van laat-moderne en post-moderne kunst bepaalt'.

Context

Er zijn ook voor 1976 al heel wat wijzigingen in de manier van presenteren van beeldende kunst geweest sinds de negentiende eeuw, met als meest opvallende de overgang van de 'salon-stijl' – kunst van vloer tot plafond – in het Palazzo Pitti al sinds eeuwen in gigantische proporties te zien, naar de door Sandberg voorgestane 'cleane' presentatie, uitgaande van het logische concept, dat een kunstwerk autonoom en optimaal tot zijn recht dient te komen. En de bezoeker het in gunstige omstandigheden moet kunnen beschouwen.

De context was ook daarbij nooit zonder belang: bij een optimale presentatie hoort een omgeving waarin de kunst van soortgelijke stijl, herkomst en mentaliteit is bijeengebracht. En die door de 'tentoonstellingsmaker' van destijds behalve met kunsthistorische kennis – men zag in een gerenommeerd museum wel eens een tentoonstelling van schilderijen van Chagall opgehangen in volgorde van jaartallen – is ingericht met esthetisch gevoel, een artikel dat niet altijd voorhanden is.

Discussie over de materie is in het openbaar gevoerd bij de opening. Zij duurt al eeuwen en ook het waardevolle boekje van Meta Knol zal het einde ervan niet veel dichterbij brengen. Zij zal er ook niet toe kunnen leiden dat voor de wijze van exposeren nieuwe wetmatigheden ontstaan naast de klassieke: dat een kunstwerk gerespecteerd moet worden, dat het goed waarneembaar moet zijn voor de beschouwer, niet in zijn uitstraling gestoord mag worden door brandblusapparaten, kapstokken en klappende WC-deuren, en de voorbijganger niet mag bedreigen met loszittend tonnengewicht. De hedendaagse museumdirecteur laat zich bovendien nog minder de wet voorschrijven dan de jury van een salon een eeuw geleden.

Wat niet veel nadruk krijgt, vreemd genoeg, is dat de wijze van presentatie in hoge mate gedicteerd wordt door de aard van de beeldende kunst die een tijdperk voortbrengt: nadat de beeldende kunst buiten haar kaders was getreden en zich ruimtelijk is gaan bewegen is de relatie tot de omgeving van andere betekenis geworden. Wij zien ook Fuchs geen Monet boven de plint hangen. En dat het nieuwe instituut van 'tentoonstellingsmakers' in de ruimte is komen te opereren naar eigen kunstzinnig inzicht heeft niet te verbazen sinds Jozef Beuys het [illegible] Abbemuseum geheel [illegible].

Ook esthetiek is [illegible] begrip. Alhoewel.

'Dat het zicht op de hedendaagse presentatiewijzen belemmerd wordt door gebrek aan doortastende analyses' beweert de Stadsgalerij in een persbericht. Dat zij een discussie wil voeren op basis van een verstandig pre-advies als dat van Metra Knol lijkt een zinvolle gedachte.

Heerlen, Stadsgalerij, 'Impossible Waltz, tot 4 september.

Drie kunstenaars in galerie Gaudi

LANDGRAAF – Twee kunstenaars uit het westen van het land – Henk Metselaar en Martine Knoppert – en een Belg – Fernand Everaert – laten de komende vier weken hun werk zien in galerie Gaudi, Hereweg 83 in Landgraaf. De expositie, die zondagmiddag om 15 uur geopend wordt, is te bezichtigen op vrijdag van 16 tot 20 uur, zaterdag en zondag van 13 tot 17 uur.

Henk Metselaar (Limmen, 1946) toont een reeks schilderijen op basis van een vooropgezet plan. Veelal symmetrische composities met strakke lijnvoering. De verf ligt niet op het doek maar wordt erin gezogen, wat het introverte karakter van het schilderij nog eens versterkt. De kunstenaar werkt het liefst met matte acrylverf, in donkere kleuren als aubergine, aards rood, paars, bruin en grijs. Zijn overwegend monochrome doeken laten een vlakverdeling zien die heel ruimtelijk uitpakt.

Het werk van Martine Knoppert ([illegible]) vormt qua materiaalkeuze een sterk contrast met dat van Metselaar. Het transparante van het glas geeft haar glasobjecten iets lichtvoetigs, ondanks de sterke geometrische vormen. In vele objecten past zij de zeefdruk- en monotypetechniek toe ter decoratie. Andere technieken zijn polijsten, slijpen, zandstralen en graveren. Vaak is gewoon vensterglas het uitgangspunt van haar objecten. Naast staande en liggende objecten presenteert zij ook wandsculpturen en vloerobjecten.

Fernand Everaert (Zottegem, 1947) is van huisuit fotograaf, maar zijn hart ging zo'n tien jaar geleden toch uit naar keramiek. Zijn kunstwerken bestaan veelal uit gedraaide vormen, die hij samenvoegt tot één geheel. Ze worden helemaal glad gepolijst, waardoor een enkele grafische tekening extra duidelijk naar voren komt. Naast deze objecten maakt hij potvormen, al dan niet met deksel, soms voorzien van decoratie of van een ruwe huid. De kleuren variëren van lichtbruin tot gitzwart.



● *Glas, versmolten met glazuren en vervormd, 1994, van Martine Knoppert.*

Drie Limburgers in finale muziekconcours

HEERLEN – Drie jonge Limburgse muzikanten hebben zich afgelopen weken weten te plaatsen voor het Nationaal Muziekconcours van de Stichting Jong Muziektalent Nederland (SJNM), dat in december in Amsterdam gehouden wordt. Het zijn pianist Richard Vlemming uit Heerlen, fluitiste Pauline Spijker uit Roermond en trompettist Rik Knarren uit Munstergeleen.

De jonge muzikanten wisten hun finaleplaats af te dwingen tijdens voorronden – de zogenaamde interprovinciale muziekconcoursen – die in Amstelveen en Deventer werden gehouden. Alle drie Limburgers kwamen uit in de categorie A, de leeftijdsklasse tot en met 14 jaar. Richard Vlemming en Rik Knarren behaalden beiden een eerste prijs, Pauline Spijker keerde met een tweede prijs huiswaarts.

Het door de SJNM georganiseerde concours is bedoeld voor de meest getalenteerde muziekschoolleerlingen, conservatoriumstudenten en privé-leerlingen. Aan de hand van een voorgeschreven programma wordt een eerste selectie toegepast. De finale wordt gehouden in het Sweelinck-conservatorium in Amsterdam van 8 tot en met 12 december.

expositie

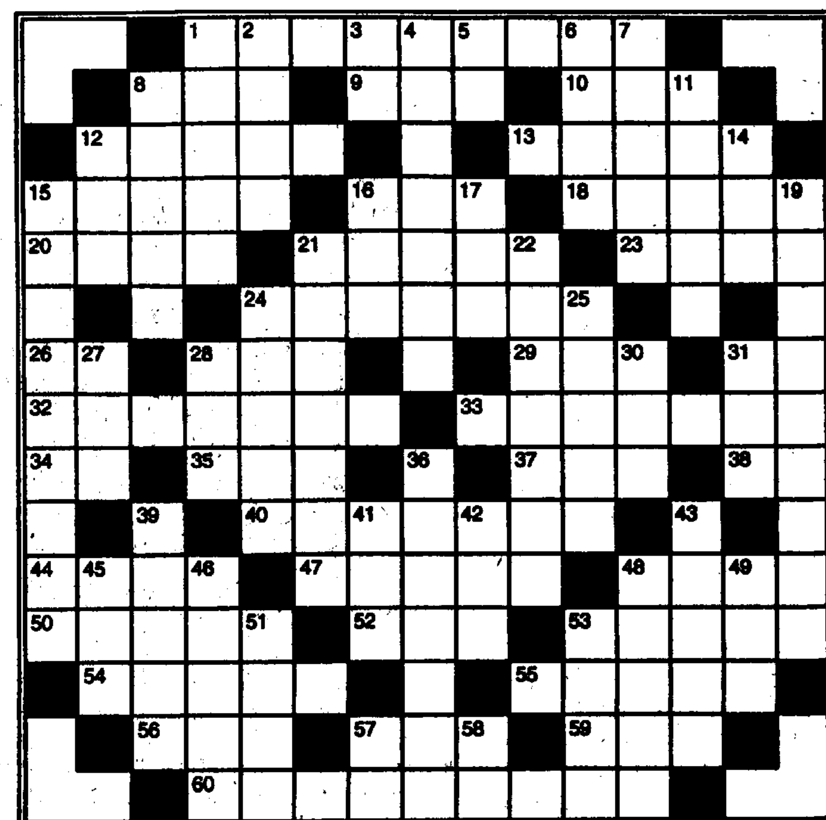
The criminal museum van Stenvert

MAASTRICHT – In het kader van het zomerprogramma van gale[rie] Henn in de St. Nicolaasstraat 26c in Maastricht wordt in twee aane[en]sluitende tentoonstellingen een gedeelte uit het werk van Curt St[en]vert getoond. Tijdens de eerste expositie, die zaterdag om 18 u[ur] geopend wordt, staan de installatie 'The criminal museum' centr[aal] en enkele tijd- en maatschappijkritische objecten. De tentoonstell[ing] loopt en met 30 juli. Curt Stenvert (1920-1992) was schilder, tekena[ar], schrijver, filmmaker en objectkunstenaar. Hij concipeerde de fu[nc]tionele kunst van de 21-ste eeuw, die in tegenstelling tot de zelfbev[re]diging van al het l'art pour l'art-esthetisme een kunst voor de me[ns] en een kunst voor een meer menselijke wereld moest zijn. Om [zijn] ideeën te verduidelijken stelt hij meedere manifesten op, waarin [hij] onder meer schrijft: „Het centrale punt van interesse voor de funct[io]nele kunst is de mens. Functionele kunst is anti-oorlog, anti-terre[ur], anti-diktatuur, pro-mens. De regressieve kunstenaar sluit zich op [in] zijn ivoren toren, de progressieve kunstenaar integreert in de ma[at]schappij."

Bert Roijen in Kopermolen

VAALS – Museum De Kopermolen, Von Clermontplein 11 in Va[als] toont tot en met 21 augustus schilderijen van Bert Roijen. De expo[si]tie, met het thema 'Ontmoeting', wordt vrijdagavond om 20 uur [ge]opend en is te bezichtigen van dinsdag tot en met zondag van 14 [tot] 17 uur. Het thema van de tentoonstelling verwijst naar het posit[ieve] weerzien van Roijen met Vaals, de plaats waar hij dertig jaar woon[de] en werkte. De relaties tussen mensen is het hoofdthema van al z[ijn] werk. Zijn schilderijen kan men grofweg verdelen in twee typen: [het] werk in acryl, waarin de mens herkenbaar wordt uitgebeeld in rela[tie] tot een of twee andere mensen, typen met een eigen karakter, ge[ba]rend met handen alsof ze elkaar hun verhaal proberen te vertell[en] over eenzaamheid, intimiteit, verdriet of vreugde. Dan is er het we[rk] waarin de bovengenoemde spanning zich geheel oplost. De mensel[ij]ke aanwezigheid is eerst vereenvoudigd tot vogelverschrikker of [to]tem en recentelijk tot masker of kop. De beweging is verstild, veree[n]voudigd tot horizontale en verticale ritmen. De stugge acrylverf [en] dekkende gouache hebben plaatsgemaakt voor een transpara[nt] aquarelachtig gebruik van gouache op een ondergrond van cellulo[se]lijm.

puzzel van de da[g]



P&P E1110

18	19	15	23	57	25	21	19	15	52	22	53	11	32	10

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: 1 vervoermiddel; 8 slang; 9 muurholte; 10 dwaas; 12 heilig boek; 13 reukwater; 15 gereedschap; 16 voor; 18 vleesgerecht; 20 ontsloten; 21 ras; 23 blaasinstrument; 24 wildlief; 26 aankomend; 28 gebak; 29 wig; 31 getij; 32 Eur. land; 33 ten tweede; 34 vr. munt; 35 groet; 37 speelkaart; 38 voegw.; 40 vaatwerk; 44 Az. land; 47 hert(mv); 48 Noors verhaal; 50 aanbedenen; 52 grafvaas; 53 verhindering; 54 kinderjuf; 55 Eur. hoofdstad; 56 Ind. titel; 57 loot; 59 koosnaam; 60 gemeentedienst.

VERTIKAAL: 1 graan; 2 vreemd; 3 voorz.; 4 reukstof; 5 spil; 6 Oudijsl. literatuur; 7 ijverig; 8 praten; 11 huidziekte; 12 hoofddeksel; 14 gebogen been; 15 hoogmoedig; 16 duw; 17 pl. in N.Brabant; 19 koolzuurzout; 21 aanlegplaats; 22 schoolvak; 24 limonade; 25 verdaging; 27 luchtv.mij.; 28 amfibie; 30 vrijgevig; 31 pl. o.d. Veluwe; 36 rechtop; 39 opsporingsmiddel; 41 mnl. dier; 42 meisjesnaam; 43 verfbord; 45 pelsdier; 46 Turks gerecht; 48 meneer(Sp.); 49 celdeeltje; 51 Europeaan; 53 smeekwoord; 57 plus; 58 te weten.

oplossing gisteren

OPLOSSING E 1011

HORIZONTAAL: 1 sandaal; 6 cartoon; 12 niks; 14 Iers; 15 hl; 17 es; 18 wee; 20 Po; 21 hu; 22 roer; 24 Gouda; 26 soes; 28 iep; 29 moe; 30 els; 32 lev; 33 fr; 34 leed; 35 loot; 37 le; 38 lende; 39 emmer; 41 geep; 42 pook; 43 kegge; 47 kloek; 50 LK; 52 leer; 53 ruil; 54 nu; 55 elp; 57 oma; 58 air; 59 bod; 60 eest; 62 stank; 64 pech; 65 RP; 66 OT; 68 ons; 69 pa; 70 hé; 71 norm; 73 reuk; 75 elegant; 76 verward.

VERTIKAAL: 1 schriftgeleerde; 2 N[…] 3 dier; 4 aks; 5 as; 7 ai; 8 rep[…] TROS; 10 os; 11 neusverkoudheid[…] keu; 16 loer; 18 woede; 19 edele[…] heel; 23 ep; 24 goed; 25 alom[…] O.L.; 29 men; 31 som; 34 lepel[…] tepel; 38 lek; 40 rok; 44 geo; 45 ge[…] 46 Erato; 47 krans; 48 luik; 49 oir[…] klep; 54 noch; 56 P.S.; 59 bè; 61 to[…] 63 Ane; 64 pauw; 67 tra; 69 per[…] Ne; 72 m.n.; 73 re; 74 ka.

Winwoord: VERFBEHANDELIN[G]

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.
Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer
Hoofdkantoor:
Dr. de Cramer 37, 6411 RS Heerlen
Telefoon:
Abonnementen 045-739[illegible]
Advertenties 045-739[illegible]
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966
Fax:
Advertenties 045-739[illegible]
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264
Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 936
Postbank 10 35 100
Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen [illegible]
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18464
Sittard 046-515577
Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 29,00
per kwartaal ƒ [illegible]
Per acceptgiro:
per maand ƒ [illegible]
per kwartaal ƒ [illegible]
Losse nummers ƒ 1,75
Bfr. 32
Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

tokapua toraja



de rechter



recept

Noorse vispudding

Als u de massa in een keukenmachine of foodprocessor bereidt, zet het hakmes en de mengkom dan kort voor de bereiding even in de diepvries. De vismassa neemt namelijk gemakkelijker de room op wanneer de temperatuur zo laag mogelijk is.

750 gr. kabeljauwfilet, peper en zout, 2,5 dl. slagroom, 1 eetl. fijngehakte dille, 1,5 theel. maizena.

Kijk de vis zorgvuldig na op graten en snijd de kabeljauwfilet in stukken. Pureer de vis in een keukenmachine of draai de vis tweemaal door een vleesmolen. Kruid met peper en zout. Voeg met kleine beetjes de room toe en roer tot een gladde, samenhangende massa is ontstaan. Meng hier de dille en maizena door. Vet een brood- of cakevorm licht in met boter en laat de vismassa in de vorm glijden. Strijk het oppervlak glad en klop de vorm enkele malen op het aanrecht om eventuele luchtbellen te laten ontsnappen. Dek de vorm ten slotte af met aluminiumfolie. Zet de vorm in een braadslede met water en schuif het geheel in een voorverwarmde oven van 175 °C. Bak de vispudding in ongeveer 1 uur gaar.

Neem de vorm uit de oven, schenk het vrijgekomen vocht uit de vorm en laat de vispudding even uitdampen. Stort de vispudding op een schaal of plank en snijd het gerecht in plakken.



Onverwachte bodemdaling Zuidelijk Flevoland

LELYSTAD – Zuidelijk Flevoland is een vlakke polder. Toch vertoont de bodem op verschillende plaatsen oneffenheden. Door het inzakken van de grond zijn sinds de drooglegging in 1968 op een aantal plekken kleine heuveltjes en dalen ontstaan. Het proces verloopt sneller dan Rijkswaterstaat had gedacht. Landbouwers klagen over een verminderde opbrengst van hun akkerbedrijf als gevolg van deze onverwachte bodemdaling.

Een van de onderzoekers van de directie Flevoland van het ministerie van Verkeer en Waterstaat in Lelystad, Ute Menke, vertelt dat het maaiveld sinds het droogvallen van het oude stuk Zuiderzee gemiddeld 92 centimeter is gedaald.

Op sommige plekken is zelfs sprake van een daling met 130 centimeter.

„De rijksoverheid had destijds natuurlijk rekening gehouden met het inklinken van de bodem. Maar het maken van prognoses blijkt erg moeilijk te zijn. Vergelijkbare zakkende gronden waren, gezien het hoge organische stofgehalte in de ondergrond van Zuidelijk Flevoland, in Nederland en daarbuiten niet voorhanden," aldus de bodemdeskundige.

In bepaalde gebieden is de daling nu na een kwart eeuw al meer dan waarmee over een periode van honderd jaar rekening was gehouden. Met behulp van een aangepast hydrologisch systeem zullen de uiteindelijke verschillen in de bodem kunnen worden opgevangen.



● *Kuilen door bodemdaling in de Nekkeveldweg in Zeewolde.* Foto: ANP

VN verontrust over opleving strijd Bosnië

Van onze redactie buitenland

SARAJEVO – De Verenigde Naties zijn zeer verontrust over de heropleving van het geweld in Bosnië en over hernieuwde aanvallen op de VN-vredesmacht. De strijdende partijen dwarsbomen volgens de VN in toenemende mate pogingen van deze organisatie en een internationale contactgroep voor Bosnië om het conflict definitief te beëindigen.

In de contactgroep zitten de Verenigde Staten, Rusland en de Europese Unie. Met name de toenemende bestandschendingen door het uit moslims bestaande Bosnische regeringsleger baren de speciale VN-afgezant voor Bosnië, Yasushi Akashi, zorgen.

„Het vredesplan voor Bosnië wordt bedreigd door hernieuwde uitbarstingen van militaire activiteiten," zei Akashi gisteren kort voor zijn vertrek uit Zagreb naar Brussel. De Japanse diplomaat overlegde in de Belgische hoofdstad met Navo-functionarissen over hoe een toekomstige vrede kan worden nageleefd.

De Italiaanse minister van Buitenlandse Zaken, Antonio Martino, daarentegen verklaarde gisteren na een ontmoeting met de Servische president Slobodan Milosevic dat de vooruitzichten voor een vreedzame oplossing van het conflict in Bosnië goed zijn. „Ik ben een hardnekkig optimist als het om de toekomst gaat," zei hij. Martino zei te hopen dat er voor de bijeenkomst van de G-7 op 9 en 10 juli in Napels, de top van de zeven grote industriestaten, een permanente vredesregeling komt.

Navo

De Navo zou bereid zijn 50.000 man troepen te leveren als de contactgroep voor Bosnië een permanent bestand in de ex-republiek van Joegoslavië tot stand kan brengen. Als de Serviërs en de moslims het op 10 juni gesloten bestand blijven schenden en de aanvallen op de VN-vredesmacht voortduren, zal de Navo luchtaanvallen gaan uitvoeren, dreigde de Japanse diplomaat.

punt uit

● Lockerbie

De Libische leider Muammar Kadhafi heeft gezegd bereid te zijn de twee verdachten in de Lockerbie-zaak wier uitlevering door de VS en Groot-Brittannië wordt geëist, aan Egypte over te dragen. Voorwaarde is echter, aldus Kadhafi, dat de twee niet worden uitgeleverd aan Londen of Washington. De twee Lockerbie-verdachten worden gezocht in verband met de aanslag op een vliegtuig van PanAm boven het Schotse Lockerbie in 1988. Daarbij kwamen 270 mensen om. De Verenigde Naties hebben een boycot van Libië ingesteld om deze uitlevering af te dwingen.

● Korea's

Noord- en Zuid-Korea houden op 25 juli hun eerste topontmoeting sinds de splitsing van de twee landen in 1945. De Zuidkoreaanse president Kim Young-sam zal naar de Noordkoreaanse hoofdstad Pjongjang reizen om zijn Noordkoreaanse collega Kim Il-sung te ontmoeten. De nucleaire kwestie is één van de agendapunten, maar een eventuele hereniging komt ook ter sprake.

● Overstroming

Zware onweersbuien met hevige regenval hebben in Zuid-Duitsland het leven gekost aan zeker drie personen en een schade van miljoenen guldens veroorzaakt.

● Herman

Minister Bukman (Landbouw) is niet van plan het experiment met de genetisch aangepaste stier Herman te verbieden. Dat heeft de bewindsman gisteren laten weten aan de Tweede Kamer. Wel zal hij nadere voorwaarden stellen aan het experiment.

● Top

De Israëlische premier Jitschak Rabin en minister van Buitenlandse Zaken Shimon Peres zullen op 6 juli in Parijs besprekingen voeren met PLO-voorzitter Jasser Arafat. Dat is gisteren meegedeeld bij het begin van de tweede fase in het overleg tussen Israël en de PLO over Palestijns zelfbestuur in de bezette gebieden.

Fractievoorzitters brengen koningin Beatrix in lastig parket bij formatie

Impasse na verdeelde adviezen

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De formatie van een nieuw meerderheidskabinet stuit op grote problemen. De adviezen die de fractievoorzitters van PvdA, CDA, VVD en D66 gisteren aan koningin Beatrix hebben gegeven, staan bijna lijnrecht tegenover elkaar.

Het CDA heeft zich uitgesproken voor een centrum-rechts kabinet. Zo'n kabinet – met VVD, CDA en D66 – acht fractievoorzitter Van Mierlo van D66 echter niet alleen ongewenst maar ook zeer onwaarschijnlijk. Daarmee lijkt de nieuwe informatieronde, na het mislukken van de 'paarse' onderhandelingen, nu al in een impasse te verkeren.

De PvdA heeft koningin Beatrix laten weten een informateur uit eigen kring te verkiezen die direct de mogelijkheden voor een kabinet van PvdA, D66 en CDA onderzoekt. De VVD opteert voor een informateur op afstand van de dagelijkse politiek', die moet bekijken welk meerderheidskabinet reëel is. Ditzelfde advies heeft Van Mierlo gegeven, ook al sloeg hij in zijn toelichting aan de pers de deur naar samenwerking met de VVD onmiddellijk weer bijna dicht. Een nog zwaarder pakket bezuinigingen dan hetgeen bij 'paars' op tafel lag, is zeker in een centrum-rechts kabinet niet uit te voeren, aldus Van Mierlo.

Gezien de verdeelde adviezen heeft koningin Beatrix gisteravond laat voor de tweede keer die dag vicevoorzitter Scholten van de Raad van State en voorzitter Tjeenk Willink van de Eerste Kamer geconsulteerd. Na dat overleg heeft de koningin Tjeenk Willink voor de tweede maal benoemd tot informateur. Naast met die benoeming was spoedzakelijk omdat koningin Beatrix morgenochtend voor een staatsbezoek naar IJsland vertrekt.

D66-leider Van Mierlo sluit een onderzoek naar een centrum-links kabinet van PvdA, CDA en D66 niet uit, ook al zal het volgens hem heel moeilijk worden een geloofwaardige samenwerking tot stand te brengen. Zowel PvdA als CDA zullen een ander beleid moeten kozen en dat ook moeten uitstralen. Pas dan is D66 bereid met hen regeerverantwoordelijkheid te dragen.

CDA-leider Brinkman was gisteravond na zijn bezoek aan koningin Beatrix niet bereid in te gaan op de mogelijkheid van zo'n centrum-links kabinet. De grote winnaars van de verkiezingen, VVD en D66, moeten de gelegenheid hebben met een derde partij een meerderheidskabinet te vormen, meent CDA-fractievoorzitter Brinkman. Andere opties zijn voor hem op dit moment nog niet bespreekbaar.

Hoorspel



● *In de grote zaal van het Cultureel Centrum van Amstelveen werd gisteren de eerste hoorzitting gehouden om bezwaren kenbaar te maken tegen de toekomstplannen rond de ontwikkeling van Schiphol en omgeving. Als onafhankelijk voorzitter is Gerrit Brokx, burgemeester van Tilburg, door minister May-Weggen van Verkeer gevraagd zes hoorzittingen te leiden. De belangstelling voor de eerste in de reeks was minimaal.* Foto: ANP

Onbekend gifgas doodt zeven mensen in Japan

TOKIO – In de stad Matsumoto in centraal Japan zijn gisteren zeven mensen door een giftig gas gedood. Zo'n dertig mensen zijn in het ziekenhuis opgenomen, van wie er drie ernstig aan toe zijn. Meer dan honderd mensen meldden zich met klachten variërend van plotselinge hoofdpijn, een loopneus en rode prikkende ogen. Hoe het gas is vrijgekomen is nog onbekend.

Alle slachtoffers woonden in dezelfde buurt, een typische woonwijk in het midden van Matsumoto. Daar vond de brandweer ook dode honden, duiven, vissen en rivierkreeften. Vijftien uur na de eerste meldingen kwamen nog steeds mensen met klachten het ziekenhuis binnen. Volgens een behandelende arts wijzen de symptomen van de slachtoffers op vergiftiging door organisch fosforzuur.

De politie spreekt over een desinfecterend middel. Waar het gifgas vandaan kwam is nog volslagen onduidelijk. De waterleidingdienst en het gasbedrijf hebben geen onregelmatigheden gevonden.

Positie Gonsalves onaangetast

DEN HAAG – De positie van procureur-generaal Gonsalves van Den Bosch is niet langer in het geding. De Tweede Kamer steunt in overgrote meerderheid minister Kosto van Justitie die volledig achter het besluit van Gonsalves staat om aan te blijven. De procureur-generaal ziet in de recente commotie over zijn optreden als bestuursambtenaar in Nieuw-Guinea geen gevaar voor zijn functioneren. Kosto vond dat 'moedig'. Het voorstel van GroenLinks om terwille van de 'volksopinie' Gonsalves terug te laten treden werd alleen gesteund door de Centrumdemocraten.

De Socialistische Partij (SP) zal de motie mogelijk steunen, al noemde de fractie het optreden van Rabbae 'vreemd' en 'onjuist'. Het debat over het verleden van Gonsalves kende een tamelijk bizar verloop. Minister Kosto ging langs het randje van het politiek betamelijke door te suggereren dat GroenLinks met de Centrumdemocraten heulde. Alleen de Centrumdemocraten steunden GroenLinks namelijk voluit. Overigens deed het GroenLinks-Kamerlid zelf een subtiele poging het volksgericht nieuw leven in te blazen. Rabbae wees daarbij op de publieke opinie en de mogelijkheid dat Gonsalves daardoor niet langer geloofwaardig kan functioneren.

Kosto meende echter dat Gonsalves een 'vlekkeloze' en 'onberispelijke carrière' van 32 jaar bij het openbaar ministerie achter de rug heeft. De minister wees Rabbae er op dat de toenmalige aanklager van Gonsalves, procureur-generaal Von Meyenfeldt, indertijd zelf Gonsalves heeft aangeraden.

Om gedeelde standpunten in Kamer door te drukken

Geheime PvdA/VVD-club omzeilt al jaren het CDA

DEN HAAG – Een club van acht PvdA- en VVD-zwaargewichten komt al vier jaar regelmatig in het diepste geheim bijeen voor overleg. Aan de gesprekken is nooit enige ruchtbaarheid gegeven om te voorkomen dat het CDA lucht kreeg van de activiteiten van coalitiepartner PvdA. Het officiële Des Indesberaad tussen PvdA, VVD en D66 fungeerde als bliksemafleider voor het informele top-overleg.

De partijleden informeerden elkaar uitvoerig over de plannen van de fracties in de Tweede Kamer. Gezocht werd naar mogelijkheden om gedeelde standpunten door te drukken, vooral als het CDA dwars lag. „Elkaar informeren en opzetjes maken," betitelt een van de deelnemers het overleg. Zo zouden de gesprekken onder meer hebben geleid tot het sparen van de 'bestaande gevallen' in de wao, een wens van zowel VVD als PvdA waar het CDA niets voor voelde.

Het geheime overleg werpt een vreemd daglicht op de houding van de PvdA tegenover regeringspartner CDA tijdens het derde kabinet-Lubbers. Regelmatig verweten PvdA'ers het CDA stiekem akkoordjes met de VVD te sluiten of daarmee te dreigen. Nu blijkt dat de PvdA op haar beurt vier jaar lang achter de rug van het CDA om heeft aangestuurd op hetzelfde.

Het overleg is in 1990 gestart op initiatief van beide partijen. De samenstelling van de club wijst erop dat de partijtoppen veel belang aan de gesprekken hechten. Zo maken de beide vice-fractievoorzitters deel uit van het overleg. Voor de PvdA was dat tot voor kort Frans Leijnse, voor de VVD is dit Hans Dijkstal. Daarnaast is de VVD vertegenwoordigd met de Kamerleden Robin Linschoten en Annemarie Jorritsma, evenals het oud-Kamerlid Frank de Grave (nu wethouder in Amsterdam).

Voor de PvdA nemen naast de vice-fractievoorzitter de Kamerleden Ad Melkert en Wim van Gelder deel aan de gesprekken, evenals het oud-kamerlid Hans Kombrink (thans wethouder in Rotterdam). Het aantal mensen dat op de hoogte is van de geheime club-van-acht, is zeer beperkt: de partijleiders Kok en Bolkestein, de beide partijvoorzitters en enkele vertrouwelingen. Geen van de betrokkenen ontkent de deelname aan het geheime overleg, maar voor publieke mededelingen deinst eenieder terug. De club kwam gemiddeld eens per twee maanden bijeen bij VVD'er Dijkstal thuis in Wassenaar.

De deelnemers aan het geheime overleg maakten dankbaar gebruik van het al jaren bekende en zich voortslepende Des Indes-beraad tussen PvdA, VVD en D66. „Alle aandacht ging daarnaar uit, zodat wij in alle rust onze gang konden gaan," aldus een van hen.

Het bestaan van het geheime beraad verklaart ook de soepele en snelle wijze waarop fractiespecialisten van PvdA en VVD (Melkert, Linschoten, Dijkstal) elkaar afgelopen weken vonden tijdens de kabinetsformatie. Dat het paarse avontuur desondanks is gestrand, duidt erop dat de partijleiders nog niet zo ver waren als hun 'verkenners'. Afgelopen maanden is de geheime club overigens vanwege drukke werkzaamheden (drie verkiezingen) niet bijeen geweest.

Nederland telt Europees gezien weinig agenten

DEN HAAG – De sterkte van de politie in Nederland is wat betreft bevolkingsdichtheid een van de laagste in West-Europa. Dit blijkt uit een onderzoek dat het ministerie van Binnenlandse Zaken is verricht naar de politie in België, Duitsland, Denemarken, Engeland, Wales en Nederland.

De politiesterkte varieert sterk in de onderzochte landen, zo blijkt uit het onderzoek. België telt een agent op 272 inwoners, terwijl Denemarken een agent heeft per 446 inwoners. Nederland is met een agent op 438 inwoners redelijk vergelijkbaar met de Duitse deelstaten.

Het politiebudget bestaat in alle landen voor minstens 75 procent uit personeelskosten. De kosten per agent zijn in de onderzochte landen ongeveer gelijk. Uitzondering vormen de Duitse deelstaten, die een relatief laag bedrag uitgeven per agent.

Centrum-links of -rechts, of toch nog eens lijmen?

DOOR PROF. DR. R.B. ANDEWEG



Prof. dr. R.B. Andeweg is als hoogleraar politieke wetenschappen verbonden aan de Rijksuniversiteit Leiden. Gedurende de kabinetsformatie geeft hij in een wekelijkse column zijn mening over de vorming van het nieuwe kabinet.



● *De heren Kok en Van Mierlo per lift op weg naar hun fractiekamers om het mislukken van de formatie nader te verklaren.* Foto: ANP

DEN HAAG – Het voorlopig einde van het paarse avontuur kwam afgelopen maandag toch nog onverwacht. Er zullen nu wel vele stuurlui aan de wal zijn die zeggen dat zij altijd al hadden gedacht dat deze formatiepoging zou mislukken. Zij hebben ook het theoretisch gelijk aan hun zijde, want een paarse coalitie past in geen enkel wetenschappelijk model van coalitievorming. Dergelijke modellen gaan er allemaal vanuit dat aan een kabinet niet minder, maar ook niet meer partijen zullen meedoen dan minimaal noodzakelijk is voor een meerderheid in het parlement. Waarom zouden partijen immers de macht delen met meer partijen dan strikt nodig? Dat betekent na de laatste verkiezingen dus een driepartijenkabinet, maar deze regel geeft nog geen uitsluitsel over de vraag welke drie van de vier grote partijen daarin zitting zullen nemen.

De tweede overweging is dan dat alle partijen bij het regeerakkoord zo min mogelijk water in de wijn willen doen en dat zij dus coalitiepartners zoeken die programmatisch elkaars buren zijn. De paarse coalitie wordt door dit model alleen voorspeld wanneer wij niet sociaal-economische, maar ethisch-religieuze programmapunten als de belangrijkste aanmerken.
Over dat soort zaken - abortus, euthanasie, gelijke behandeling - zijn PvdA, D66 en VVD het vrijwel eens. Maar al die punten zijn ondanks veel tegenstribbelen van het CDA de afgelopen jaren zodanig geregeld, dat vrijwel niemand aandringt op compleet nieuwe wetgeving. Voor dergelijke kwesties is een paars kabinet nu mosterd na de maaltijd.

Gemeten naar de op dit moment veel belangrijkere sociaal-economische kwesties, resteren er volgens het model twee combinaties: centrum-links (PvdA-D-66-CDA) of centrum-rechts (D66-CDA-VVD).

Als wij ook tussen die twee combinaties willen kiezen, kunnen wij nog een derde factor aan het model toevoegen. Die houdt in dat de partij die in de kabinetsformatie de centrale rol speelt, ook in het kabinet een spilpositie wil bezetten. Vroeger was geen kabinet mogelijk zonder het CDA, maar nu heeft D66 die rol overgenomen. D66 zal dan volgens het model moeten kiezen voor een kabinet van PvdA, D66 en CDA, want in zo'n kabinet zit D66 in het midden en kan Van Mierlo PvdA en CDA tegen elkaar uitspelen. D66 wordt dan, naar een Engels gezegde, de staart die met de hond kwispelt.

Dit simpele model geeft dus aan dat na de jongste verkiezingen een centrum-links kabinet het meest waarschijnlijk, en een paars kabinet het meest onwaarschijnlijk is. Het opmerkelijke is echter dat het model de uitkomst van kabinetsformaties in vrijwel alle landen met coalitieregeringen heel behoorlijk voorspelt, maar niet die in ons eigen land. Tot in de jaren '70 omvatten Nederlandse kabinetten bijvoorbeeld meestal partijen die helemaal niet nodig waren voor een meerderheid in de Tweede Kamer. En het laatste kabinet-Lubbers (hoewel, laatste: hij is nu weer beschikbaar!) paste ook in geen enkel wetenschappelijk model, omdat CDA-VVD programmatisch goed had gekund, en omdat bij een keuze voor een centrum-links kabinet D66 eigenlijk bij had gehoord.
In de werkelijkheid van Nederlandse kabinetsformaties spelen heel veel factoren een rol, zoals persoonlijke relaties (tussen Den Uyl en Van Agt!) en de mogelijk in te schatten factor dat een partij die veel heeft verloren misschien geen stabiele regeringspartner zal zijn. Dat geeft de kabinetsformatie iets onvoorspelbaars en spannends.

Zeker in het licht van de ongekend grote verschuivingen bij de laatste kamerverkiezingen was die onvoorspelbaarheid groot genoeg om een paarse coalitie niet zonder meer weg te wimpelen. Het is in ieder geval al te makkelijk met behulp van de theorie over coalitievorming te zeggen dat deze formatie-poging wel gedoemd was te mislukken.
Dat Bolkestein degene is die heeft gebroken, is niet zo verbazend. Voor zijn partij zouden de electorale risico's van een paars kabinet het grootst zijn geweest, omdat het CDA dan in de oppositie alle ontevreden liberale kiezers had kunnen opvangen. Wat wel verbaast, is dat de breuk zo laat kwam (na zeven weken onderhandelen), op een punt waarvan toch al op de eerste dag van de formatie duidelijk moet zijn geweest dat daar de verschillen tussen PvdA en VVD het grootst waren, en nadat Bolkestein van de drie onderhandelaars toch het meest lijkt te hebben binnengesleept voor zijn partij.
Dat geeft op zijn minst voedsel aan de gedachte dat hij vanaf het begin nooit iets in deze combinatie heeft gezien en voortdurend op zoek is geweest naar een geschikt breekpunt.

Het blijft vooralsnog gissen naar de ware oorzaak van de late verharding in de opstelling van Bolkestein. Er was geen sprake van een zichtbaar groeiende weerzin tegen een paars kabinet bij de VVD-achterban, zoals nog bij de Europese verkiezingen is gebleken. Alleen De Telegraaf voerde een niet aflatende campagne tegen deelname van de VVD aan een kabinet met de PvdA. De VVD-fractie is in het verleden overgevoelig gebleken voor negatieve berichtgeving door het dagblad. Na harde kritiek van De Telegraaf op de plannen voor afschaffing van het reiskostenforfait liet de VVD-fractie in 1989 zelfs het tweede kabinet-Lubbers, inclusief de eigen bewindslieden, vallen.

In beginsel zou lijmen ook nu kunnen. Het is in het verleden zo vaak voorgekomen dat een kabinetsformatie vastliep en dat dan een nieuwe formateur of informateur benoemd werd 'om de trein weer op de rails te zetten'. Het is daarentegen heel weinig voorgekomen dat de kabinetsformatie na een breuk in de onderhandelingen weer van voren af aan begon met andere partijen. Het is in 1982 gebeurd nadat Van Kemenade tevergeefs had geprobeerd een centrum-links kabinet te formeren. Dat was toen echter een louter rituele dans omdat iedereen wel wist dat het CDA al besloten had met de VVD in zee te gaan.
Dan blijft in de naoorlogse periode alleen de kabinetsformatie van 1977 over. Toen werden PvdA en D66 pas ingeruild voor de VVD nadat 163 dagen was onderhandeld, en nadat zes keer eerder een breuk in de onderhandelingen was gelijmd in een nieuwe formatiepoging. Als kabinetsformaties zich meer aantrekken van geschiedenislessen dan van wetenschappelijke theorieën, zou de paarse coalitie dus nog een herkansing moeten krijgen, maar niets is zeker. Zo wordt deze aanvankelijk zo saai voortsukkelende kabinetsformatie toch nog een voorbeeld van wat wijlen mej. Klompé eens zei: „Wat de politici zo mooi, maar soms zo lelijk maakt, laat zich gedurende de kabinetsformatie met felheid kennen".

Een andere baan niet langer pensioenbreuk

Eerste Kamer akkoord met pensioenoverdracht

DEN HAAG – De Eerste Kamer heeft gistermiddag de gewijzigde pensioen- en spaarfondsenwet zonder stemming aanvaard. De wet regelt onder andere het recht om bij verandering van baan het opgebouwde pensioen mee te nemen naar het pensioenfonds van de nieuwe werkgever. Voorts krijgen deeltijdwerkers het recht om aan een pensioenregeling deel te nemen. Ook komt er een algemeen afkoopverbod van aanvullende pensioenen tot 1200 gulden per jaar.

De wetswijziging betreft de eerste fase van de uitvoering van de pensioennota van 1991. In de tweede fase wordt de pensioen- en spaarfondsenwet volledig herzien om rekening te houden met de groeiende behoefte aan 'individualisering en flexibilisering' van aanvullende pensioenregelingen. Individualisering en flexibilisering houden in dat op individueel niveau meer keuzemogelijkheden ontstaan ten aanzien van pensioenopbouw en pensioenleeftijd.

Een voorbeeld hiervan is de mogelijkheid om te kunnen schuiven tu sen ouderdoms- en nabestaand pensioen. Alleenstaanden zull dan het recht op nabestaanden sioen inruilen voor een ho ouderdomspensioen. Daarent zullen partners een voorkeur he ben voor een nabestaanden sioen, ook als dit een lager oud domspensioen met zich meebreng

Andere flexibiliseringsopties wa ten op de volledige herziening de wet. Dit betreft bij voorbeeld voorstel van senator Van de Zan schulp (PvdA)om bij een onderbr king van het arbeidsproces v ouderdoms- of studieverlof de pe sioenopbouw op vrijwillige basis kunnen voortzetten.

Overigens gaf staatssecretaris W lage van sociale zaken en werkge genheid te kennen dat de ambtel ke voorbereiding van de twee fase eind dit jaar afgerond zal zij Dan zal ook worden bezien of de koopbeperking ongewenste gev gen kan hebben voor het stre naar meer flexibilisering.

'Ja, tenzij' voor openbaarheid BVD-dossiers

DEN HAAG – Er moet van geval tot geval worden beoordeeld of de veiligheid van de Staat wordt geschaad door het geven van informatie over het feit of er een BVD-dossier over iemand is aangelegd, ofwel door het verstrekken van die opgeslagen gegevens zelf. Dat schrijft minister De Graaff-Nauta (Binnenlandse Zaken) aan de voorzitter van de Tweede Kamer in antwoord op vragen.
De afdeling bestuursrecht van de Raad van State bepaalde twee weken geleden dat twee mensen inzage in hun BVD-dossiers moeten krijgen. De een was betrokken bij de beweging Stop Dodewaard en de ander bij de vondst van een logbo dat mogelijk van een Sovjet-ond zeeboot afkomstig was.
De Tweede Kamer vroeg de min ter daarop of de uitspraak gevolg heeft voor anderen die een verzo om inzage in hun dossier hebb ingediend. De Graaff-Nauta likt zien haar antwoord aan de Twee Kamer van gisteren te zijn op schoven van een pertinent naar een 'ja, tenzij'.

Voorwaarde moet volgens Graaff-Nauta wel zijn, dat geen zage kan worden gekregen in bronnen, werkwijze of het actue kennisniveau van de inlichting en veiligheidsdiensten. Tot nu sloot de Privacyregeling BVD recht op kennisneming van BVD geregistreerde persoonsg vens strikt uit, vanuit de gedach dat de BVD alleen effectief functioneren als zijn informatie sitie, bronnen en werkwijze on kend blijven.



Meisje weigert dans: 26 doden

Een soldaat van het Oegandese leger heeft zondag 26 bruiloftsgasten doodgeschoten. Later werd hij zelf door de vader van een van de slachtoffers gedood. Volgens ooggetuigen handelde de man uit woede omdat een meisje hem een dans had geweigerd. Als gast op een bruiloft in de buurt van de hoofdstad Kampala vroeg Richard Komakech zondagmiddag een meisje ten dans. Het meisje weigerde. Beledigd verliet de soldaat het feest, om na tien minuten met een pistool terug te komen.
Hij schoot in het wilde weg op de gasten, van wie er veertien ter plekke overleden. Een onbekend aantal mensen werd met zware verwondingen in het ziekenhuis opgenomen. Twaalf van hen stierven later.
Het meisje dat niet had willen dansen, was volgens gasten die de schietpartij overleefden, één van de eersten die het leven lieten.

Schrammetje na val van 45 meter

Een Duitse toerist mag een boomtop en elektriciteitsdraden bedanken voor het overleven van een val van 45 meter. De 19-jarige man kwam er vanaf met een schrammetje. De Duitser viel per ongeluk van de 15de verdieping van een gebouw in Kopenhagen, waar hij – onder invloed van alcohol en hasj – van het uitzicht stond te genieten. Hij voelde zich onwel worden, leunde tegen de balustrade en verloor het evenwicht.
Zijn val werd gebroken door achtereenvolgens elektriciteitsdraden en een boomtop, voor hij een redelijk zachte landing maakte op een grasveldje. Eenmaal teruggekeerd op aarde stond de Duitser onmiddellijk op, met alleen een schrammetje op zijn voorhoofd.

Koeien op zonne-energie



● *In de buurt van Rotterdam staat zomaar ergens in een weiland een zonnepaneel. Door middel van deze milieuvriendelijke energiebron wordt water uit een nabijgelegen sloot naar de waterbak gepompt, zodat deze koeien hun dorst kunnen lessen.* Foto: ANP

Man krijgt zes nieuwe organen

Een 32-jarige man die bij een operatie zes organen kreeg ingeplant, is vrijdag ontslagen uit het ziekenhuis, maar zijn artsen verwachten dat hij nog een lange herstelperiode tegemoet gaat.
Stephen Hyett kreeg in maart een lever, nier, maag, twaalfvingerige darm, kleine darm en een alvleesklier ingeplant in het Addenbrooke's Ziekenhuis in Cambridge. Oorspronkelijk zou de man alleen een nieuwe darm en lever krijgen, maar op de operatietafel besloten de chirurgen om nog vier andere organen te vervangen, alle afkomstig van een donor.
De pers was niet eerder op de hoogte gebracht van de zware operatie die in totaal veertien uur duurde, maar deze week stond Hyett de BBC-radio te woord. „Ik had voor de operatie verschrikkelijk veel pijn, maar nu niet meer. Ik word nu nog snel moe, maar ze zeggen dat dat over gaat. Verder voel ik me prima," aldus Hyett.
De ziekte waaraan de man lijdt, Gardner's Syndroom, kan leiden tot dodelijke tumoren in het darmstelsel. Hyett moet voorlopig iedere dag voor controle naar het ziekenhuis, een streng dieet volgen en medicijnen innemen om afstoting van de organen te voorkomen.
Hoewel de vervanging van zes organen bijzonder is, hebben artsen meer van dergelijke kunststukjes verricht. Een 5-jarig Brits meisje kreeg vorig jaar september in Pittsburgh zeven organen ingeplant. Ze overleed op 11 november.

Celstraf voor hijsen vlag

In Indonesië zijn maandag twee Oosttimorezen elk tot drie jaar gevangenisstraf veroordeeld omdat zij de vlag van de verboden verzetsbeweging op Oost-Timor, het Fretilin, hebben gehesen. Zij begingen hun misdaad vorig jaar op de dag dat de integratie tussen Oost-Timor en Indonesië werd gevierd (17 juli).

Volgens de rechtbank heeft het tweetal zich schuldig gemaakt aan het uiten van anti-Indonesische gevoelens. Het Fretilin bestrijdt de annexatie door Indonesië van Oost-Timor, een voormalige Portugese kolonie.

Prins Edward maakt het uit

De verloving waarop Groot-Brittannië zo lang heeft gewacht, gaat niet door. Prins Edward, de jongste zoon van koningin Elisabeth, en zijn vaste vriendin Sophie Rhys-Jones, hebben het uitgemaakt. Dat heeft de gewoonlijk goed ingelichte Britse krant Daily Mirror bekendgemaakt. De 30-jarige prins blijft op vriendschappelijke basis omgaan met de 29-jarige Sophie, maar de romance is over. De voorbereidingen voor het huwelijk dat later dit jaar had moeten plaatsvinden, zijn stopgezet. Als breekpunt in de relatie noemt de krant het feit dat de Britse vrouw te temperamentvol zou zijn om deel uit te kunnen maken van de koninklijke familie. De aanstaande bruid zou bezwaren hebben gemaakt tegen een koninklijk huwelijk waarbij ze in de voetsporen zou treden van de inmiddels gescheiden Diana en Fergie. „Ze is veel te temperamentvol om zich aan te passen aan de zelf-discipline die is vereist," aldus een hovenier. Sophie werd beschouwd als de eerste serieuze vriendin in het liefdesleven van de zevende kandidaat in de lijn voor de Britse troonopvolging. De hoop van de Britten op een langdurige romance na een reeks van huwelijksschandalen werd hardhandig de grond ingeboord door de in de Daily Mirror geciteerde hovenier: „Er is geen enkel vooruitzicht op een huwelijk, nu niet en nooit niet."

Manuscript Da Vinci gaat onder de hamer

Een wetenschappelijk manuscript van Leonardo da Vinci (1452-1519) wordt op 11 november geveild bij Christie's in New York. Het veilinghuis verwacht een opbrengst van meer dan tien miljoen dollar (ruim 17 miljoen gulden).
Volgens een woordvoerder van Christie's is het voor verzamelaars de laatste kans om een manuscript van Da Vinci te verwerven. De geniale Leonardo heeft het handschrift tussen 1506 en 1510 gemaakt. Het bevat onder meer ontdekkingen op het terrein van de hydraulica en astronomie, de uitvinding van de duikboot en beschouwingen over de vraag waarom de lucht blauw is en de maan licht geeft. Het manuscript staat bekend als de Codex Hammer, naar wijlen de oliemagnaat Armand Hammer die het in 1980 voor 5,6 miljoen dollar verwierf en naar zichzelf noemde. Voor die tijd heette het handschrift de Codex Leicester, naar de Britse adellijke familie die het 263 jaar in bezit heeft gehad. Het werk wordt thans ter verkoop aangeboden door het Armans Hammer Museum voor Kunst en Cultuur in het Amerikaanse Westwood, een voorstad van Los Angeles. Daarin is de uitgebreide kunstcollectie van de oliemagnaat ondergebracht. Hammer stierf in 1990, twee weken na de opening van het museum, op 92-jarige leeftijd.



● *Trucage-foto van Ronald Reagan als aidspatiënt.* Foto: REUTER

Reagan als aidspatiënt

Benetton blijft provoceren. De nieuwste stunt van reclameman Oliviero Toscani is een nep overlijdensbericht van Ronald Reagan, inclusief nepfoto waarop de Amerikaanse oud-president staat afgebeeld als aidspatiënt.
De campagne is gepubliceerd in een speciaal nummer van het Benetton-tijdschrift Colors, waarin Ronald Reagan wordt aangevallen omdat hij heel laat zou hebben gereageerd op het uitbreken van de aidsepidemie. De foto toont de oud-president met een gezicht vol vlekken zoals aids bij zijn slachtoffers veroorzaakt.
„Hij heeft niets gedaan om mensen bewust te maken van het gevaar van besmetting," aldus Toscani in een vraaggesprek met de Italiaanse krant La Stampa. Toscani was verantwoordelijk voor een hele reeks omstreden en provocerende reclames, waarmee Benetton wereldwijd de gemoederen in beroering bracht.

Kat van Major verdacht van reeks moorden

Humphrey wordt opnieuw verdacht van moord. De kat werd begin juni door zijn baas, premier John Major, hoogstpersoonlijk vrijgesproken van de moord op zes kleine roodborstjes. Maar de Britse krant Daily Telegraph kwam vorige week donderdag met nieuwe feiten en een nieuwe aanklacht. Begin deze maand viel direct de verdenking op de zesjarige Humphrey toen vier baby-roodborstjes dood in hun nest werden gevonden, buiten bij het kantoor van Major in Downing Street nr. 10. Op 9 juni kwam de Britse premier met een ontlastende verklaring: „Hij is zeer onterecht beschuldigd. De roodborstjes zijn een natuurlijke dood gestorven. Zonder enige twijfel zeg ik dat Humphrey geen seriemoordenaar is." Echter, de Daily Telegraph legde het oor te luister en ontdekte dat „de veiligheidsagenten van nr. 10 eerder deze week de kat van Major ontwaard hebben toen hij de achterdeur binnensloop met een eend in zijn bek."

Vredestein start proef hergebruik fietsbanden

Van onze redactie economie

STINCHEM – Wanneer de con-ent een duit in het zakje doet, is enfabrikant Vredestein bereid hergebruikssysteem op te zetten r versleten fietsbanden. Begin nde week gaat in Zuid-Hol- een proefproject van start voor terughalen van binnen- en bui-nden.

en betaling van één gulden kun- consumenten hun oude fiets-den kwijt in de container van de n honderd deelnemende fietsen-ers.

ecyclefabrieken in de regio wor- de oude banden vermalen tot der. Van dit zogenaamde poederrubber worden geen nieuwe fietsbanden gemaakt, maar sportvloeren, rubberen tegels en ondergrond voor vloerbedekking. „Op jaarbasis kunnen 2,5 miljoen banden uit de afvalstroom worden gered," aldus H. Hekman, hoofd logistiek bij fietsenfabriek Vredestein in Doetinchem. Voor Vredestein is het proefproject geslaagd als minimaal de helft van dit aantal terugkeert voor hergebruik, dan zullen drieduizend fietsenmakers in het hele land worden benaderd voor het project.

Hekman wacht met spanning af of de consument bereid is te betalen voor de vermindering van de afvalstroom. „Het is toch zonde dat rubber, wat niet vergaat, nu gestort of verbrand wordt," vindt Hekman. „De bijdrage die wij van de klant vragen is nodig om kosten-neutraal te werken. We hoeven er niet aan te verdienen, maar zijn ook niet van plan er op toe te leggen."

Het is uiteindelijk de bedoeling van Vredestein om van oude buitenbanden opnieuw goede banden te maken. Volgens Hekman verstrijken er echter wel drie jaren van onderzoek voordat het zover is. Het recyclebedrijf Retourband bv, dat meewerkt aan het proefproject, heeft in 1992 al een hergebruikssysteem voor autobanden opgezet. „Maar dat is minder precisiewerk," legt Hekman uit.

Sinds februari dit jaar is er een verbod op het verbranden en storten van autobanden. Vooruitlopend op zo'n zelfde verbod voor fietsbanden wil Vredestein alvast werken aan een fietsbanden-hergebruiksysteem.

Dollar krabbelt overeind

AMSTERDAM – Na dagenlang achtereen gestaag te zijn gedaald, is de dollarkoers gisteren eindelijk omhoog gekropen. De koersstijging was weliswaar gering maar onmiskenbaar. Op de wisselmarkt in Amsterdam ging de Amerikaanse munteenheid van f 1,7695 aan het eind van de maandagmiddag naar f 1,7800.

Valutahandelaren haastten zich te zeggen dat van een duidelijke opmars zeker nog geen sprake is. Nog altijd hangen grote pakketten dollars boven de markt die de koers elk moment weer omlaag kunnen drukken. „Op de markt heerst een neerwaartse trend en niemand zal plotseling van gedachten veranderen," luidde het commentaar van een bankier.

Handelaren omschreven de koersstijging van gisteren als een reactie op de aanhoudende daling van de afgelopen tijd. Het lage niveau was voor een aantal beleggers aantrekkelijk genoeg om dollars aan te schaffen. Anderen hielden zich evenwel nog afzijdig in afwachting van een gezamenlijk optreden van centrale banken. De omvang van de handel was dan ook beperkt.

Wat de centrale banken gaan doen, is echter nog steeds niet duidelijk. Nog altijd wordt op valutamarkten gesproken van mogelijke steunaankopen, van een renteverhoging in de Verenigde Staten of van een combinatie van beide. Ook kwam het idee naar voren dat de VS met de belangrijkste industrielanden gezamenlijk de rust op de financiële markten moeten herstellen in een actie, die tegengesteld is aan die van het Plaza-akkoord van 1985. Toen verplichtten zij zich de dollarkoers, die veel te hoog werd genoemd, omlaag te duwen.

munt uit

• Nehobo

Het bouwconcern Heijmans heeft met Nehobo in het Limburgse Tienray op hoofdlijnen overeenstemming bereikt over overneming van alle aandelen. De overneming gaat met terugwerkende kracht per 1 januari 1994 in en zal een positief effect hebben op de winst per aandeel van Heijmans. Betaling vindt volgens Heijmans plaats in contanten. Nehobo produceert voorgefabriceerde betonelementen en lateien, voornamelijk voor toepassing in woning- en utiliteitsbouw. Het bedrijf behaalde vorig jaar een omzet van 22 miljoen gulden en heeft 115 medewerkers.

• Akzo Nobel

Het chemieconcern Akzo Nobel investeert ruim f 100 miljoen in zijn katalysatorenfabrieken in Amsterdam-Noord. De benodigde vergunningen zijn al verstrekt. Het gaat om twee fabrieken die beide worden gemoderniseerd en uitgebreid.

• Spoorwegnet

Het huidige spoorwegnet kan veel meer goederenverkeer verwerken dan momenteel het geval is. Een andere planning van de treinenloop en het laten rijden van meer treinen kunnen de capaciteit van het spoorwegnet zo vergroten dat het nog heel lang duurt voordat een nieuwe transportader als de Betuwelijn echt nodig is. Als voorbeeld wordt genoemd de lijn Eindhoven-Venlo richting Duitsland waar het goederenvervoer zonder enig probleem verdubbeld kan worden. Dat is een van de conclusies uit een onderzoek van de Technische Universiteit Delft.

• Japan

Japan gaat zijn regels voor de import onder de loep nemen. Van de ruim tienduizend regels worden er wellicht een paar honderd geschrapt, zo heeft een commissie van de Japanse regering laten weten. Japan komt daarmee eerder gedane toezeggingen na om de toegang tot zijn markt te vergemakkelijken.

Rekenkamer uit in jaarverslag kritiek op pensioenfonds

ABP kort te weinig op vut

Van onze redactie economie

N HAAG - Het ABP heeft in 1990 onvoldoende gekort op uitkeringen wegens neveninkomsten van vervroegd uitgetreden ambtenaren. In totaal gaat het om een bedrag van circa miljoen gulden terwijl slechts voor drie miljoen werd gekort. Dat signaleert de Rekenkamer in haar juniverslag.

af 1993 krijgt het ABP van de stingdienst gegevens over ne-inkomsten, die echter onvoldoende bruikbaar zijn. ABP en Financiën zullen bekijken of het loont extra controlemogelijkheden in te bouwen.

Verder constateert de Rekenkamer dat de Staat zijn 10 jaar oude voornemens tot afstoting van een groot aantal staatsdeelnemingen pas voor de helft heeft gerealiseerd. Het lijkt er op dat de doelstellingen stilzwijgend zijn gewijzigd.

Dat lijkt ook het geval met bijvoorbeeld het staatsbelang in Hoogovens en NV Hollandse Signaalapparaten (HSA). Bovendien is het uitgekeerde dividend op staatsdeelnemingen fors lager dan het beursgemiddelde. De minister van Financiën meent dat het niet aangaat staatsdeelnemingen af te stoten als het beursklimaat slecht is of het bedrijf slecht presteert. Hij wil niet het verwijt krijgen dat hij staatsdeelnemingen niet tegen de beste prijs van de hand doet. Economische zaken maakt een onderscheid tussen deelnemingen die wel en niet in het economisch beleid passen. De Gasunie past bijvoorbeeld wel in het beleid en zal derhalve niet worden afgestoten. Dat geldt ook voor de Novem en Energiebeheer Nederland.

Tenslotte blijft de Belastingdienst, alle goede voornemens ten spijt, achterlopen bij verwerking van bezwaarschriften. De Rekenkamer is daar al eerder over gevallen.

Begemann ontkent opdeling Holec

REDA – Begemann ontkent t er een plan zou bestaan om dochteronderneming Holec te delen en in stukken te ver-pen. Het concern reageert mee op uitlatingen van vak-ndszijde dat er dergelijke nnen zouden liggen.

lgens de bonden zou het Italiaanse Ansaldo-concern belangstelling tonen voor Holec Hoogspanning en zou het Duitse Klöckner een oogje hebben op Holec Laagspanning. De bonden vrezen forse ingrepen in het personeelsbestand.

9 juni legden de bonden al n ongerustheid aan de dag or de werkgelegenheid bij Holec. Men was bevreesd voor het wegvallen van honderden banen. De vrees van de bonden werd ingegeven door het plotselinge vertrek van twee Holec-directeuren na een conflict met de Begemann-top. Bij Holec werken 00 mensen van wie 1500 in ngelo en 300 in Amersfoort.

der leiding van het bureau KPMG wordt op het ogenblik reorganisatie voorbereid. dviseur J. Sinoo van KPMG is delijk in de directiestoelen van gemann neergestreken. De oordvoerder van Begemann rzekerde dat, wanneer het n klaar is, normaal met de nden overleg zal worden ge-rd. „Het reorganisatieplan zal een aantal weken op zich laten wachten en hoewel je natuurlijk nooit iets moet uitsluiten, is losse verkoop van onderdelen van Holec niet aan de de."



Brazilië heeft besloten voorlopig geen koffie uit te voeren om prijsopdrijving door speculatie te voorkomen. De strenge vorst in het land, die een groot deel van de oogst dreigt te vernielen, zorgde maandag op de wereldkoffiemarkt al voor een ongekende prijsstijging. Foto: ANP

Opel diep in het rood

FRANKFURT – Autofabrikant Opel is vorig jaar diep in de rode cijfers terechtgekomen. De Duitse autofabrikant, onderdeel van de Amerikaanse General Motors (GM), belandde op een verlies van 503 miljoen mark nadat 1992 nog een winst van 202 miljoen mark opleverde.

Directeur David Herman verklaarde gisteren bij het presenteren van de jaarcijfers dat het verlies aan een aantal factoren te wijten is. Hij noemde valutaire verliezen en kosten die waren gemoeid met vermindering van het aantal personeelsleden. Verder vergden nieuwe modellen en het starten van de produktie in Eisenach in de voormalige DDR veel geld.

De omzet van Opel verminderde van 29,1 tot 23 miljard mark. Het concern had te lijden onder het sterke inzakken van de autoverkoop in Europa. In het eerste kwartaal van dit jaar zien de cijfers er al weer veel beter uit. „De ommekeer is al bereikt," aldus Herman.

Over de vooruitzichten wilde de directeur niets kwijt, omdat er nog de nodige onzekerheden bestaan over het herstel van de economie en de vraag van de consument. In mei kondigde Opel aan dit jaar in ieder geval 2000 banen te schrappen. Eind dit jaar werken er dan minder dan 46.000 mensen bij het concern. Sinds eind 1922 zijn er al 5000 banen verdwenen.

Weinig animo voor ruimere openingstijden

DEN HAAG – Zelfstandige levensmiddelendetaillisten voelen niets voor verruiming van de openingstijden van hun winkels. Dat blijkt uit een enquête die hun organisatie, het Vakcentrum Levensmiddelen, heeft gehouden. Het grootwinkelbedrijf in levensmiddelen is in meerderheid wel voor verruiming van de mogelijkheden van de Winkelsluitingswet.

Met name de kleine ondernemers zien er niets in de winkels langer open te houden. Van de winkeliers met een weekomzet tot 60.000 gulden is 90 procent voor handhaving van de huidige situatie. Daarin mogen winkels maximaal 55 uur per week open zijn. 's Avonds om half zeven moet de deur dicht (op zaterdag om zes uur) en de wet biedt de mogelijkheid voor slechts één koopavond per week.

Van de middelgrote levensmiddelendetaillisten (wekelijkse omzet tussen de 60.000 en 150.000 gulden) is 70 procent tegen verruiming en van de grote winkeliers (meer dan 150.000 gulden per week) wil 60 procent de bestaande situatie handhaven. Degenen die wel kiezen voor verruiming zien niets in een tweede koopavond. Zij willen de winkels wel 's avonds langer open houden.

Door de uitslag van de enquête dreigt onenigheid in het Centraal Bureau voor de Levensmiddelenhandel (CBL), waarin ook de grote supermarktketens zijn verenigd. Het CBL had gewacht met een definitieve standpuntbepaling totdat het Vakcentrum zijn leden had geraadpleegd.

Zwabberen

STERDAM – De effectenbeurs blijven zwabberen. Dit kwam gisteren weer tot uiting door n en weer zwaaiende koersen in den, New York en Amsterdam. ene dag dikken de beurzen aan de volgende dag verliezen zij r gewicht. Volgens handelaren het nog wel even duren voor de vositeit is weggeëbd.

de koersstijging in New York maandag werden in Amsterdam en Londen gisteren de seinen groen gezet. Maar evenmin als in den kon Amsterdam de hoogste n vasthouden. En de opening Wall Street was weer fors lager, handelaren in Amsterdam rachten dat het woensdag hier de andere kant op zal gaan.

de obligatiemarkt kwamen in sterdam gisteren hogere noteringen voor met gemiddelde winsten van 0,4 tot 0,5 punt. De aandelenmarkt was overwegend hoger voor de beursbarometer een stand van 381,22, een winst van

per was VNU met een winst van 0 op f 169,30. Collega Elsevier kelde er f 1 bij op f 151,20. In voedingssector lag Heineken f hoger gevraagd op f 212,80. trale Suiker won f 1,10 op f 50. Van de transportaandelen ng KLM eruit met een vooruitvan f 1,90 op f 47,90. Van Ommeren was f 0,50 beter op f 48,90, r Nedlloyd moest f 0,60 terug f 64,50.

in de markt lag Philips met f winst op f 50,60. Voor ING beleggers f 1,30 meer betalen op f 75,60 en Aegon werd f 1,90 rder op f 94,50. Het papierKNP BT ging f 1 naar boven f 43,30. Verder zag men voor een f 1 hogere notering van 4,60.

flinke stijger was verder transporteur Frans Maas, die f 2,50 aan tot f 53,50. Voor Beers werd er betaald op f 172 en Polygram ging f 1,50 naar boven tot 2,50 bieden.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	sk
ABN Amro Hold.	57,40	58,10
ABN Amro A.in F.	87,20	87,10
ABN Amro L.Gr.F.	181,40	181,40
ABN Amro Obl.Grf.	200,30	200,50
Aegon	92,60	94,50
Ahold	43,60	44,60
Akzo Nobel	190,00	190,80
Alrenta	234,90	234,90
Bols Wes. c.	36,80	37,20
CSM cert.	64,30	65,40
Dordtsche Petr.	186,70	186,50
DSM	124,80	124,00
Elsevier	150,20	151,20
Fokker cert.	15,10	14,80
Fortis Amev cert.	70,50	69,90
Gist-Broc. cert.	46,50	46,50
Heineken	210,50	212,80
Heineken Hold.	185,00	186,50
Hoogovens nrc	67,00	68,30
Hunter Douglas	71,00	71,00
ING c.	74,30e	75,60
KLM	46,00	47,90
Kon. KNP BT	42,40	43,40
Kon. Olie	188,40	188,30
KPN	50,30	50,00
Nedlloyd	65,10	64,50
Océ-v.d.Gr.	72,60	73,00
Pakhoed cert.	43,90	44,00
Philips	49,10	50,60
Polygram	72,10	71,40
Postb.Beleggf.	58,50	58,40
RG Florente F.	128,00	128,40
Robeco	113,00	113,00
Rodamco	57,00	57,10
Rolinco	116,00	118,20
Rorento	86,70	87,20
Stork	43,80	44,30
Unilever cert.	179,00	179,50
Van Ommeren nrc	48,40	48,90
Ver.Bezit VNU	165,00	169,30
Wolters-Kluwer	108,40	103,90

Avondkoersen Amsterdam

AEGON 94,30 (94,50)
KLM 47,90-48,00 (47,90)
Kon. Olie 186,00-188,50 (188,30)
Philips 50,10-50,50 (50,60)
Unilever 179,00-179,20 (179,50)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	74,00	74,50
ABN AmroHld.prf.c.	6,17	6,17
ABN Amro pref.	57,30	58,00
ACF-Holding c.	43,70	43,50
Ahrend Groep c.	136,00	134,00
Asd Options Tr.	16,50	17,30
Asd. Rubber	2,75	2,75
Ant. Verff.	401,00g	401,00b
Atag Hold. cert.	140,00	139,50
Athlon Groep	67,00	66,50
Athlon Groep nrc	67,00	67,00
Aut.Ind.R'dam	112,00	112,00b
Ballast Nedam c.	70,00	71,30
BAM Groep	104,50a	104,00
Batenburg	140,00	140,00
Beers	170,00	172,00
Begemann Groep	30,00	38,00
Belindo	282,00	282,00
Blydenst.-Will.	32,00	32,00
Boer De Winkelb.	64,50	65,00
Borsumy Wehry	28,70	30,00
Boskalis cert.	38,00	39,00
Braat Beheer	28,30	28,50
Breevast	8,50e	8,50e
Burgman-Heybroek	1600,00	1600,00b
Calvé-Delft pref	860,00	860,00
Calvé-Delft cert.	1275,00	1275,00
Cap Volmac	19,20	19,00
Ceteco Hold.	39,00	39,00
Cindu Intern.	102,00	102,50
Claimindo	281,00	281,00
Content Beheer	25,00	24,60
Credit LBN	45,00	44,60
Crown v.G. cert.	148,00	148,00
CSM	64,30	65,40
Delft Instrum.	21,00	21,00
Dorp-Groep	42,00	42,00
Draka Holding	36,50	37,00
Econosto	23,30	23,50
EMBA	192,00	192,00
Eriks Holding	109,20	108,50
Flexovit Int.	72,50a	72,50a
Frans Maas cert.	51,00	53,50
Fugro cert.	33,80	34,10
Gamma Holding	98,00	99,00
Gamma pref.	6,20	6,20
Garzarelli $	11,00	11,00
Getronics	41,50	42,00
Geveke	32,00	32,00
Giessen-de N.	48,50	47,00
Goudsmit	26,80	26,50
Grolsch cert.	47,20	47,00
GTI-Holding	163,00	163,00
Hagemeyer	127,00	128,00
HAL Trust B	16,50	16,50
HAL Trust Unit	16,00	16,00
HBG	298,00	290,00e
Hes Beheer c.	21,50	21,50
Heijmans	53,50	53,80
Hoek's Mach.	75,00	75,50
Holl. Colours	74,00	75,00
Holl.Sea S.	0,40	0,40
Holl. Ind. Mij	74,00	75,50
Hoop Eff.bank	9,10	9,10
Hunter D.pref.	1,85	1,85
IHC Caland	36,10	38,00
Internat.Muell.	77,00	77,30
ING	7,40	7,38
Kas-Associatie	61,50	61,50
Kempen & Co	13,00	12,90
Klene Holding	138,00	136,00
Kondor Wessels	42,80	42,80
KBB	102,00	101,90
Kon.KNP BT c.pref.	7,61	7,62
Kon. Sphinx	46,00d	47,00
Koppelpoort	417,50	412,00
Krasnapolsky	150,00	150,00
Landré & Gl.	46,00a	46,00
Macintosh	41,40	41,70
Maxwell Petr.	175,00	175,00
Moeara Enim	1630,00	1620,00
M.Enim OB-cert.	89,00	87,50
Moolen Holding	44,20	44,50
Mulder Boskoop	38,50a	–
Multihouse	2,00	2,00
Naeff	435,00	–
NAGRON	85,00	84,00a
Nat. Inv. Bank	123,00a	122,80
NBM-Amstelland	14,80	15,10
NEDAP	54,00	55,00
Nedcon Groep	36,70	36,50
NKF Holding	208,00a	208,00a
Ned.Part.Mij	51,80	51,80
Ned.Springst.	6275,00b	–
Norit	19,90	20,20
Nutricia VB cert	83,50	83,30
Nijv.-Ten Cate	77,00	78,80
OPG cert.	41,40	41,40
Orco Bank cert.	80,20	80,20
OTRA	274,00	275,00
Philips Electronics	–	–
Philips Electr. d'95	0,10	–
Pirelli Tyre	15,90	16,00
Polynorm	177,00	178,50b
Porc. Fles	29,00	28,80
Randstad	78,50	79,80
Reesink	118,00f	118,00a
Rothmans Int.	3,45	3,58
Roto Smeets Boer	37,50	37,50
Samas Groep	50,70	51,00
Sarakreek	8,90	–
Schuitema	1820,00	1820,00
Schuttersveld	40,10	40,10
Smit Intern.	42,50	42,50
St.Bankiers c.	18,50	19,50
Stad Rotterdam c.	39,10	39,70
Telegraaf De	160,50	160,00
Textielgr.Twente	74,50	74,50
Tulip Computers	15,30	15,40
Tw.Kabel Holding	175,00	175,00
Ubbink	108,50	108,00
Union	33,50	34,00
Vereenigde Glas	562,00	562,00
Volker Stevin	83,50	85,00
Vredestein	13,30	13,50
Wegener	106,00a	104,50
West Invest F.	14,80	14,50
West Inv.F. wb	70,00	70,00
Wolters Kluwer	425,00b	–
Wyers	25,00	24,70a

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.F.	93,20	94,40
ABN Amro Amer.F.	71,50	72,50
ABN Amro Eur. F.	83,50	84,80
ABN Amro Far E.F.	78,30	78,70
ABN Amro Neth.F.	110,00	110,00
ABN Amro rent.div	159,80	159,70
Aegon Aandelenf.	44,60	44,80
Aegon Spaarplus	5,00	5,00
Aldollar BF $	30,40	30,40
Alg.Fondsenbez.	240,00	242,50
Alliance Fund	10,20	10,20
Amvabel	90,20	90,10
Asian Cap.F.$	60,10	60,50
Asian Tigers F.	102,00	103,20
Asian Select. F.	96,00	95,50
Austro Hung. F.	7,50	7,50
Bemco RentSel.	62,50	62,70
Bever Holding	4,00b	4,00e
CL Aandelenfonds	95,90	96,00
CL Liq.Groeifonds	101,20	101,20
CL Obl.Dividendf.	107,30	106,70
CL Obl.Waardef.	125,20	125,20
Delta Lloyd Inv.	36,90	36,70
Donau Fonds	30,40	30,80
DP America Gr.F.	33,30	33,50
EGF Investm.	158,00	158,00
EMF Rentefonds	82,20	82,30
Eng-Holl.Bel.Tr.	21,50a	–
Eng-Holl.Bel.T1	10,60	–
Envir.Growth F.	43,00	42,00
Esmeralda part.	37,00	37,00
Eur.Ass.Trust	8,30	8,30
EMS Growth Fund	103,00	103,20
EMS Income Fund	91,80	92,30
EMS Offsh. Fund	101,30	101,70
EOE Index Fnd	411,00	416,00
Euro Growth Fund	62,00	61,10
Euro Spain Fund	8,50	8,50
Far East Sel.F.	84,00	82,00
Gim Global	58,50	58,20
Groeigarant	1,29	1,30
Holland Fund	85,00	85,50
Holl. Eur. Fund	58,70	59,00
Holl. Obl.Fonds	131,00	132,00
Holl. Pac. Fund	142,50	141,70
Holl. Sel.Fonds	94,20	95,20
Hooge Huys Hypf.	128,00	128,30
ING Bnk Dutch F.	58,00	58,00
ING Bnk Geldm.F.	60,50	60,50
ING Bnk Glob.F.	52,30	52,30
ING Bnk Oblig.F.	33,50	33,50
ING Bnk Spaard.F.	102,26	102,27
ING Bnk Rentegr.F	128,60	128,60
ING Bnk Vastg.F.	24,50	24,50
INB Bnk Verre Oost.	47,50	48,20
Innovest	63,00	62,50
Interbonds	505,00	503,00
Intereffekt 500	29,80	30,20
Intereffekt wt	45,00	46,90
Intereffekt Yen Value	92,00	91,80
Investa part.	79,70	79,20
IS Himal.Fund $	16,00	16,40
IS Himal.Fund c.	8,00	8,00
Jade Fonds	219,30	221,10
Japan Fund	19,00	19,80
Jap.Ind.Alpha F.	7050,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	5400,00	–
Korea Pac.Tr.$	12,70	–
Leveraged Cap	58,30	59,50
Liquirent	54,00	54,00
Mal.Capital F.$	14,00	14,20
Mees Obl.Div.F.	114,30	115,00
Mexico Income F.	19,90	20,00
Mondibel	77,50	77,60
Nat.Res.Fund	77,00	76,80
New Asia Fund	9,60	10,00
Nomura Warr. F.	0,30	0,32
Obam, Belegg.	307,20	310,50
OAMF Rentefonds	12,05	12,00
Orange Fund	26,50	26,50
Pac.Dimensions	110,00a	110,00a
Pac.Prop.Sec.F.	32,00	32,00
Pierson Rente	128,00	128,50
Postb.Aandelenf.	55,60	55,30
Postb.Obl.f.	40,10	40,10
Postb.Verm.gr.f.	59,90	59,90
Rentalent Bel.	106,00	107,00
Rentotaal NV	38,80	39,00
RG Aand.Mixfund	60,00	60,30
RG America F.	129,80	131,00
RG Divirent F.	53,30	53,20
RG Europe F.	123,50	122,00
RG Hollands Bezit	92,20	92,00
RG Netterente F.	104,10	104,10
RG Obl.Mixfund	61,00	61,10
RG Pacific F.	143,00	143,00
RG Rente Mixfund	63,30	63,30
Rodamco Ret.Ned.	97,00	97,00
Rodin Prop.$	70,00	70,00
Rolinco cum.p	91,00a	90,00
Schrod.Int.Pr.F	28,30	28,30
Sci/Tech $	14,70	14,70
Suez Liq.Grf.	198,00	198,00
Technology Fund	16,20	16,20
Tokyo Pac.Hold.	260,00	261,00
Tolsteeg. Beleggmij	340,00	340,00
Trans Eur.Fund	85,50	87,50
Transpac.F.	302,00	304,00
Uni-Invest	20,20	19,80
Unico Inv.Fund	71,60	71,50
Unifonds DM	33,50	33,00
Vaste Waard.Ned	56,00	55,90
VastNed	111,00	111,10
VIB NV	51,50	51,50
VSB Aand.F.	96,00	96,10
VSB Mix Fund	61,00	61,10
VSB Obl.Groeif.	108,50	108,00
VSB Rente Fonds	100,00	100,00
WBO Intern.	71,00	71,00
Wereldhave NV	101,50	101,50
ZOM Florida F.$	32,50	–
Zonnespectrum	8,85	8,85b

Parallelmarkt

ABF	113,00	113,00
ARTU Biolog.	3,00	3,00
ASN Aandelenf.	58,30	58,10
Austria Global	1203,00	1203,00
AXA E&L Belegg.1	87,00	86,00
AXA E&L Belegg.2	88,00	88,30
AXA E&L Belegg.3	116,00	116,00
AXA E&L Belegg.4	84,30	82,80
AXA E&L Kap.Rente	118,00	118,00
Besouw Hold.	32,00	32,00
Biogrond Belegg.	10,40	10,40
Comm.Argeus F.	90,30	90,30
Comm.Benacus F.	92,30	92,40
Comm.Cea F.	92,70	92,50
De Drie Electr.	14,40	14,00
Delta Ll.Dollarf.	54,20	53,80
Delta Lloyd ECU	55,20	55,40
Delta Lloyd Mix	71,40	71,20
Delta Lloyd Rent	60,50	60,50
EHCO KLM Kleding	33,50	33,50
Free Record Shop	28,00	27,80
German City Est.	30,80	30,80
Gouda Vuurvast	67,00	68,00
Groenendijk	32,70	33,10
Helvoet Holding	26,00	26,00
Inter/View Eur.	5,30	5,30
Management Share	1,05	1,05
Ohra Aand.F.	61,10	60,80
Ohra Liq.Grf.	53,80	53,80
Ohra Obl.Df.	54,70	54,00
Ohra Obl.Grf	55,20	55,10
Ohra Onr.G.F.	63,20	63,00
Ohra Totaal F.	57,40	57,20
Pan Pac. Winkel	3,40	3,40
P & C Groep	106,80	107,20
Pie Medical	4,70	4,90
Pitcher	43,00	43,00
Rood Testhouse c.	3,40	3,40
Satcom Hold.	9,50	–
Simac Techniek	13,30	13,20
Suez Gr.Fund	40,70	40,70
VHS Onr. Mij	4,70e	4,00
Wolff	60,50	61,10

Parallel top-15

Alanheri	37,00	36,00
Bergh. Pap.	50,00	50,00
DICO Intern	78,50	78,50
Gelderse Pap.	72,40	72,40
Grontmij	61,70	62,20
Kühne+Heitz	40,30	40,30
LCI Comput.Gr.	3,40	3,00
Melle, van nrc	110,20	110,20
Nedschroef Hold.	71,00	71,00
Neways Electr.	10,00	10,70
Ordina Beheer	19,10	19,10
Sligro Beheer	83,70	83,70
Vilenzo	38,70	39,40
Welna	46,00	46,00
Weweler	28,90	28,50

Wall Street

allied signal	35⅝	35⅝
amer.brands	31⅝	31¾
amer.tel.tel	54⅝	54⅛
amoco corp	57¾	57½
asarco inc.	27⅜	27⅝
bethl. steel	19⅛	19
boeing co	46⅝	46⅞
can.pacific	14⅞	14½
chevron	42⅝	42⅛
chiquita	12¾	12¾
chrysler	47¾	47½
citicorp	39½	39⅛
cons.edison	26⅝	26¾
digit.equipm.	19⅝	19½
dupont nemours	59⅝	59⅛
eastman kodak	47½	47⅝
exxon corp	57⅛	56⅝
ford motor	58⅝	58⅛
gen. electric	47⅝	47¼
gen. motors	52⅝	50⅞
goodyear	36⅞	36⅝
hewlett-pack.	78	77¾
int. bus.mach.	61⅞	61⅛
int. tel.tel.	82⅝	84
klm airlines	26⅛	26⅞
mcdonnell	118¼	118
merck co.	30⅛	30⅛
mobil oil	82¾	83⅛
omega financ.	24⅛	25⅞
philips	28⅛	28⅞
royal dutch	106⅛	105
sears roebuck	46⅝	46⅝
sfe-south.pac.	20⅝	20⅛
texaco inc.	61	60⅝
travelers	32⅝	32
united techn.	63⅞	64⅝
westinghouse	11¾	11⅞
whitman corp	15½	15½
woolworth	15¾	15¾

Advieskoersen

amerik.dollar	1,710	1,800
austr.dollar	1,22	1,34
belg.frank (100)	5,27	5,57
canad.dollar	1,210	1,330
deense kroon (100)	27,20	29,70
duitse mark (100)	108,50	113,50
engelse pond	2,61	2,85
finse mark (100)	32,20	34,70
franse frank (100)	31,15	33,90
griekse dr. (100)	0,65	0,83
hongkong dlr.(100)	20,00	24,00
ierse pond	2,60	2,85
ital.lire (10.000)	10,40	12,10
jap.yen (10.000)	173,00	179,00
noorse kroon (100)	24,40	26,90
oost.schill. (100)	15,06	16,16
port.escudo (100)	0,98	1,16
spaanse pes. (100)	1,26	1,42
turkse lira (100)	0,0035	0,0075
zuid.afr.rand	0,33	0,46
zweedse kr. (100)	21,80	24,30
zwits.fr. (100)	130,65	135,15

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,78225-1,78475
antill.gulden	0,9800-1,0200
austr.dollar	1,2840-1,2940
belg.frank (100)	5,4435-5,4485
canad.dollar	1,28575-1,28825
deense kroon (100)	28,565-28,615
duitse mark (100)	112,1200-112,1700
engelse pond	2,7520-2,7570
franse frank (100)	32,700-32,750
griekse dr. (100)	0,6830-0,7030
hongk.dollar (100)	22,9750-23,2250
ierse pond	2,7110-2,7210
ital.lire (10.000)	11,235-11,285
jap.yen (10.000)	177,200-177,300
nwzeel.dollar	1,0550-1,0650
noorse kroon (100)	25,725-25,775
oostenr.sch. (100)	15,9420-15,9520
port. escudos (100)	1,0710-1,1110
spaanse pes. (100)	1,3550-1,3650
zweedse kr. (100)	23,355-23,405
zwits.frank (100)	133,425-133,475
e.c.u.	2,1465-2,1515

Goud en zilver

Goud onbewerkt 21,850-22,450, vorige 22,000-22,300, bewerkt 24,050 laten, vorige 24,100 laten.
Zilver onbewerkt 285-335, vorige 285-335, bewerkt 380 laten, vorige 380 laten.

Indexen

cbs koersindex	237,90	238,20
EOE-index	377,10	381,22
Dow Jones	3680,64	-15,86

Optiebeurs

	serie		omzet	v.k.	
KPN	c okt	50,00	613	2,00	[illegible]
KPN	c jan	50,00	506	2,80	[illegible]
KPN	p okt	50,00	513	2,00	[illegible]
KPN	p jan	50,00	605	2,70	[illegible]
abn amro	c okt	60,00	223	1,00a	[illegible]
ah	c jul	45,00	297	0,90	[illegible]
ah	c okt	45,00	370	2,20	[illegible]
ah	c okt	50,00	806	0,90	[illegible]
d/fl	c sep	100,00	192	2,70	[illegible]
d/fl	c sep	105,00	500	1,30	[illegible]
dsm	c okt	130,00	1100	5,30a	[illegible]
dsm	c jan	140,00	1200	4,30a	[illegible]
dsm	p okt	120,00	310	4,50	[illegible]
eoe	c jul	370,00	252	12,30	[illegible]
eoe	c jul	380,00	473	6,30	[illegible]
eoe	c jul	385,00	500	3,00b	[illegible]
eoe	c jul	390,00	1072	2,20	[illegible]
eoe	c jul	395,00	183	1,30	[illegible]
eoe	c jul	400,00	1014	0,80	[illegible]
eoe	c aug	370,00	210	17,00a	[illegible]
eoe	p jul	360,00	300	2,00	[illegible]
eoe	p jul	365,00	303	2,00	[illegible]
eoe	p jul	370,00	307	3,00a	[illegible]
eoe	p jul	375,00	212	5,30	[illegible]
eoe	p jul	380,00	702	7,10	[illegible]
eoe	p jul	385,00	267	10,00	[illegible]
eoe	p jul	390,00	263	13,00	[illegible]
eoe	p n95	280,00	1000	2,20a	[illegible]
gist	c okt	47,50	308	2,00a	[illegible]
gist	c okt	50,00	208	2,40	[illegible]
gist	p okt	47,50	400	2,50a	[illegible]
hoog	c jul	60,00	206	0,40	[illegible]
hoog	c okt	65,00	323	3,00	[illegible]
hoog	p jul	70,00	371	2,70	[illegible]
klm	c jul	50,00	204	0,60a	[illegible]
klm	c okt	50,00	100	2,00	[illegible]
kpbt	c jul	42,50	482	1,00a	[illegible]
kpbt	c okt	40,00	200	5,00	[illegible]
olie	c jul	190,00	306	3,00	[illegible]
olie	c okt	185,00	200	10,00	[illegible]
olie	c okt	200,00	200	3,50	[illegible]
olie	p jul	185,00	108	7,00b	[illegible]
olie	p jan	200,00	165	16,00a	[illegible]
phil	c jul	50,00	705	1,10	[illegible]
phil	c okt	60,00	620	0,80	[illegible]
phil	c a96	35,00	374	16,00	[illegible]
phil	p jul	50,00	277	1,30	[illegible]
[illegible]	c jul	120,00	322	4,00	[illegible]
unil	p okt	180,00	326	6,40	[illegible]
wkl	c aug	110,00	307	1,90	[illegible]

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Limburgs Dagblad
piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,40.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,25 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,90.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts).
Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,50.
Afwijkende tarieven voor Kontakten/Klubs en 06-lijnen: ƒ 2,35.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Het Limburgs Dagblad vraagt
Bezorg(st)ers voor Voerendaal - Heerlen - Simpelveld
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Limburgs Dagblad, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, telefoon 045-739330.

De Peppermill vraagt een nette
vr. buffetbediende
met ervaring, vanaf 22 jaar.
Telef. contact opnemen: 045-415794, vragen naar J. Otten.

Dierenpension omgeving Sittard vraagt
Medewerker(ster)
i.b.v. vak-diploma. Br.o.nr. B-05655 met vermelding telnr. aan Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Cafe/restaurant-, KEUKENHULP gevraagd. Telefoon: 04450-4753.

Voor direct gevr.: METSELAARS voor Duitsland, langdurig project, goede sociale voorzieningen. ☎ 045-231793 / 045-323406.

Bouwbedrijf Nievelstein vraagt METSELAAR en handlanger plm. 20 jaar voor werk in Nederland en Duitsland. Ned. verzekerd. Bellen na 18.00 uur 045-455763.

Winkel/Kantoor
KASSA's, alle occasions deze week in de aanbieding!! Occ. v.a. ƒ 250,-; nieuwe v.a. ƒ 495,-. Tevens aanbiedingen in weegschalen, copiers, kantoormeubelen. Prijzen excl. BTW, m.i. Roltex, alles voor winkel & kantoor. Daelderweg 25, bedr. terrein Horsel Nuth. Tel. 045-242880, fax. 045-241690. Open ma.-vr. 8.30-17.30 uur. Do. tot 21.00 uur.

Reparaties
TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Gorgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

E. de Jong TECH. SERVICE. Reparatie van alle merken huishoudelijke apparaten met gar. ☎ 045-720247.

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. ☎ 045-460471.

DIEPVRIES- en koelkastreparaties zonder voorrijkosten. ☎ 046-745230. Service binnen 24 uur met garantie.

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

OG te huur
Heerlen, te h. Sittarderweg/Grasbroekerweg APPARTEMENT: woonkamer, keuken, douche, 1 slpk., berging. Huur en servicekosten ƒ 769,-. Inl. 046-743275 van 11.00-14.00 uur.

Te h. 2-pers. APPARTEMENT in Hoensbroek en Kerkrade. Tel. 04492-1822.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Te koop Fiat RITMO, bwj. '87, APK juni '95, vr.pr. ƒ 2.000,-. Tel. 045-421283.

KOOPJE koopje: Ford Escort XR3i, kleur zwart, bwj. '86, laatste prijs ƒ 4.950,-. Telef. 045-710761.

SIËRRA 2.0i Sedan, '90, wit, velgen, verl., schuif/kant.d., alarm, inr. mog. 045-726661.

Te koop FORD Escort 1300 L bwj. '80, 1e eig., uiterste pr. ƒ 800,-, APK gek., mooie auto. 046-514310.

Mitsubishi LANCER 1.5 GLi, roodmetallic, bwj. 7-'90, trekhaak. Tel. 045-259714.

Mitsubishi STARION Turbo EX '83, i.z.g.st., ƒ 5.250,-. 045-316940.

ASTRA 1.4i GL '93; Vectra 1.6i GL '93; Vectra 1.8i GL '91; Kadett 1.6i type '90; Kadett 1.3 Club '89; Kadett Sedan 1.3 S '87; Kadett 1.2 S '86; Kadett 1.3 LS '85 2x; Kadett 1.2 S Caravan '86; Ascona 1.6 S HB '86; Escort 1.3 CL '87. Met Bovaggar. Denneman Automobielbedr., Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Opel ASCONA 1300 LS, '82, i.z.g.st., zilvermet., 93.000 km., ƒ 2.000,-. ☎ 045-324590.

Te koop Opel KADETT 1200, APK-gek. bwj. '79, vr.pr. ƒ 750,-. Telef. 04404-2106.

Te k. Opel REKORD CD 2.0 E, APK '95, i.z.g.st., m. '83, ƒ 1.850,-. Tel. 045-427835.

Te koop PEUGEOT 205 1.6 GTi, rood, bwj. '88, diverse extra's, in nieuwstaat, ƒ 12.900,-. Tel. 04404-1384.

Suzuki ALTO, bwj. '87, i.z.g. st., 38.000 km, rood, APK, pr. n.o.t.k. Tel. 04492-2289.

Te koop 2 x Golf CABRIOLET, bwj. '84; '85. Telefoon 045-213747.

Wij kopen alle LADA'S en ook andere auto's. Telefoon: 045-423973.

Te koop gevr. alle merken auto's. Bel. HOOGSTE prijs!! ☎ 045-416239 tot 21. u. open.

Stationcar Ford ESCORT 1.6 D, 10-'85, ld. blauw, 5-bak, trekh., optimale cond., lage prijs, inr. mog. Autobedr. Boschker Heerlerweg 67, Voerendaal. ☎ 045-751605.

VW KEVER, type 1300, 1970 (24 jaar oud), originele staat, puntgaaf, lage prijs. Heerlerweg 67, Voerendaal. Telef. 045-751605.

Auto KALDEBORN, wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!! 045-411572.

100 tot 150 BETAALBARE auto's v.a. ƒ 750,- tot ƒ 10.000,- met 1 jr. APK, inr. en financ. Tel. 04499-5204. Handelsweg 1, Susteren.

Te koop Toyota COROLLA 1.3 DX HB bwj. '88, wit, sportvelgen, radio, halogeenlampen, vr.pr. ƒ 13.500,-. 045-312623.

Sloopauto's
Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen: Joep Wolters. Telef. 045-411480.

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-225774.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. ☎ 045-229045.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KÖRFER, 045-227377, Industriestr. 7, Hoensbroek.

Aanhangwagens
Te koop SCHAFTWAGEN, in goede staat, prijs ƒ 1.000,-. Tel. 04450-1175.

Transacties
Te k. compleet BLOEMEN-INVENTARIS. Te bevragen 046-514838.

Ik zoek (silent) PARTNER met ƒ 175.000,- voor opzetten parenclub/club in grensstr. 3-landenpunt, exclusief bekend pand. Postbus 626, 6000 AP Weert.

Feesten/Partijen
Petit Paris
Landgraaf. ☎ 045-310447.
Ook voor salades en koude schotels.

Te huur voor al uw FEESTEN en partijen, idyllisch gelegen lokaal met gril-tuin in boerenhoeve omgeving te Landgraaf. Voor vrijblijvende inf. en brochure 045-318693.

Landbouw
Te koop Friesche MERRIE 05-'92 (van Pitter) met pap.; Belgisch trekpaard merrie 05-'92 met pap. Weg. pl. gebrek, samen ƒ 6.500,-. Tel. 045-458984.

HEMDEN - polo's - broeken - havet ƒ 39,50. Raeven, ☎ 04450-3511.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Kamers
Ouders van a.s. RECHTENSTUDENT uit Nijmegen zoeken kamer in/nabij Maastricht. 080-230130.

Gezocht met spoed appartement, tot ƒ 500,- mnd. in regio BRUNSSUM, Schinveld of ... Roosteren. Br.o.nr. B-... Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te huur STUDENTENKAMERS in Heerlen, alle studenten. Tel. 045-75022...

Vakantie
TEXEL te huur mooi ... gen app., kamer of ... Tel. 02220-14488.

Te huur 4-5 pers. ZON... HUISJES en staca... met licht, water en W... bosrijke omgeving, ponyrijden en zwe... Telef. 05246-1229 ... bergen, Overijssel.

Nog enkele vakantie... gen vrij in HONGARIJE ... 55,- DM p.dg. 046-33400...

Te h. 5-pers. VAKANTIE... HUISJE in België met ... douche va. 1-7. 045-7285...

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

Wolf Europabouw vraagt voor Duitsland erv. kolonnes BETONTIMMERLIEDEN. Tel. 04499-4899 na 13.00 uur 04499-4479.

SERVEERSTER gevr. voor restaurant in Lanaken (B) mogelijk voor vakantie en/of langere tijd. ☎ 076-414314

Wollen Sie 45,-DM bis 90,-DM pro Stunde VERDIENEN? Tel. 045-416988.

HULP in de huishouding gevr. voor 2 ochtenden p. wk. Slotstr. 3, Hoensbroek.

Zeer nette INTERIEUR-VERZORGSTER gevraagd, voor 20 uur p.wk. Moet geheel zelfst. kunnen werken. Mevr. Aben, Amstenraderweg 82, tel. 045-212813.

Wij hebben plaats voor een BROOD-BANKETBAKKER. Bakkerij Arome, W. Bekkers, Op de Heugden 42, Schaesberg/Landgraaf. Telefoon 045-313225.

Betrouwb. huish. HULP gezocht, mid. leeft., voor 1-pers. huish., 4x4 uur p.wk. Richterich-Roermonderstr. 06-46.241.173702 na 19 uur.

RU-INSTRUCTEUR (m/v) is een beroep met vrijheid, afwisseling en uitdaging. Een degelijk beroep waar vraag naar is. Haal daarom het erkende Kaderschooldiploma. Met dit waardevolle diploma kunt u als rij-instructeur in loondienst aan de slag, maar u mag ook overal (zonder middenstandsdiploma) een eigen rijschool starten (parttime of fulltime). Dus een prachtkans om na vijf maanden een goede baan te krijgen of eigen baas te worden. Binnenkort starten dag-, avond- en zaterdagopleidingen in Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Utrecht, Zwolle, Maastricht en Best. Bel voor de gratis Studiegids tot 21.00 uur. De Kaderschool 043-259550 (of hoofdkantoor 04998-99425).

Bedrijfsruimte
Te koop KAPPERSZAAK 25 jaren vraagprijs ƒ 25.000,-, huur pand ƒ 440,- p/mnd. te Vaals. Telefoon 04454-64851.

Geldzaken
HYPOTHEEKCENTRALE Nederland. Hypotheken tot 135% v.d. ex-waarde. Ook voor 2-verdieners. Rente v.a. annuïteit 6,1%, spaar 6,4%. Uw hypotheek verhogen? ☎ 073-220300.

Onroerend Goed
BORN, Wijngaardskamp 80, halfvrijst. woonh. met gar. en tuin op het zuiden. Ind. o.a.: L-vorm. woonk. met open hoek keuken, 4 slp.kms., badk. met ligb., douche, v.w. en 2e toilet. Zolder bereikbaar middels vlizotrap. Vraagprijs ƒ 209.000,- k.k. Ruber Makelaar en Taxateur o.g. BV. Telef. 04498-51900.

HUIZEN gezocht voor binnen- en buitenlandse kandidaten. Verkoper betaalt geen kosten. Wijman & Partners, 045-728671.

Vooroorlogs woonhuis, met spoed te koop GEVRAAGD, opknappen geen bezwaar. Telefoon 040-114752.

GELEEN, Bloemenmarkt 7: winkelwoonh. met garage. Voor vele doeleinden geschikt. ƒ 155.000,-. Wijman & Partners, ☎ 045-728671.

GELEEN, Bloemenmarkt 8: winkelwoonh. met inpandige garage en veel ruimte. ƒ 150.000,-. Wijman & Partners, ☎ 045-728671.

GELEEN, Bloemenmarkt 9: bovenw. in het centrum. ƒ 95.000,-. Bij 100% financiering netto maandlast ca. ƒ 480,-. Wijman & Partners, telef. 045-728671.

Te k. halfvrijst. 4 slaapkamer WONING, geh. onderkelderd, inp. garage, grote badk., keuken. 045-412698.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 045-753367.

Diversen
Uit FAILLISEMENTEN en partijen. Te k. Lbeschot. houten deuren in div. maten + mod. v.a. ƒ 40,-. Rollen dakleer (Rubberoid) v.a. ƒ 20,- t/m ƒ 65,- p. 10 mtr. (4 mm dik). Topmerk laminaatparket A+B keus ƒ 20,- t/m ƒ 40,- p.m2. Underlayment platen ƒ 45,-. Laminaat wandplaten ƒ 25,- + ƒ 65,-. Div. grote PVC - houten raam (pal) kozijnen. Draad volière, Monica, kuikenschapen- en kippengaas in div. soorten en maten voor sportpark. Gasbetonplaten in diverse lengte + dikte + diverse andere mat. Zolang de voorraad strekt. Rennertgerveldweg 70, Heerlen. Telef. 045-729710.

Van maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Auto's
Autobedrijf
John Koullen
biedt aan: ANWB-gekeurde auto's met BOVAG-garantie en nationale autopas.
Mini 1000 zwart z. mooi '90;
Mercedes 190 D '89;
Accord EX 2.0 autom. '91;
Civic 1.5 GL Shuttle '90;
Prelude 2.0 EX autom. '88;
Volvo 740GL I polarwit '91;
Alfa 33 1.4 IE rood '91;
Citroën XM 2.0 inj. '90;
Citroën BX 1.4RE blum. '88;
2x Kadett sedan Club '88;
Opel Kadett Club 3-drs. '87;
Opel Kadett automaat '86;
Kadett station 5-drs. '85;
Opel Kadett station 1.6D '83;
Opel Corsa TR groenm. '85;
Scorpio sedan airco '90;
Scorpio 2.0i roodmet. '90;
Ford Scorpio 2.4i Ghia '87;
Sierra 2.0i sedan zilver '90;
Ford Escort 1.4i CL rood '91;
Ford Escort 1.6i 5-drs. '87;
Fiesta 1.1i 29.000 km. '90;
Peug. 405GRi 1.9i aut. '91;
BMW 316i Edition wit '90;
Fiat Uno 45 zwart '90;
Fiat Uno diesel 5-drs. '86;
Fiat Regata 100S '85;
Honda Accord 1.6 Luxe '86;
Mazda 626 1.8 sedan '90;
Renault Chamade TR '91;
Renault 19 GTS 1.7 '89;
VW Jetta 1.8i wit '90;
VW Jetta 1.6 CL grijsm. '88;
VW Polo C wit '85;
Hyundai Pony 1.5XL zw. '88;
Nissan Sunny coupé '87;
Prairie GL bruinm. '84;
Carina 1.6 groenm. '88;
Mitsubishi Colt GL '86;
Mitsubishi Galant TD '86;
Seat Ibiza goudmet. '85;
Seat Ronda SXi zwartm. '84;
Mazda 323 GT rood '83;
Suzuki Alto automaat '82;

Exclusief
Corvette cabriolet wit '74;
4x4 Nissan Patrol GR grijs kenteken '90;
Land Rover 88 hardtop '79;

Bestellers
Seat Terra D grijs kent. '91;
Ford Sierra 2.3 D VAN '84;
Passat stat. nwe. motor '82;

Inruilers.
Diverse inruilauto's van ƒ 500,- tot ƒ 2.500,-.
Kom vrijblijvend kijken en vergelijken op one verkoopterrein en in onze showroom. ANWB-gekeurde auto's met BOVAG-garantie en nationale autopas.
Autobedrijf JOHN KOULLEN, Beitel 114, Heerlen. (200 mtr. naast Biace Peppermill).
Telef. 045-426866/424268.

Drinkwaterbedrijf AADAK ... nog dakwerk aannemen. ... voor vrijblijvende offerte. 045-229099/229377/ ... 52808457.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Friday BV uitzendwerk is een uitzendburo voor personeel in de techniek en industrie.

Wij zijn op zoek naar:

*** Verkoper binnendienst.**
voor een industriële dienstverlenende onderneming in Echt. Je bent vooral bezig met telefonische verkoop, het uitbrengen van offertes, orderverwerking en fakturering. Je hebt bij voorkeur een MEAO-opleiding en enige affiniteit met techniek. Je bent representatief, je beschikt over goede contactuele eigenschappen. Je hebt een rijbewijs en eigen vervoer. Leeftijdsindicatie: 22 - 30 jaar. Bij gebleken geschiktheid wordt deze vakature een vaste baan.

*** Distributiemonteurs**
voor diverse installatiebedrijven. Je zorgt voor het aansluiten van gas- en waterleidingen. Opleiding: minimaal ... distributie of vergelijkbare werkervaring.

*** Constructiebankwerkers**
voor diverse projecten in Zuid-Limburg. Enige ervaring is gewenst. Verder heb je geen bezwaar met het maken van overuren.

*** Pijpfitters**
voor diverse projecten in Zuid-Limburg. U moet zelfstandig kunnen werken, bij voorkeur vanaf tekening. Bij gebleken geschiktheid kunt u voor langere tijd aan de slag.

*** Uitvoerder schilderen.**
voor het coördineren en begeleiden van industriële projecten. U hebt bij voorkeur een MBO-opleiding en aantoonbare ervaring in bovenstaande werkzaamheden. Het salaris is uitstekend.

*** MTS-ers WTB**
voor montagewerkzaamheden in de omgeving Heerlen. Enige werkervaring in de montage is gewenst. Het werk is voor langere tijd.

*** Kunststofbewerker**
ervaring met buizen en platen is vereist. Lasservaring is een pre. Het werk is voor langere tijd in de omgev. van Heerlen.

*** Medewerkers Vleesverwerking**
je bent tussen de 18 en 28 jaar en bent bereid om alles aan te pakken. Met vroeg opstaan heb je geen enkele moeite. Bij gebleken geschiktheid en goede motivatie maak je na enkele maanden kans op een vaste baan.

Interesse? Bel 046-757000 ofkom langs bij Friday b.v. Uitzendwerk, Rijksweg Centrum 65 te Geleen.

Voor onze plm. 40 bezorg-adressen in LIMBRICHT zijn wij, het Dagblad "De Telegraaf" op zoek naar een serieuze
Bezorg(st)er
Verdiensten ƒ 180,- per 4 weken. Plm. 3 kwartier werk per dag. Voor meer informatie kunt U tijdens kantooruren bellen naar het Dagblad De Telegraaf! Tel. 045-460083.

Bel 045-719966 Piccolo's voor méér en snel resultaat Bel 045-719966

Venz-fabriek bestaat honderd jaar

Het hagelt dagelijks op miljoen boterhammen

DOOR JAN WITTING

Bijna één miljoen boterhammen worden er dagelijks mee bestrooid: de hagelslag van Venz. Vrijwel de gehele naoorlogse generatie is opgegroeid met dit populaire broodbeleg. De chocoladehagel werd weliswaar pas in 1936 uitgevonden, de firma Venz bestaat dit jaar precies honderd jaar. Begonnen in Amsterdam, verkaste Henderik de Vries en Zonen in 1930 naar Vaassen. Nog altijd hagelt het daar grote korrels Venz.

Het was 1962 toen Venz voor het eerst een verpakking liet verschijnen met daarop kinderen afgebeeld die onder de paraplu vandaan hun boterham bestrooien met de gelijknamige chocoladehagel. De fabrikant hechtte aan opvallende verpakkingen, want in het zelfbedieningstijdperk zou het zakje er uit moeten springen.

In 1980 werd het tijd om de verpakking te 'restylen'. De tweeling op het pak, inmiddels beter bekend als Roel en Renske, werd in het nieuw gestoken; spijkerbroek en gymschoenen moesten de consument ervan overtuigen dat de moderne tijd aan Venz niet voorbij was gegaan. Het tweetal liet in latere tv-commercials weten dat het grote korrels Venz hagelde: 'Het hagelt, het hagelt, grote korrels Venz. Zo geweldig lekker, Venz, Venz, Venz'.

Een beetje oubollig was het toch wel geworden, meende de huidige directie van Venz. Van die brave kindertjes die lieflijke liedjes zitten te zingen. Eigenlijk toch niet meer van deze tijd. Daarom werd in het jubileumjaar 1994 besloten 'de paraplu en de twee kindertjes' af te zweren. Hun plaats is inmiddels ingenomen door 'Venz-kids' die zich voortbewegen in 'Venz-mobielen', terwijl ze ondertussen hun boterhammetje bestrooien met hagelslag.



● *Familieportret van familie De Vries, oprichter van de Venz-fabriek.* Foto: GPD

Suikerwerk

Het is dit jaar honderd jaar geleden dat Venz werd opgericht. De eerste tientallen jaren legden Henderik de Vries en zijn zonen Gerard en Henk zich, in Amsterdam, toe op chocolaterie en suikerwerk. Eerst aan de Madurastraat, later aan de Plantage Muidergracht in de hoofdstad. Snoepgoed, zuurtjes, dragees, toffees, lolly's, borstplaat, suikerbeestjes en gomballen, ze behoorden allemaal tot het assortiment van Venz. De zaken verliepen zo voorspoedig dat De Vries meer ruimte nodig had. Een weinig cöoperatieve gemeente Amsterdam zorgde er voor dat het bedrijf uitkeek naar een andere locatie. Een te koop staande oude papierfabriek in Vaassen bood in 1929 uitkomst. Met een kanaal in de buurt en een spoorlijntje dat tot op het fabrieksterrein liep was de infrastructuur voor die tijd zeer up to date.

De hagelslag, het paradepaardje van de onderneming, is nog lang geen eeuw oud. Het goedje werd 'pas' in 1936 na veel experimenteren uitgevonden. Zoon Gerard ('Meneer Ger' voor het personeel) vond uiteindelijk de juiste receptuur en bereidingswijze van chocoladehagel. Een vermicellipers moest er aan te pas komen om mooie korrels te maken. Aanvankelijk waren de De Vriezen nog helemaal niet tevreden over het uiterlijk van de korrels. De smaak van de hagel mocht dan okay zijn, het zag er niet echt mooi uit. Bij toeval, zo wil de overlevering, ontdekte Gerard de Vries het procedé om de korrel ook te laten glanzen. Niets stond een opmars van dit broodbeleg toen meer in de weg.

Anno 1994 is Venz nog steeds prominent aanwezig op de markt der hagelslagprodukten. De familie De Vries heeft inmiddels de zaak al geruime tijd geleden van de hand gedaan. In 1973 nam Van Nelle het bedrijf over. Van Nelle werd vervolgens weer opgekocht door het mammoetconcern Sara Lee/DE. En in 1990 kreeg Venz opnieuw een andere eigenaar: het voedingsmiddelenconcern CSM bracht de hagelfabriek onder bij Koninklijke De Ruijter, ook bekend als producent van broodbeleg.

Bijna een miljoen boterhammen per dag worden er in Nederland belegd met Venz, weet commercieel directeur J. Berkenbosch, die kantoor houdt bij De Ruijter in Baarn. Maar de keerzijde is dat er twee miljoen boterhammen voorzien worden van hagelslag van andere merken. Het marktaandeel van Venz is dus vrij beperkt. „Hij is gestegen van zo'n 25 procent naar een dikke 30 procent," zegt Berkenbosch.

Familiebedrijf

Nu wordt er wel weer geïnvesteerd in nieuwe produkten, betoogt de directeur. Venz heeft nu vier soorten hagelslag; behalve puur en melk zijn er de kwinkslag (combinatie van vanille en puur) en de caramelhagel. Binnenkort wordt daar de hagelslag met gemalen hazelnoot aan toegevoegd.

Buiten Nederland heeft 'de hagel' nooit echt op grootse wijze voet aan de grond gekregen. Het nadeel van zuidelijke landen zijn natuurlijk de hoge temperaturen. In België en Duitsland wordt de hagelslag wel gebruikt, maar vooral ter versiering van taarten. Wie mocht denken dat Berkenbosch deze restrictie betreurt, komt bedrogen uit. Het relatieve kleine afzetgebied is juist een voordeel. Hij legt uit: „Als een groot deel van Europa, ook 'in' zou zijn voor de hagelslag, dan zou er voor Venz waarschijnlijk geen plek meer zijn. Want dan zouden de grote jongens, zoals Nestlé, zich ook wel gaan roeren op deze markt. Dat dit 'marktje' nog bestaat hebben we echt te danken aan het feit dat het een typisch Nederlands gebeuren is."

Een Nederland zonder Venz-hagelslag lijkt hij zich ook niet voor te kunnen stellen. „We mikken met reclame en marketing wel op de kinderen, maar dat wil niet zeggen dat volwassen geen hagelslag zouden eten. Integendeel, zou ik haast willen zeggen. Het eten van hagelslag verschaft ouderen vaak een kinderlijk plezier. Bij veel mensen is het toch zoiets van: even terugkeren naar je kindertijd."

Een Frans binnenplaatsje in Maastricht

Vooral móói eten bij Petit Bonheur

DOOR MARIËTTE STUIJTS

We hebben ze veel te weinig in ons land. Van die lange zomeravonden, waarop het tot rond het middernachtelijk uur warm blijft. Zo aangenaam dat je nog heel laat buiten kunt eten, met koele witte wijn erbij. Maar àls er zo'n zwoele zomeravond is, dan gaan we op zoek. Naar de leukste terrasjes, waar je ook nog lekker kunt eten. In de rubriek Eetlust brengen we verslag uit. Hoe vaak? Dat zal afhangen van het aantal mooie zomeravonden...

Een van de eerste warme zaterdagavonden bracht ons naar Maastricht. Omdat daar, in het Jekerkwartier, een droom van een binnenplaatsje ligt. Met oude klinkers, met slingerende wijnranken, met geraniums, met ijzeren vogelkooi. En, heel belangrijk, met een stuk of tien restauranttafels.

Als de voertaal niet Nederlands (Maastrichts) was, zou je je in Frankrijk wanen, daar op het binnenplaatsje van Petit Bonheur. In zo'n *auberge* waar de huiswijn rijkelijk vloeit. Die bestellen we dan ook maar, we laten de kleine wijnkaart voor wat ze is, en krijgen er geen spijt van. Zowel de witte als de rode *vin du maison* (26,50 gulden per fles, 5 gulden per glas) is heerlijk van smaak.

Ook de menukaart doet aan Frankrijk denken. Met bij de voorgerechten vissoep met rouille, slakken met kruidenboter en salade Niçoise en bij de hoofdgerechten tournedos roquefort (ossehaas met roquefort-saus), gigot d'agneau au miel et basilic (lamsrugfilet met een saus van honing en basilicum) en filets de sole (tongfilets gevuld met spinazie in een saffraansaus).

Wij besluiten het aantrekkelijk geprijsde keuzemenu uit te proberen. Voor vijfenveertig gulden kun je een keuze maken uit vier voorgerechten, vier hoofdgerechten en vier desserts.

Na lang wikken en wegen over de voorgerechten, die me allemaal wel wat lijken, bestel ik carpaccio. De dungesneden gemarineerde ossehaas met olijfolie, parmezaanse kaas en basilicum is goed van smaak en, vooral bij dit weer, lekker fris. Hetzelfde geldt voor de salade met spekjes van mijn tafelgenoot, die bereid is met een heerlijke dressing.

Over zijn hoofdgerecht is hij ook goed te spreken. De steak provençale (kogelbiefstuk met tomaten-knoflooksaus) is (zonder dat gevraagd is hoe meneer 'm blieft) uitstekend gebakken, tussen rood en medium in. Over de gepocheerde zalm ben ik, vooral in deze romantische omgeving, ook tevreden. Het garnituur is aan de bescheiden kant, voor ieder een worteltje, stukje broccoli en een stukje aardappeltaart. Gelukkig krijgen we er een schaaltje frietjes bij.

Wie trouwens hele grote honger heeft, doet er beter aan om nog een extra tussengerecht te bestellen. De porties van het hoofdgerecht zijn namelijk niet al te groot. Wijzelf hadden (dit keer) aan het menu overigens genoeg.

Als dessert kozen we beiden, hoe kan het ook anders in deze omgeving, Franse kaas. En die smaakte, met een lekker glaasje rode wijn, bijna net als in Frankrijk.

Le Petit Bonheur is gevestigd aan de Kapoenstraat 32 (telefoon 043-215109). Het restaurant is van woensdag tot en met zondag geopend vanaf 18 uur. Reserveren is, zeker op een mooie zomeravond, noodzakelijk.

eetlust

In Eetlust bericht het Limburgs Dagblad wekelijks uit de wereld van eten en drinken. Culinaire nieuwtjes, opvallende trends en bijzondere eetadressen komen aan bod. De redactie zal geregeld aanschuiven in Limburgse etablissementen en verslag doen van haar bevindingen. Coördinatie Mariëtte Stuijts.



● *Eten op de binnenplaats* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

monsters

DOOR MARIËTTE STUIJTS



● *Telefoon en antwoordapparaat.*

Draadloos Met een draadloze telefoon ben je tot in de verste hoeken van huis en tuin bereikbaar. En voor de momenten dat je je daarbuiten begeeft, bouwt Panasonic er gewoon een antwoordapparaat in. Ook draadloos. Zodat je binnengekomen boodschappen tot in de verste hoeken van huis en tuin kunt horen. De telefoon, die is beveiligd tegen afluisteren en telefoon-piraten, kost 499 gulden.

Mercato Hotel Winselerhof in Langraaf houdt dit weekeinde een Italiaanse markt. Wijnen, hapjes, dans, muziek, mode en auto's moeten er een echte Mercato Italiano van maken. De markt is ook toegankelijk voor mensen die niet in het hotel overnachten. De entree is vier Winseler Lires (waarde 10 gulden), te besteden op de markt. Vrijdag vanaf 16 uur, zaterdag en zondag vanaf 13 uur.



● *Bar, tv-meubel of babybedje.*

Porsche Bar Gezien voor iemand die echt, maar dan ook echt alles al heeft. Of voor bedrijven die anders dan anders voor de dag willen komen. De Porsche Bar. Gemaakt van polyester en leverbaar in alle Porsche-kleuren. Bijna drieduizend gulden kost dit grapje en voor 750 gulden extra worden er ook nog een spiegelwand en drie halogeen lampen ingebouwd. 'Porsche rijders kunnen de bar dus gespoten krijgen in de kleur van hun eigen wagen,' zo schrijft de trotse leverancier. Die verder opgewekt meldt dat het ding behalve als bar ook als tv-meubel of kinderbedje (!) dienst kan doen.

Reisapotheek De Stichting Pharmacon heeft een folder gemaakt over de samenstelling van een goede reisapotheek. Wat je allemaal wel niet kunt krijgen op vakantie ... Reisziekte, een zonnesteek, maag- en darmklachten, nervositeit, slapeloosheid, insektesteken en misselijkheid, om maar eens wat te noemen. Gelukkig biedt de folder tips ter voorkoming en bestrijding ervan. En een checklist van onmisbare geneesmiddelen. Verkrijgbaar bij apotheek en drogist.

Met spiegel Ze liggen al weer even in de winkel, maar toch besteden we er nog aandacht aan. De nieuwe schoolagenda's zijn dan ook weer opmerkelijk. Voor 'meisjes die echt meetellen' is er bijvoorbeeld een agenda vol beauty en glamour, met ingebouwd make-upspiegeltje, terwijl er voor 'echte mannen' een agenda is vol sport, mooie vrouwen en avontuurlijke reizen. Housers kiezen natuurlijk voor de Dance Attack (met cd), tv-kijkers voor de Paradise Beach. Voor no-nonsense types zijn er de zakelijke examenagenda, de college-agenda en de studie-agenda.

Barbecue heeft ook Europa veroverd

Was barbecuen aanvankelijk vooral een populair eetfestijn in Amerika, ook in Europa is die 'buitenkeuken' inmiddels populair. Tot een jaar of twintig geleden was eten bereiden in de buitenlucht iets dat je alleen deed tijdens het kamperen. Maar het openluchtkoken op houtskool werd plotseling populair. Eerst in Amerika, later in Europa. En nu heeft bijna iedereen in Nederland een barbecue die te voorschijn wordt gehaald bij het eerste vleugje zomerweer.

Barbecue is afgeleid van 'barbacoas', de gevlochten roosters van jong hout die de Indianen in het Caribisch gebied ten tijde van de grote ontdekkingsreizen gebruikten om hun vis en wild te roosteren boven de gloeiende houtskool. Eigenlijk is er niet zo erg veel veranderd. In plaats van het houten rooster gebruiken we inmiddels een metalen rooster. De kuil in de grond hebben we ingeruild voor een (metalen) kom of doos. En de houten spies bij het roosteren van kip, kalkoen, vlees of bijvoorbeeld wild gebruiken is nu meestal vervangen door metalen pennen.

Wie gaat barbecuen kan het heel simpel aanpakken, dat wil zeggen een vuur maken in een eenvoudig bakje met daarop een rooster. Maar het kan ook uitgebreid en luxe. In diverse huishoudwinkels en doe-het-zelfzaken zijn apparaten in allerlei maten en soorten (bijvoorbeeld met of zonder draaispit, wel of 'bijna niet' draagbaar) te koop; sommige werken niet op houtskool of hout, maar op gas of elektriciteit.

Stabiliteit

Let bij aanschaf altijd op de stabiliteit van de barbecue. De poten moeten bovendien stevig zijn bevestigd aan de vuurbak, houten handvatten nemen minder warmte op dan metalen. Een goed rooster is verchroomd, zodat het niet schilfert tijdens het barbecuen en is gemakkelijk schoon te houden.

Ook al lijkt het alsof zo'n buitenkeuken vooral 'vrijheid-blijheid' is, barbecuen vraagt wel om een redelijke planning. Want het kan wel een uur (of langer) duren voordat het vuur geschikt is om te gebruiken. Als er een dunne laag fijne witte as op de houtskool (bijvoorbeeld briketten) ligt, kan het eetfestijn beginnen.

Auto onderdelen en accessoires

In- en verkoop schade-auto's
Autodemontage Deumens
Verkoop gebruikte en nieuwe onderdelen van alle recente merken auto's. Tevens nieuwe trekhaken. Haefland 20 (industrieterrein) Brunssum, 045-254482. Geopend dag. v. 9.00-18.00 uur, zaterdags 9.00-15.00 uur.

Carrosseriedelen
origineel - imitatie - overzet.
Alle Europese- en Japanse automobielen
Geevers Nuth
Tel. 045-244242.

(Brom)fietsen

Te k. HONDA MTX brommer, z.g.a.n. Kooppr. ƒ 5.000,- Vraagpr. ƒ 2.250,- Tel. 045-217423.

Nu! 2 Halen 1 betalen! MOUNTAINBIKES, div. modellen, Shimano afgemont. oa. Deore LX, DX en STX enz. ☎ 045-754061.

De meeste SCOOTERS en bromfietsen uit voorraad leverbaar. Nu halen na finale betalen. Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlen. Tel. 045-211486.

Fiets of mountainbike maand juli gratis een COMPUTER met 7 functies. Fin. mog. Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlen. 045-211486.

In/om de tuin

Toro, Yamaha, Mountfield en Atco GAZONMAAIERS. Ruime keuze uit maar liefst 75 verschillende zit- en loopmaaiers. Tevens diverse gebruikte gazonmaaiers. Collé Sittard Machinehandel BV, Nusterweg 90, telef. 046-519980.

Vandaag nog modder en zand, morgen groen. GRASZODEN, perkplanten, geraniums enz. Jawell Tuincentrum. Telef. 045-256423.

(Huis)dieren

Te k. prachtige (gestr.) BOUVIERPUPS van part. met stamboom, ingeënt en ontwormd. ☎ 04257-9200.

Te koop wegens ziekte hok met REISDUIVEN, ƒ 350, -. Tel. 045-230264.

Te koop Engelse COCKER-SPANIËL pups met stamboom. Telef. 045-325447.

Te k. HONDEKAR 2-vaks, vr.pr. ƒ 550,-, tev. gegalv. honderen, ƒ 250,-. W. de Rijkestr. 11, Landgraaf.

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Braderieën/Markten

Deelnemers gevr. voor ROMMELMARKTEN en Luikse markten zo. 3 juli Valkenburg, zo. 10 juli Kessel-Eik en andere markten periode juli t/m september a.s. Inl. 045-324112.

Zondag 3 juli 10-18 uur ZWARTE markt, Valkenier Valkenburg. Kinder-, rommel-, Luikse markt. Inl. 045-213386.

Opleidingen

Schoonheidsspecialist(e) Pedicure ** Visagie e.a.**
Opleiding inst. Jenny Smeets
Meerssenerweg 216, Maastricht 043-623643.
Erkend: Min. O & W (WSF) Anbos.

Caravans

OPRUIMING!! Show- en inruilcaravans, nu zeer aantrekkelijk geprijsd: Bartels Caravaning ********* Te huur nieuwe tourcaravans, nog enkele weken vrij: Bartels Caravaning ********* Voortenten- caravan- en campingaccessoires: Bartels Caravaning ********* Voor reparatie en schadebemiddeling, alle merken: Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade. Tel. 04492-1870. Vrijdagavond koopavond!!

Te koop 6 lichtgewicht TOURCARAVANS o.a. Tabbert, Kip, Iva, Chateau, Eifelland. Alle met tent, kachel ijskast. Zeer goedkoop. Tel. 045-323178.

Te koop caravan IT 360, i.z. g.st., geheel compl., TV, magnetron enz., pr.n.o.t.k. Telef. 045-210627.

Uit faillisement verkregen: caravan, merk ROADSTAR 425, met ijskast en kachel. Goede staat, ƒ 4.000,- incl. B.T.W. Tel. 04754-87455.

Handige PARADISO vouwcaravan, pr. ƒ 700,-. 045-740041 b.g.g 751632.

3-Pers. KNAUSS Sudwind caravan, '85, ijskast, verw., voort., gasfles, gew. 530 kg, geh. als nieuw, Heerlerweg 67 Voerendaal. 045-750605.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Bel de Vakman

Voor uw renovatie of verbouwing. Bel Correct. Karwei en Klusdienst "CORRECT". Voor info en prijsopg. 045-311258 of 318092 na 18 uur.

INSTALLATEUR biedt zich aan voor alle voorkomende werkzaamheden betreffende gas, water, sanitair evt. loodgieterswerkzaamheden. Telef. 046-743252.

SCHILDERS kunnen nog diverse buiten schilderwerk aannemen. Tel. 045-210020.

Voor alle voorkomende DAKWERKZAAMHEDEN. Dakcentrale Limburg. Gratis offerte. Telef. 045-465285.

Opritten en TERRASSEN in klinkers of sierbestrating, ☎ 045-324249.

NEW LOOK BV Landgraaf. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154. Fax 323452.

TV/Video

Goede kleuren TV's met garantie, zeer grote sort. v.a. ƒ 95,-. 25 jaar TV Occasion Centrum GEEL, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Telef. 045-724760.

Kleuren TV's 12-16 kan. v.a. ƒ 60,- met afst.bed. v.a. ƒ 125,-, met txt v.a. ƒ 250,- o.a. Philips/Blaupunkt. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 H'heide. ☎ 045-213432.

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 65,-. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Wonen Totaal

In- en verkoop 2e hands MEUBELEN en antiek. Iedere dag geopend tot 18.00 uur. Voskuilenweg 91, Heerlen. Tel. 045-741708.

Te k. 2e hands MEUBELEN, waaronder bankstellen, stoelen en tafels. Schildstraat 12, Brunssum (Treebeek) telef. 045-212281.

Keukenrenovatie-werkbladen-spoelbakken-fronten-inbouwapp. etc. met gar. VOSSEN Keukens Heerlen Eikenderweg 77, ☎ 712158.

Te k. eiken DEKENKIST ƒ 250,-; eethoek eiken honingkleur, tafel + 4 stoelen met gobelinstof ƒ 2.000,-. ☎ 045-419898 17.00-19.00 u.

Te koop 2 persoons BED met ombouw, ƒ 150,-. Telefoon 04492-2873.

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

Zonnebank/-hemel

Nu halen, na de WK-Final betalen! 10-Lamps zonnehemel, compleet v.a. ƒ 795,-. Zonnehemelverhuur met bezorgen, 3weken voor ƒ 175,-; 6 weken voor ƒ 275,-. groothandelscentrum AU SOLEIL BV, Markt 38, Kerkrade. ☎ 045-461417

Voor gezond bruinen: GOERGEN zonnehemels, de grootste zonne-vakspecialist in de regio. Superlage prijzen, alles met 3 jaar voll. garantie. Rijksweg Noord 97, Sittard, ☎ 046-583002 (oude pand Smeco, t.o. ziekenhuis bij tankstation).

Campers

Te k. FABRIEKSCAMPER, 4-pers., zeer mooi, bwj. '82, pr.n.o.t.k. Tel. 043-643636.

Vlees/AGF

Inblikken nu vakantievlees
Slagerij Arts, Dorpstr. 86, Brunssum. Info 045-252823.

Voor Limburgs LEKKERSTE gehakt. Slagerij Houtvast Schinnen.

Huish. artikelen

Zomervoordeel
aktie!! op=op
INBOUWAPPARATUUR
Gaskookplaat met vonkontst. nu ƒ 298,-
Electro kookplaten ƒ 595,-
Vaatwasmachine geintegr. ƒ 995,-
Sierschouwen 60 breed wit ƒ 495,-
Electro-ovens convent. nu ƒ 575,-
inbouwkoelkasten ƒ 598,-
Div. showroomapp. met hoge korting
Vossen Keukens
Eikenderweg 77,
Glaspaleis Kerkplein
Heerlen. Tel. 045-717555.

Nog 3 st. grote turbo combiovens met ingeb. magnetron o.j. Nieuw! van ƒ 3.500,- voor ƒ 1.690,-. VOSSEN Keukens, Eikenderweg 77, Heerlen. Telef. 712158.

Kachels/Verwarming

Reker KACHELSPECIAALZAAK. Ook uw adres voor dubbelwandige RVS-rookkanalen. Kluis 28, Geleen, telefoon 046-740785.

GASKACHELS/houtkachels. Zomerprijs! Gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21 Klimmen. Tel. 04459-1638.

Muziek

SAXOFOONS, dwarsfluiten en vele, vele andere blaas- en slaginstrumenten. Nieuw en gebruikt. Adams Thorn, 04756-1324.

Literatuur

Te koop boeken BELL-COLLEGE. Telef. 04405-2785.

Boeken PABO 1e en 2e jaars. Tel. 045-316449.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

PICCOLO'S 045-719966

Opheffing curatele

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht van 16 juni 1994, zaaknummer 2848 is de ondercuratelestelling van **Paulus Franciscus Vos,** geboren te Maastricht op 20 december 1930, wonende aan de Turennestraat no. 31 te Maastricht opgeheven en is er een bewind ingesteld over al zijn goederen met benoeming van de heer J. L.G. Jeukens, gerechtsdeurwaarder, kantoorhoudende aan de Vlotstraat no. 15 te Heerlen tot bewindvoerder.

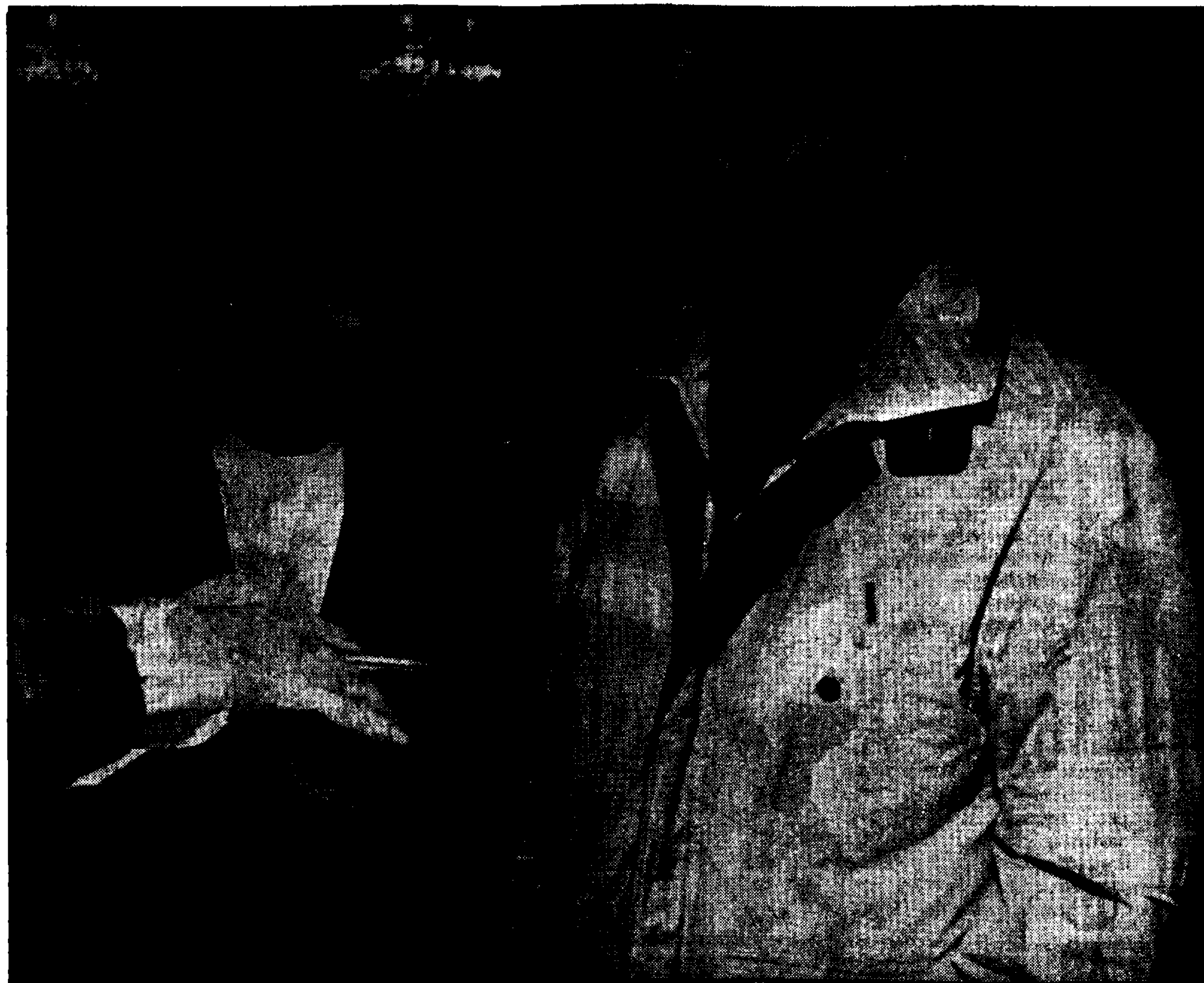
Advocaat Europees Hof nuanceert weigering zendvergunning

TV10 mag wél, maar niet alleen voor Nederland

Van onze rtv-redactie

LUXEMBURG/HEERLEN – Volgens de advocaat-generaal bij het Europees Hof van Justitie in Luxemburg had bij het verbod op uitzendingen van TV10 de Nederlandse afkomst van bestuurders, eigenaren en medewerkers van de omroep geen rol mogen spelen. Mede op grond van die overweging is de zender van Joop van den Ende destijd geweerd van het scherm. De eigenaren zouden via een U-bocht-constructie de Nederlandse wetgeving hebben willen omzeilen.

De advocaat-generaal oordeelt dat een organisatie vanuit Luxemburg mag uitzenden, zelfs met het oogmerk zich te onttrekken aan de Nederlandse regels. Alleen als vaststaat dat de programma's louter op Nederland zijn gericht, kan de zender verboden worden. Bestuurder M. Laqueur van de NV TV10 wacht de uitspraak van het Hof dit najaar af. „Dit is nog geen overwinning, maar het standpunt van de advocaat-generaal is niet verkeerd voor ons." In geval van winst wil de NV een schadeclaim indienen bij de Nederlandse overheid.



● *Vivian Boelen en Harmen Siezen zouden de bekende tv-gezichten van TV10 moeten worden, maar in 1990 viel definitief het doek voor deze zender.* Foto: GPD

Richtlijnen

Een woordvoerster van het Commissariaat voor de Media in Hilversum bevestigt de door de advocaat-generaal aangedragen adviezen. De Europese richtlijnen staan weliswaar toe dat (in geval van TV10) een Luxemburgse zender wordt bestierd en gefinancierd door Nederlandse initiatiefnemers. Maar de programma's zelf mogen niet alleen worden gemaakt voor de Nederlandse markt. De zegsvrouw: „Het feit dat TV10 zelfstandig heeft besloten niet uit te zenden, wordt door de advocaat-generaal gezien als een bewijs dat de zender wel van plan was om alleen voor Nederland bestemde programma's te maken, en dat is verboden."

Volgens haar staat het standpunt van het commissariaat louter op het punt van de Nederlandse afkomst op gespannen voet met de Europese regels. Voor het overige komt het advies van de advocaat-generaal overeen met de beslissing van het commissariaat, meent zij. De Europese procedure volgt op een uitspraak van de Raad van State, die oordeelde dat de weigering van TV10 conform de Nederlandse wet was. In Luxemburg wordt de Nederlandse Mediawet op dit punt getoetst aan de Europese richtlijnen.



● *Hansje Bunschoten*

'Ik hou van jou' krijgt vervolg

HILVERSUM – Bij veel omroepen lijken ze gek op herhalingen. De KRO doet daar nog een schepje bovenop in de zesdelige programmaserie 'Ik hou van jou' waarmee de omroep in december begint. Het programma werd tien jaar geleden voor het laatst uitgezonden.

'Ik hou van jou' was het eerste programma op televisie, waar zo intensief over liefde werd gesproken. Interviewster/programmamaakster van 'Ik hou van jou', Ria Groeneveld: „Wij zijn op zoek naar mensen die een passie op het gebied van liefde hebben meegemaakt. Het programma gaat een open en intensief gesprek aan met de geïnterviewden. Dat kunnen paren of mensen alleen zijn. De gesprekken kunnen gaan over hoe je je voelt als je verliefd bent tot de kortstondige liefdes. De tijden zijn inderdaad veranderd met programma's als All you need is love, waarin mensen soms griezelig open zijn. Maar echt mooie verhalen over liefde zie je niet op televisie," aldus Ria Groeneveld. Opnamen worden niet alleen bij mensen thuis gemaakt, maar ook op straat.
Behalve Ria Groeneveld verzorgt Hansje Bunschoten de (straat) interviews.

'Met mijn repertoire kan ik letterlijk alle kanten op'

Jacques Herb blijft werken aan rentree

DOOR JOB BOOT

ROTTERDAM – „Wat er ook gebeurt, ik blijf artiest," klinkt het bijna strijdbaar uit de mond van Jacques Herb. De Rotterdamse zanger en geboren optimist werkt al vele jaren onvermoeibaar aan een rentree in de hitparade, maar als geen ander weet hij dat succes hebben één is en succes houden twee.

Zijn gloriejaren met 'Manuela', 'Een man mag niet huilen' en 'De Toreador' liggen nu twintig jaar achter hem, maar het publiek is Jacques Herb nog niet vergeten. Zijn oude hits zijn bijna vaste onderdelen in radioprogramma's als Arbeidsvitaminen en Gouden Uren. Maar Herb snakt naar erkenning. Hij vindt het prima, dat zijn vergeelde platen regelmatig worden opgepoetst, maar meent dat ook zijn nieuwe repertoire niet aan de aandacht mag ontsnappen.

„Je moet knokken voor je bestaan," ervaart de zanger keer op keer. „Het publiek is me weliswaar niet vergeten, dat blijkt tijdens de optredens in het land, maar het kost vandaag de dag buitengewoon veel moeite om je plaatje gedraaid te krijgen. Voor de Hilversumse omroepen zijn ik kieskeurig en halen vaak hun neus op voor Nederlands repertoire. Bij Radio Noordzee en Holland FM krijg ik wel de nodige steun. Daar zitten ook oude bekenden als Chiel Montagne en Stijn Torringa. Tja, die jongens zijn van mijn leeftijd. Die hebben mijn carrière van het begin af aan gevolgd. Zij weten waar ze het over hebben."

Inmiddels heeft Jacques Herb weer een nieuwe zomers klinkende single-cd. Het betreft een oud nummer, dat wel, maar geheel aangepast aan de tijd van nu. „Dat wil zeggen," licht de zanger van het levenslied toe, „het is voorzien van een modern arrangement. Lekker vlot, met Spaans temperament. Het nummer heet Juanita. Het stond aan het begin van de jaren zeventig op een langspeelplaat. Toen heeft het nooit veel aandacht gekregen. Ik heb het altijd een prachtig nummer gevonden en mijn huidige platenmaatschappij deelde die mening. Vandaar dat we het nu als zomersingle hebben uitgebracht. En hopelijk wordt het een zomerhit."

Come-back

Jacques Herb maakte in het najaar van 1992 een come-back in de Nederlandse showbizz, nadat het jarenlang angstig stil rond zijn persoon was geweest. Die stilte werd verbroken met de komst van een nieuwe cd, getiteld 'Een weg terug', waarvan hij het eerste exemplaar tijdens een wervelend concert in de Amsterdamse poptempel Paradiso kreeg uitgereikt door Mary Servaes alias de Zangeres Zonder Naam. „Ik voelde mij er weer helemaal bij horen," herinnert de 48-jarige Herb zich die dag. Het platensucces bleef echter uit. Dat nam niet weg dat hij geregeld aan de weg timmerde.

Optredens in het land en zelfs in het buitenland hielden hem aan het werk. Tot op de dag van vandaag is hij full-time artiest. Dat stemt hem tot grote dankbaarheid. Tevreden zegt hij: „Ik hoef me 's morgens niet bij een baas te melden. Ik heb alle vrijheid. Dat is het heerlijke van het artiestenbestaan."
Een ander leven zou Jacques Herb zich niet wensen. „Ik ben niet rijk, maar kan wel leven van m'n zes, zeven optredens in de maand. Natuurlijk zou een hit me goed doen. Organisatoren van feestavonden en zaalhouders kijken nu eenmaal naar de hitparade. Wie erin staat, is populair en wordt gevraagd. Mijn naam komt er al jaren niet meer in voor. Toch blijft men belangstelling tonen. Gelukkig wel, want het is mijn boterham. Maar een hit zou meteen wat meer beleg betekenen."

'Manuela'

In 1971 beleefde hij gouden tijden door de hitsingle 'Manuela'. Het dramatische verhaal van een jong meisje, dat wordt getroffen door een noodlottig ongeval. Herb zong het met overslaande stem en wist daarmee een groot publiek aan zich te binden. Nu nog, zoveel jaar later, zingt hij dit lied met grote overgave in dezelfde toonsoort. „Mijn stem is er in de loop der jaren alleen maar voller en warmer door geworden," vertelt hij. „Ja, Manuela is nog altijd een topper. Ik zing het soms wel twee, drie keer op een avond. De mensen kunnen er niet genoeg van krijgen. Ik breng het nummer met overtuiging. Nog steeds. Anders belazer ik mezelf èn het publiek. Dat kan natuurlijk niet. Een artiest, die z'n publiek niet serieus neemt, is geen knip voor z'n neus waard. En ik voel mij voor de volle honderd procent artiest."
„Dat Manuela de mensen aanspreekt bleek onlangs nog tijdens het smartlappenfestival in Tilburg. Daar waren vijfentwintigduizend mensen samengestroomd. Een groot aantal zong het nummer woordelijk mee. Alsof het nu weer een hit is."

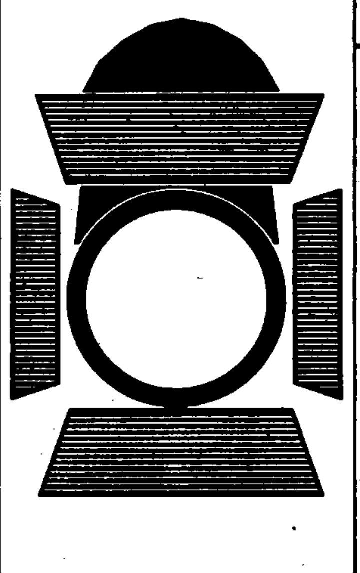


● *Jacques Herb: „Ik voel me honderd procent artiest."* Foto: GPD

Van de succesvolle single werden destijds ruim tweehonderdvijftigduizend exemplaren verkocht. Jacques Herb werd met goud en platina onderscheiden. Later verscheen het nummer op ontelbare verzamelelpees en cd's. „Op geen enkele smartlappen-cd ontbreekt Manuela," laat Herb trots weten.

Veelzijdig

Jacques Herb is niet voor één gat te vangen. Hij is vooral bedreven in het vertolken van het Nederlandse levenslied, maar hij is veelzijdig en zingt net zo gemakkelijk in het Spaans, Italiaans. Duits, Frans of Engels. „Met mijn repertoire kan ik letterlijk alle kanten op," zegt hij. „Dus als het in Nederland ècht niet meer wil lukken, dan ga ik mijn geluk elders in de wereld beproeven. In Duitsland blijft men je als ster zien als je eenmaal aan de top van de hitparade hebt gestaan. Daar heeft een gevestigd artiest een zeker aanzien. In Nederland is men heel sterk in het relativeren van succes. Daar moet je je elke keer opnieuw bewijzen. Alsof het vroegere succes nooit heeft bestaan. Dat is soms even slikken. Maar ik blijf een rasoptimist en verknocht aan dit vak."





● *Frits Lambrechts heeft voor de EO teveel het imago van 'arbeiders sluit de rijen'.* Foto: KIPPA

Geen hoofdrol in dramaserie De Laatste Carrière

EO weigert Frits Lambrechts wegens marxistisch verleden

Van onze rtv-redactie

AMSTERDAM – Acteur Frits Lambrechts mag vanweg zijn imago van de EO geen hoofdrol vervullen in een nieuwe, nog te produceren dramaserie voor deze omroep. De acteur was door producent Han Peekel gevraagd voor een hoofdrol in de dertiendelige dramaserie De Laatste Carrière, die voor het komend winterseizoen staat gepland. De EO weigerde echter om Lambrechts deze rol toe te kennen.

Volgens EO-programmadirecteur Andries Knevel heeft Lambrechts vanwege zijn marxistische verleden nog steeds teveel het imago van 'de man van de barricaden, van arbeiders sluit de rijen'. „Dat past niet bij deze rol. Stel dat Rijk de Gooijer een dominee moet spelen, dat past toch ook niet?" De EO ontkent dat het vroegere CPN-lidmaatschap van de acteur reden was voor de afwijzing.

Met de opnamen van de bewuste dertiendelige dramaserie De Laatste Carrière wordt in augustus gestart. Het is de bedoeling dat de serie het komend winterseizoen op het scherm wordt gebracht. De Laatste Carrière draait grofweg rond een vijftiger die vrij onverwacht in de vut terechtkomt en heel wat moeilijkheden krijgt met een leven zonder werk. De man voelt zich steeds meer tot het christelijk geloof aangetrokken, tot hij zich uiteindelijk bekeert.

In het contract tussen de omroep en het produktiebedrijf van Han Peekel is de bepaling opgenomen dat de EO uiteindelijk bepaalt welke acteurs een rol in de serie zullen vervullen. Knevel: „Bij onze vorige dramaserie Een spoor van blauw zand leverde producent IDTV voor elke rol een aantal geschikte kandidaten met daarbij een eigen advies. Wij kozen vervolgens de acteurs. In dit geval kregen wij een lijst met één persoon per rol. Daarvan hebben we er nu één afgewezen.

Dat kan. We zitten nog niet in de produktiefase, en er is nog niets getekend. Het gebeurt wel vaker in Hilversum dat omroepen bepaalde kandidaten, die voor een rol worden aangedragen, niet geschikt achten voor een rol."

Plan voor Europees medisch tv-netwerk

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Drie Nederlanders hebben het Netwerk Gezondheidszorg Nederland opgericht met het doel in de loop van dit jaar te beginnen met in eerste instantie op de medische stand gerichte televisieprogramma's. Ter financiering van dit tv-project, dat later ook voor de consument beschikbaar komt, voeren de ondernemers overleg met potentiële beleggers, waaronder Philips en een grote medische uitgeverij.

Het uiteindelijke doel is rond het jaar 2000 een Europese medische zender te hebben gesticht. Woordvoerder Roy Benders meldt dat er verschillende mogelijkheden bestaan om de programma's uit te zenden. „We hebben diverse partijen benaderd, maar hebben nog geen definitieve keus gemaakt." Niet alleen NOB en RTL5 komen in aanmerking, ook andere satellietzenders. „En technisch is het zelfs mogelijk het signaal digitaal te injecteren in de kabel."
Het Netwerk Gezondheidszorg Nederland is opgericht door Puck Hulstaert, grondlegger van de intensive care-afdelingen van het AZU in Utrecht en van het VU-ziekenhuis, Henk van der Vliet, voormalig topman bij Sky Television en RTL4 en Roy Benders, pr-man. De initiatiefgroep heeft contact met medische organisaties zoals de KNMG en de Nederlandse Zorg Federatie. De Nederlandse overheid zou warm voorstander zijn van het project.

„Bij deze organisaties bestaat de wens de gezondheidszorg goedkoper en efficiënter te maken," aldus Benders. Bovendien wil het NGN de communicatie tussen artsen en patiënten verbeteren en kennis verbreiden over nieuwe technologieën in de medische sector. Daarbij moeten ook de farmaceutische industrie en de overheden een rol spelen.

De programma's zullen 's nachts gecodeerd worden uitgezonden, is de bedoeling. Zoals gezegd, in eerste instantie voor professionele medici. Uit het businessplan blijkt dat zij gratis een decoder krijgen. Als de medische zender een succes wordt, komen er ook uitzendingen voor een breder publiek en niet langer gecodeerd.
Benders: „De reden dat we uiteindelijk streven naar een Europees tv-netwerk is dat de medische stand in de verschillende landen steeds meer met elkaar te maken krijgt. Een hartoperatie in Nederland is dezelfde als die in Londen. Alle publicaties zijn reeds in het Engels." Omdat Nederland een goede medische reputatie heeft en het land dichtbekabeld is, wordt Nederland het pilot-land.

Parallel aan deze tv-plannen wordt gewerkt aan een cd-i pakket met cursussen en informatie. Dit plan wordt uitgewerkt in samenwerking met de ontwikkelaar van de interactieve cd-speler Philips.

Verslaggevers NOS-Journaal vaker in beeld

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Het NOS-Journaal gaat vanaf september vaker nieuwsonderwerpen uitzenden waarin een grotere rol is weggelegd voor de verslaggever. Blijft die tot nu toe meestal buiten beeld, in de toekomst moet deze ter plekke en voor de camera verslag doen van de gebeurtenissen. Gerard Arninkhof, nu studiopresentator, en Maria Henneman, parlementair verslaggeefster, zullen vanaf september deze rol gaan vervullen.

Het presenteren van grote nieuwsonderwerpen op lokatie is volgens een NOS-woordvoerder een manier om het Journaal 'gezichtsbepalender en herkenbaarder' te maken. De presentatie vanuit Hilversum blijft ongewijzigd.
De Journaalverslaggevers zullen in de toekomst verder nauwer betrokken worden bij de journalistieke voorbereiding van de onderwerpen. Momenteel worden die voorbereid door redacteuren, die hun informatie op enkele A-viertjes doorgeven aan de verslaggevers. „Het is gebleken dat daarbij wel eens iets misging. Het is beter de verslaggevers meteen te betrekken bij het nieuws," aldus de NOS.



● *Gerard Arninkhof*

Nederland 1

KRO/Ncrv/Ikon

07.00 **Journaal.**
07.07 **David de Kabouter.** Tekenfilmserie.
07.33 **Journaal.**
07.36 **KRO's Tekenfilmfestival.**
08.00 **Journaal.**
08.07 **Kissy Fur.** Tekenfilmserie.
08.28 **Journaal.**
08.31 **Topscore met Ted de Braak.**
09.00 **Journaal.**
09.07 **(TT) 't Was stil op straat.** Nostalgisch programma. Herh.
10.00 **Total work out.** Lichaamstraining.
10.15 **Buitenechtelijke zaken.** Nederl./Canadees/Argentijnse soap.
10.45 **Dynasty.** Amer. soapserie.
11.30 **Magnum P.I.** Amer. misdaadserie. Afl.: Geschiedenis op herhaling.
12.15 **Classic cartoons.** Tekenfilms.
12.30 **(TT) Journaal.**
12.40 **(TT) Italië - Mexico of Ierland - Noorwegen. Herh.**
14.18 **(TT) Brazilië - Zweden of Rusland - Kameroen. Herh.**
15.52 **Uitz. politieke partijen: VVD.**
16.00 **(TT) Journaal.**
16.08 **Flevo Totaal Festival.** Muziekspecial met o.a. Eden Burning, Undercover, Legend Seven en Bloodbrothers.
16.35 **The commish.** Amerikaanse politieserie.
17.24 **Young Indiana Jones.** Amer. jeugdserie. Afl.: Rusland 1917.
18.15 **Sesamstraat.** Afl.: Vies/schoon.
18.30 **Familie Knots.** 20-delige jeugdserie. Afl. 1.
18.59 **Fast forward.** Afl. 8.
19.31 **(TT) Het gezicht van Nederland.** Serie. Afl.: Zeist.
19.52 **Uitzending politieke partijen: Algemeen Ouderen Verbond.**
20.00 **(TT) Journaal.**
20.27 **Romeo en Julia.** Toneelstuk van William Shakespeare. Herh.
22.30 **NCRV-Dokument: In het gevolg van de prins.** Video-dagboek over de reis van Prins Bernhard naar Indonesië.
23.12 **Rafaël.** 6-delige serie kunstdocumentaires over Italië. Afl. 4. Herh.
00.14-00.19 **Journaal.**

Nederland 2

EO/Veronica

12.58 **Kabinetsformatie.** Rechtstreeks verslag van het debat in de Tweede Kamer n.a.v. het verslag van de informateurs De Vries, Van Aardenne en Vis over de mislukte poging een 'paars' kabinet tot stand te brengen.
16.05 **Jody en het hertejong** (The yearling). Afl. 27. Herh.
16.32 **(TT) Ik ben Benjamin Ben.** Kinderserie. Herh.
16.52 **Peter.** Korte sketch. Herh.
17.01 **Leven in een meer.** Natuurfilm over het leven op en onder de waterspiegel van meren.
17.31 **Testpiloot** (First flights). Amerikaanse documentaireserie over ontwikkelingen in de luchtvaartindustrie. Afl.: Luchtpost.
17.58 **2 vandaag.**
18.00 **Journaal.**
18.15 **Actualiteiten.**
18.41 **Hoofdpunten uit het nieuws gevolgd door het weer.**
18.50 **Ik weet het beter.**
19.19 **50 Kamers.** Jongerenpraatprogramma. Herh.
19.49 **Mars voor Jezus.** Verslag van de gebedswandeling in Utrecht. Afl. 1.
20.14 **Uitzending politieke partijen: Groen Links.**
20.20 **(TT) Verre streken.** Documentaireserie over de ontdekkingsreizen van Guy Baskin. Afl. 1: Sabah.
21.10 **Tijdsein.** Actualiteitenrubriek.
21.45 **De mens alleen.** Reportage over het Nazareth-ziekenhuis in Israël.
22.05 **(TT) Geheimen van het Maleisische regenwoud.** Natuurfilm over de flora en fauna van het Maleisische regenwoud.
22.35 **Spoor-7-TV.** Muziekprogramma.
23.00 **Willem de Zwijger.** 4-delige documentaireserie over Willem van Oranje. Afl. 1: De rijke prins.
23.31 **Journaal.**
23.36-23.41 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

Nederland 3

NOS/Vara

08.53-09.00 **en 16.33 Nieuws voor doven en slechthorenden.**
16.40 **Dommel.** Tekenfilmserie.
17.05 **Betty's bende.** Nieuwzeelandse avonturenserie. Afl.: Bevrijd! De kinderen lopen in een wirwar van tunnels als hun aartsvijand plotseling verschijnt. Billy haalt de Blake straatjongens over hen te helpen en samen overwinnen ze de charmeur.
18.00 **(TT) Voorbeschouwing Marokko - Nederland.**
18.25 **(TT) Marokko - Nederland.** Rechtstreeks verslag.
20.30 **(TT) België - Saoedi Arabië.** Samenvatting.
21.15 **(TT) WK Journaal.** Terugblik op wedstrijd Marokko-Nederland.
22.00 **Journaal.**
22.15 **(TT) Sportjournaal.** Beelden van tennistoernooi van Wimbledon.
22.30 **Nova.** Actualiteitenprogramma.
23.00 **Trekking dagelijkse lotto.**
23.06-23.55 **(TT) Rampen & calamiteiten.** 3-delige documentaire over de vraag hoe Nederland is voorbereid op mogelijke rampen. Afl. 3.



● *Scène uit jeugdserie 'Familie Knots' met o.a. Marnix Kappers en Hetty Heyting. (Ned. 1 - 18.30).*

RTL4

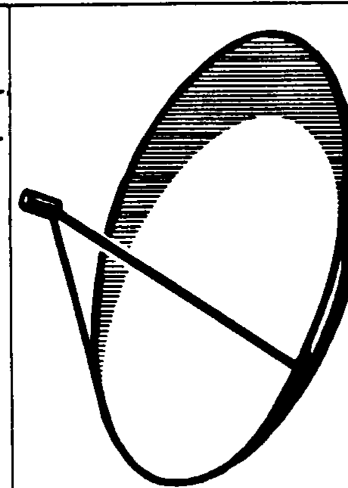
06.30 **Hei elei kuck elei.**
07.00 **Nieuws & krantenoverzicht.**
07.07 **Bob in the bottle.**
07.30 **Nieuws & krantenoverzicht.**
07.37 **Zasu Pitts & Thelma Todd.**
08.00 **Nieuws & krantenoverzicht.**
08.08 **The bold & the beautiful.** Herh.
08.30 **Nieuws.**
08.35 **Santa Barbara.** Amerikaanse soap. Deel 1. Herh.
09.00 **Nieuws & krantenoverzicht.**
09.10 **Santa Barbara.** Deel 2. Herh.
09.30 **The Simpsons.** Amerikaanse tekenserie. Herh.
09.55 **Rescue 911.** Amerikaanse gedramatiseerde documentaire. Herh.
10.50 **Showtime shop.** Thuis bellen en bestellen.
10.55 **As the world turns.** Herh.
11.40 **Studs.** Amer. datingprogram.
12.10 **Telekids.** Kinderprogramma.
13.10 **Pacific station.** Amerikaanse comedyserie.
13.35 **Jambers.** Reportages. Herh.
14.25 **Showtime shop.**
14.30 **As the world turns.** Amerikaanse soapserie.
15.15 **Rad van fortuin.** Spelprogram.
15.45 **Santa Barbara.** Amer. soap.
16.35 **The Oprah Winfrey show.** Amerikaanse talkshow. Herh.
17.25 **Wie ben ik?** Spel. Herh.
18.00 **Zes uur nieuws.**
18.15 **Ooggetuige.** Reportages. Herh.
18.30 **Rad van fortuin.** Spelprogram.
19.00 **Full house.** Comedyserie.
19.30 **Half acht nieuws.**
19.50 **Weer.**
20.00 **The bold & the beautiful.** Amerikaanse soap rond twee families.
20.25 **Het beste van vier.** Terugblik op de RTL4-programma's.
21.25 **Klasgenoten.** Herh.
22.25 **Sightings.** Amerikaanse serie.
22.50 **Speelfilm overzicht.** Vooruitblik op de speelfilms die RTL4 en 5 de komende week gaan uitzenden.
23.00 **Nieuws en weer.**
23.15 **David Letterman.** Talkshow.
00.00 **The Oprah Winfrey show.** Amerikaanse talkshow. Herh.
00.45 **As the world turns.** Herh.
01.30 **Nachtprogramma.**

RTL5

12.55 **Sport: Tennis Wimbledon.** Live-verslag van het belangrijkste tennistoernooi ter wereld, Wimbledon. Presentatie: Jur Raatjes. Commentaar: Herman Kuiphof en Jan Roelfs.
Onderstaande programma's kunnen geheel of gedeeltelijk komen te vervallen i.v.m. het live-verslag van Wimbledon.
17.50 **C.O.P.S.** Cartoon.
18.15 **Paradise Beach.** Australische serie.
18.40 **Happy days.** Amerikaanse comedy.
19.10 **21, Jump Street.** Canadese politieserie.
20.00 **Denktank.** Quiz.
20.30 **Highlander.** Amerikaanse actieserie.
21.25 **Weer.**
21.30 **Half tien nieuws.**
22.00 **Sport.**
22.30 **Why Lockerbie?** Engelse documentaire.
00.00 **Hill Street blues.** Amerikaanse politieserie.
00.55 **De draagmoeder.** Braziliaanse telenovella. Herh.
01.25 **Hei elei, kuck elei aktuell.**



● *Ursul de Geer te gast in 'Het beste van vier'. (RTL4 - 20.25 uur).*



RTBF/La Une

16.25 Vacaturebank. **16.40** Nouba nouba. **17.35** Charlie's angels. Amer. misdaadserie. Afl. 17: Las Vegas. **18.30** Info première. **18.50** Maguy. Serie. Afl. 38. **19.30** Nieuws. **20.10** Jalna. 8-delige Frans-Canadese serie. Afl. 3: Le Grand National. **21.50** Les grandes batailles. 12-delige documentaire over veld- en zeeslagen tijdens WO II. Afl. 3: La bataille du desert. **23.25** Laatste nieuws. **23.40-23.45** Beursberichten.

SPORTS 21

17.55 Let's goal. Vandaag vanuit het huis van de Anderlecht-speler Olivier Suray. **18.35** WK Voetbal: België - Saoedi-Arabië. Rechtstreeks verslag. In de rust: 19.20-19.35 Let's goal. **20.20** Let's goal. **20.40** Nieuws. **20.50** WK Voetbal: Marokko - Nederland. Samenvatting vanuit Orlando. **21.30** Le journal de la coupe. WK-magazine. **22.04-22.33** Le coeur et l'esprit.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. **12.00** Nieuwsflits. **12.05** La chance aux chansons. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.05** La maison Deschenes. **13.30** Cultureel magazine. **14.30** Les brulures de l'histoire. **15.30** Scully rencontre. **16.00** Nieuws. **16.10** Visions 5. **16.25** Des chiffres et des lettres. **16.50** Kookrubriek. **17.05** Une peche d'enfer. **17.35** Voedingsmagazine. **18.05** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws. **18.55** Afrikaans persoverzicht. **19.00** Paris lumières. **19.25** La météo des cinq continents. **19.30** Zwitsers nieuws. **20.00** Temps présent. **20.55** La météo des cinq continents. **21.00** Nieuws. **21.40** Bouillon de culture. **23.00** Faut pas rever. **23.55** Nieuws. **00.20** Ex-libris. **01.15** La chance aux chansons. **01.50** L'hebdo. **02.50** Feu vert. **03.20** Magazine européen. **04.00** Université de nuit.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. **12.25** Nieuws. **12.35** Murder she wrote. Serie. **13.30** Nieuws. **14.00** Speciale USA '94. **14.15** Mi ritorni im mente. **16.00** Uno per tutti. **17.55** Parlementaire rubriek. **18.00** Nieuws. **18.15** Filmrubriek. **18.20** Quantum leap. Sf-serie. **19.05** Mi ritorni in mente. **20.00** Nieuws en sport. **20.40** Oltre il traguardo i misteri della F1. **23.00** Nieuws. **23.10** Mercoledi sport. Met Ital. kamp. boksen middengewicht: Branco - Biagi. **00.25** Nieuws. **00.35** Parlementaire rubriek. **00.45** DSE sapere. Aansl.: Nachtprogrammering.

BBC 1

07.00 Business breakfast. **08.00** BBC Breakfast news. **10.05** The infinite voyage. Afl.: Miracles by design. Welke invloed hebben synthetische materialen op onze wereld gehad? **11.00** nws. **11.05** Playdays. **11.30** Poddington Peas. **11.35** The Flintstones. **12.00** nws. **12.05** Quincy, misdaadserie. **12.50** Popeye. **13.00** nws. **13.05** Pebble Mill. Talkshow. **13.55** Regionaal nws. **14.00** nws. **14.30** Neighbours. **14.50** Tennis. Rechtstreeks verslag van de Open Engelse kampioensch., kwartfinales heren enkelspel. **18.00** Vervolg Tennis. **19.00** nws. **19.30** Regionaal nws. **20.00** Neighbours. **20.30** CountryFile. **21.00** The lifeboat. Afl.: UN1407. **21.50** Points of view.. **22.00** nws. **22.30** The man who broke 1,000 chains. Afl. 2. **23.25** Today at Wimbledon. Samenvatting van de vandaag gespeelde kwartfinales heren enkelspel. **00.25** Compromising positions. Amer. speelfilm uit 1985. **03.15-04.45** BBC Select.

BBC 2

07.20 Open University. **09.00** Breakfast news. **09.15** Westminster daily. **10.00** Yesterday at Wimbledon. Samenvatting van de gisteren gespeelde wedstrijden. **11.00** ■ The lady gambles. Amer. speelfilm uit 1949. **12.35** Holiday outings. Afl.: India. **12.45** Forget-me-not-farm. **13.00** Tennis. Rechtstreeks verslag van de kwartfinales heren enkelspel. Met om 15.00, 16.00 en 16.50 nws. **17.30** Peter Pan and the pirates. **17.55** Hartbeat. Knutselmagazine. **18.20** Newsround. **18.30** Byker Grove. Jeugdserie. **18.55** Tennis. Vervolg. **21.30** Tracks. Magazine. Vandaag o.a. het langharige damhert in Wyre Forrest en hengeltips. **22.00** Screen two: A little bit of Lippy. Tv-film van Chris Bernard. **23.10** Screenplay first: Like and dislike. Tv-spel. Herh. Aansl.: Video nation shorts. **23.30** Newsnight. Actualiteiten. **00.15** Kitaj - In the picture. Late show-special over deze figuratieve schilder. **01.00-01.55** Open University.

Eurosport

07.00 WK nieuws. Met reportages en informatie, inclusief het wedstrijdschema voor vandaag. **09.00** WK voetbal. Hoogtepunten. **11.00** Speedworld. Motorsportmagazine. **12.30** WK nieuws (incl. het wedstrijdschema van vandaag). **13.00** WK voetbal. **15.00** Atletiek. Triathlon Wereldbeker. **16.00** Mountainbiking. Wereldbeker. **17.00** Auto- en motorsportmagazine. **18.00** WK voetbal: België - Saoedi Arabië. Rechtstreeks verslag. **20.00** Eurosportnews. **20.30** Atletiek. IAAF-Grand Prix. Live. **22.30** WK voetbal: Nederland - Marokko. Integraal verslag. **01.30** Eurosportnews. **02.00-03.30** WK voetbal.

NBC

05.30 NBC News. **06.00** Business insiders. **06.30** NBC News. **07.00** ITN World news. **07.15** US Market wrap. **07.30** Business insiders. **08.00** ITN World news. **08.15** US Market wrap. **08.30** NBC News. **12.00** Today's business. **13.00** Today. **13.30** FT Business today. **14.00** Today. **14.30** The money wheel. **17.30** FT Business tonight. **18.00** Today. **19.00** ITN World news. **19.30** Sportsprogr.. Vandaag met Golf: PGA European tour Peugeot Open de France. **20.30** Dateline. **21.30** Executive lifestyles. **22.00** ITN World news. **22.30** The tonight show. Talkshow. **23.30** Real personal. Talkshow. **00.00** FT Business tonight. **00.20** US Market wrap. **00.30** NBC Nightly news. **01.00** Equal time. **01.30** Talkin' jazz. **02.30** Videofashion! **03.00** Rivera live. **04.00** Talkin' jazz. **05.00** Videofashion!

MTV

06.00 Awake on the wild side. **09.00** Ingo. **12.00** The soul of MTV. **13.00** Greatest hits. **14.00** Simone. **16.30** The report. **16.45** At the movies. **17.00** News at night. **17.15** 3 from 1. **17.30** Dial MTV. **18.00** Music non-stop. **20.00** Greatest hits. **21.00** Most wanted. **22.30** Beavis & Butt-head. Tekenfilm. **23.00** The report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** Alternative nation. **02.00** Marijne van der Vlugt. **03.00-06.00** Night videos.

CNN

06.00 World News. **07.30** Moneyline. Herh. **08.00** World News. **08.30** World report. **09.00** World News. **09.30** Headline News. **09.45** CNN newsroom. **10.00** World News. **10.30** Headline News. **11.00** World News. **11.30** World report. **12.00** World News. **12.15** World Sport. **12.30** Business morning. **13.00** World News. **13.30** Business day. **14.00** World News. **14.30** Business Asia. **15.00** Larry King live. Herh. **16.00** World News. **16.45** World Sport. Herh. **17.00** World News. **17.30** Business Asia. Herh. **18.00** World News. **19.00** World News from London and ATlanta. **20.00** World business today. **20.30** World News. **21.00** Intern. hour from London en Washington. **22.00** World News. **22.45** World sport. **23.00** World business today update. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King live. **04.00** World News. **05.30** Showbiz today.

Duitsland 1

05.15 **Bericht: Sabine Christiansen.** Reportage. Herh.
05.45 **WM extra.** Met een nabeschouwing van de vannacht gespeelde wedstrijden.
06.00 **Morgenmagazin.** Ontbijttelevisie met WM extra.
09.00 **Tagesschau.**
09.03 **Dallas.** Afl.: Wiener Träume.
09.45 **Tele-Gym - Ba Duan Jin.**
10.00 **Tagesschau.**
10.03 **Ich brauche deine Kirche nicht.** Reportage.
10.35 **ZDF-info Arbeit und Beruf.**
11.00 **Tagesschau.** Beursberichten.
11.04 **WM extra.** WK-magazine met een herhaling van een van de gisteren gespeelde wedstrijden.
13.00 **Tagesschau.**
13.05 **ARD-Mittagsmagazin.**
13.45 **Wirtschafts-Telegramm.**
14.00 **Tagesschau.**
14.03 **WM extra.** Samenvattingen van gisteren gespeelde wedstrijden: Italië-Mexico, Ierland-Noorwegen, Brazilië-Zweden en Rusland-Kameroen.
15.30 **Fliege.** Talkshow. Met om ca. 16.00-16.03 Tagesschau.
16.30 **Hey, Dad!** Comedyserie.
17.00 **(TT) Tagesschau.**
17.10 **Brisant.** Boulevardmagazine.
17.40 **ARD vor acht.**
17.50 **Tagesschau-Telegramm.**
17.55 **Auf Achse,** serie.
18.50 **Tagesschau-Telegramm.**
18.55 **Blankenese,** serie.
20.00 **(TT) Tagesschau.**
20.15 **(TT) Das Fremde.** Reportage over zeven zeer verschillende mensen die met de trein het herenigde Duitsland binnenkomen.
21.44 **Tagesthemen-Telegramm.**
21.45 **48 Stunden im Leben von Ignatz Bubis.** Reportage.
22.20 **Skala.** Magazine.
22.30 **Tagesthemen.**
23.00 **Nachschlag.** Satirisch weekcommentaar met Maren Kroymann.
23.05 **Das Nacht-Studio: Innenleben** (Interiors). Amerikaanse speelfilm uit 1978 van Woody Allen.
00.35 **Tagesschau.**
00.45 **(TT) La collina degli stivali.** Italiaanse western uit 1969.
02.05-02.10 **Z.E.N..** Island - Insel der Naturgewalten. Afl.: Arnarstapi, gezeichnetes Land.

Duitsland 2

05.15-11.04 **Gezamenlijk programma.** Zie Duitsland 1.
11.04 **Overland pacific.** Amerikaanse speelfilm uit 1954 van Fred F. Sears.
12.20 **Süsse Klänge gegen harte Währung.** Reportage over de hoge kosten van de muziekindustrie. Herh.
12.55 **Presseschau.**
13.00 **heute.**
13.05 **ZDF-Mittagsmagazin.**
13.45 **Infotime.**
14.00 **Robin Hood - Auf den Spuren einer Legende.** Reportage over de alleskunner uit Sherwood Forest.
14.30 **Ercole, Sansone, Maciste e Ursus gli invincibili.** Ital.-Frans-Spaanse avonturenfilm uit 1964.
16.00 **logo.** Jeugdjournaal.
16.08 **heute-Schlagzeilen.**
16.09 **The flying doctors.** Doktersserie. Afl.: Sallys Entscheidung.
17.00 **heute, sport en weerbericht.**
17.15 **Lotto-trekking A en B.**
17.30 **WM-Studio Dallas.** Met reportages, achtergronden en interviews.
18.35 **WK voetbal: Marokko - Nederland.** Rechtstreeks verslag vanuit Orlando. In de rust om ca. 19.20 heute. Met het oog op de stand in Groep F kan de wedstrijd omgewisseld worden met België - Saoedi-Arabië.
20.30 **WK voetbal: België - Saoedi-Arabië.** Samenvatting.
21.15 **Praxis extra: BSE - Der heile (Rinder-) Wahnsinn?** Reportage over de runderziekte BSE. Nadat vooral Engeland door deze mysterieuze ziekte getroffen werd, ontstaat er nu grote bezorgdheid bij diverse Europese landen die op grote schaal runderen importeren. Tevens is er een gegronde reden om aan te nemen dat ook mensen het slachtoffer van BSE kunnen worden.
21.45 **heute-journal.**
22.15 **Kennzeichen D.** Reportages.
23.00 **Derrick.** Duitse misdaadserie. Afl.: Ein eiskalter Hund. Herh.
00.00 **Zeugen des Jahrhunderts.** Serie gesprekken. Vandaag is Susanne von Schenk in gesprek met de Oostpruisische Alexander Fürst zu Dohna-Schlobitten, laatste erfgenaam van dit adellijke geslacht en petekind van keizer Wilhelm II.
01.05-01.10 **heute.**

Duitsland 3 West

08.15 Tele-Gym. Yoga. **08.30** Cursusinformatie. **09.00** Aktuelles aus dem Videotext. **09.05** ARD-Morgenmagazin. **10.00** Zug um Zug - Zum Bauerndiplom. Afl. 6. **10.15** Reportage over Nordrhein-Westfalen. **10.50** Vier unter einem Dach. Afl. 13. **11.15** Nordwestpassage. Afl. 1. **12.00** Bonn am Rohr. **12.45** 1000 Hertz. **13.30** Reporter. **14.00** WDR aktuell. **14.05** Hit-Clip. **14.30** Wenn die Liebe hinfällt. Afl. 8. **15.00** WDR aktuell. **15.05** Fenster-Platz. **16.00** Olaf Sund im Lande Brandenburg. Portret. **16.30** Cursusinformatie. . **17.00** Neues von der Katze mit Hut. Afl. 4. **17.30** Es war einmal. Amerika. Afl. 12: Jacques Cartier. **18.00** NRW. **18:05** KuK. **18.30** Tele-Praxis. Afl.: Brustkrebs-Therapien. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.25** Fensterprogramme der Landesstudios. **19.45** Parlazzo. **21.00** WDR aktuell. **21.15** In Zukunft. Afl.: Wissenschaftler lassen Teilchen tanzen - Bauen mit Atome. **22.00** Rückblende. Vandaag: Vor 60 Jahren: FC Schalke 04 wird Deutscher Meister. **22.15** Rumpole von Old Bailey. Afl. 7. **23.05** Die Lords. Reportage. **00.05** Portret van twee vrouwen in het door oorlog verscheurde Bosnië. **00.35** SKALA. **00.45** Nachrichten. **00.50-08.15** Nachtprogrammering met onder andere: Tagesthemen en Aktuelle Stunde.

Duitsland 3 SWF

09.00 Schooltv. **10.50** Non-Stop-Fernsehen. **13.30** Landesschau Kultur. **14.00** Schooltv. **15.00** Hallo, wie geht's?. **15.15** Infomarkt. **16.00** Hallo Halberg! **17.30** Sesamstrasse. **17.58** Kinder - Verkehrsspot. **18.00** Rebecca und die Jungen von nebenan. **18.23** Zoo-Olympics. **18.25** Unser Sandmann. **18.30** Südwest aktuell. **18.35** Hallo, wie geht's? **18.50** Reportage over Argentinië. **19.20** Landesschau. **19.48** Landesschau aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Länder - Menschen - Abenteuer. **21.00** Nachrichten. **21.15** Schlaglicht. **21.45** AB. **22.45** Et Zetera. **23.30** Länder - Menschen - Abenteuer. **00.15** Schlussnachrichten. **00.30** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

05.30 Guten Morgen Deutschland. **09.05** Emergency. **10.00** The bold and the beautiful. **10.30** Days of our lives. **11.00** Der Preis ist heiss. Spelshow. **11.30** Familien Duell. Spelprogr. **12.00** Punkt 12. Middagmagazine. **12.30** Springfield Story. **13.15** California Clan. **14.00** Wimbledon '94. Rechtstreeks verslag van de Open Engelse Tenniskampioensch. Met RTL aktuell. Volgende tijden onder voorbehoud. **18.00** Vervolg Wimbledon '94. **18.45** RTL aktuell. Nieuws, sport en weerbericht. **19.10** Explosiv - Das Magazin. **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. **20.15** To save a child. Amer. tv-film uit 1991. Afl. uit de serie Schicksalhafte Begegnungen. **22.05** stern TV. Magazine. **23.10** RTL-Nachtshow. Talkshow. **00.00** RTL-Nachtjournal. Nieuwsmagazine. **00.30** Married with children. **01.00** Die Tracey Ullman Show. **01.30** Die Tracey Ullman Show. **02.00** Explosiv - Das Magazin. **02.30** RTL-Nachtjournal. **03.00** Hans Meiser. Thema: Nachtschwärmer. **04.00** Ilona Christen. Thema: Haushaltsunfälle. **05.00** Gute Zeiten, schlechte Zeiten.

SAT 1

05.30 Deutschland heute morgen en om 8.00 Schönen Tag mit Sat.1. **09.00** Superboy. **09.30** Love Boat. **10.30** Neighbours. **11.00** The young and the restless. **11.55** 5 mal 5. **12.30** Knots landing. **13.30** Love Boat. **14.30** Superboy. **15.05** Bonanza. **16.00** Star trek: The next generation. **17.00** ran - USA '94. Voetbalmagazine. Live. **17.30** 5 mal 5. **17.30** Regionale progr.'s. **18.00** Geh aufs Ganze! **19.00** Sat.1 Newsmagazin. **19.15** Regionale progr.'s. **19.35** Glücksrad. **20.15** When love kills. Amer. tv-film uit 1993. Afl. 2. Afl. uit de serie True stories. Aansl.: TopNEWS. **22.05** Hunter. Amer. misdaadserie. **23.00** De la part des copains. Frans-Ital. thriller uit 1970. Met: Charles Bronson, Liv Ullmann, James Mason e.a. **00.40** Star trek: The next generation. Herh. **01.30** When love kills. Amer. tv-film uit 1993. Afl. 2. **03.05** De la part des copains. Frans-Ital. thriller. Herh. **04.35** Der Bergdoktor. Herh.

België/TV 1

07.00-14.00 **WK-Voetbal: Ochtendjournaal.** Overzicht van de vorige speeldag en randinformatie. Het programma wordt elk half uur herhaald.
17.55 **Tik tak.** Animatieserie. Afl. 180.
18.00 **Journaal.**
18.10 **Mooi en meedogenloos** (The bold and the beautiful). Afl. 973.
18.35 **Black Beauty.** Amerikaanse jeugdserie. Afl. 7: Schattenjacht.
18.58 **Samsonclip.**
19.00 **Hélène en de jongens** (Hélène et les garcons). Franse serie. Afl. 23: Het huwelijk.
19.25 **Joker- en lottotrekking.**
19.30 **Journaal en sport.**
20.00 **Buren** (Neighbours). Australische serie. Afl. 1398.
20.25 **Die Donauprinzessin.** 12-delige Duits-Oostenrijkse serie. Afl. 7: Uberfall.
21.15 **/SLOT/ Father Dowling.** Amerikaanse misdaadserie. Afl. 43: Joyful noise mystery.
22.00 **Op de koop toe.** Consumentenmagazine. Vandaag: Koksijde en Vossemeren.
22.34 **Vlaanderen Vakantieland.** Toeristische portretten uit binnen- en buitenland. Aansl.: Paardenkoersen.
22.45 **Vandaag en sport.**
23.10 **Good morning Belgium.** WK-nieuws.
23.15 **De zomer van '92.** Reportage over het fenomeen 'De toerist'. Ieder jaar ontlopen we de dagelijkse gang van zaken en nemen een tijdje vrijaf van ons werk. Waar we ook naartoe gaan, wat we ook doen of bezichtigen. we zijn allemaal toeristen. Herh.
00.05-00.06 **Coda.** Frank de Crits leest voor uit eigen werk: Buiten eten en stoelen.

België/TV 2

07.00-14.00 **WK-Voetbal: Ochtendjournaal.** Overzicht van de vorige speeldag en randinformatie.
18.00 **WK-Voetbal: België - Saoedi-Arabië.** Rechtstreeks. In de rust en aansluitend een samenvatting van Nederland - Marokko vanuit Orlando.
21.00-22.30 **WK-Voetbal: Nederland - Marokko.** Integraal verslag.

TV FILMS VIDEO

BBC 2
11.00 uur - The Lady Gambles - (1949-USA).
Gelukkig getrouwde Barbara Stanwyck vergezelt haar man op een zakenreis, wordt verliefd op een gokker en verliest uiteindelijk alles. Overtuigend drama van Michael Gordon.

Duitsland 2
11.04 uur - Overland Pacific - (1954-USA).
Doorsnee western van Fred F. Sears over twee vrienden na de burgeroorlog. De een blijkt de wapenhandel van de ander te onderzoeken. Met: Jack Mahoney en Peggie Castle.

Duitsland 2
14.30 uur - Ercole, Sansone, Maciste e Ursus gli Invincibili - (1964-I/F/E) Avonturenfilm vol bordkarton met de Griekse mythologie als uitgangspunt. Hercules Alan Steel wil Omphale trouwen.
Regie: Giorgio Capitani.

● *In het Amerikaanse drama 'Interiors' raken de dochters (Diane Keaton, Kristin Griffith en Mary Beth Hurt) geestelijk volledig in de war nadat hun vader te kennen heeft gegeven zijn vrouw te willen verlaten. Regie Woody Allen. (Duitsland 1 - 23.05 uur).*

Duitsland 1
23.05 uur - Interiors - (1978-USA)
Menselijk drama over een advocaat die plots zijn vrouw en kinderen verlaat voor ene Pearl.
Eerste film waarin Woody Allen humor achterwege liet.
Met: Kristin Griffith en Diane Keaton.

BBC 1
00.25 uur - Compromising Positions - (1985-USA).
Geslaagde zwarte komedie van Frank Perry over een huisvrouw, Susan Sarandon, die zich helemaal verdiept in de moord op de plaatselijke tandarts.

Duitsland 1
00.45 uur - La Collina Degli Stivali - (1969-I).
Typische spaghetti-western van Guiseppe Colizzi met Terence Hill en Bud Spencer.
Voortvluchtige duikt onder in circus, totdat zijn twee maten wraak komen nemen.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30 ,16.30, 17.30 Nieuws. 7.07 VARA Radio I woensdageditie. (7.34 en 8.34 WK Voetbal journaal) 10.05 NL Buitenland reportage. 11.05 Michelangelo. 12.07 AVRO Radiojournaal. 17.07 NCRV's Hier en nu. Elk heel uur en om 18.30 en 6.30 Nieuws. 18.10 Langs de lijn extra: WK Voetbal '94: Nederland - Marokko. 22.04 WK Voetbal '94. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Voor wie niet slapen kan. 1.02 Zingen in de nacht. 2.02 Mag ik even? 3.02 Van Nederlandse bodem. 4.02 EO's country-uur. 5.02-7.00 Wakker op weg.

Radio 2
7.04 Ook goeiemorgen. 9.04 Muziek terwijl u werkt. 12.04 Het hart van twee. 14.04 Nederland muziekland. 17.04 Fileradio. 18.04 Alle mensen. 19.04 Country trail. 20.04 Nederland zingt: Samen zingen in. 20.30 Nederland zingt: Licht op jongerenkoren. 21.04 Uit de platenkoffer van. 22.04 Praise op woensdag. 23.04-24.00 Take it easy.

Radio 3
AKN: 6.04 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. AKN: 15.04 The magic friends. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De Avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Paperclip magazine. 21.04 Villa 65. 0.04 TROS Nachtwacht. 2.02 Mol of Mark. AKN: 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00 Nieuws. 7.02 Preludium. 8.04 Musica sacra. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert. I. Il Giardino Armonico; II. Muz. voor piano à-quatremains. 13.04 Stemmen. 14.00 Het middagconcert (A). Muz. voor piano. 15.00 Het middagconcerf Muz. voor viool en piano. 16.00 De Nederlanden. Residentie Ork. 17.00 Jacco's keus. Om 18.00 en 20.00 Nieuws. 18.04 Franz Liszt Festival 1994. 19.00 Opera magazine. 20.02 Holland Festival. Radio Kamerork. met bas. 22.30 Thema. 23.00 Jazzspectrum. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5
Elk heel uur t/m 17.00 Nieuws. 6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepvaartberichten. 7.05 NOS Sportief. 7.30 Vroeg op 5. 8.55 Waterstanden. 9.02 Het gesprek. 10.02 Dingen die gebeuren 13.10 Glas in lood. 14.02 Montaigne. RVU: 16.02 De schatkamer. 17.10 Radio UIT. PP: 17.50 PvdA. Elk heel uur t/m 18.00 en 23.00 Nieuws. KRO/RKK: 18.02 Op verhaal komen. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Culturele antropologie. 21.30 Incontinentie. 22.00 TeleScoop. 23.07-23.58 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws.
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 RadioNieuwsCentrale, rubriek met binnen- en buitenlands nieuws. 9.00 Tussen de bedrijven door. 11.00 Postbus 94: verzoekplaten met Ria van Grinsven. 12.00 Limburg actueel met nieuws en achtergronden. 13.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Provinciale Zaken. 14.00 Licht Limburgs, non-stopmuziek. 15.00 Liefde, tienerprogramma. 16.00 Cultuurmagazine Festival. 17.00-18.00 Limburg Aktueel: nieuws en actualiteiten.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Koffers en Co. 10.00 Nieuws. 10.03 Het schurend scharniertje. 10.08 Reporter zonder grenzen. Een luisteraar kiest tien platen die hem of haar aanspreken. 11.50 Feuilleton Het Koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Muziek- en cabaretfragmenten. 14.00 Villa Musica zomereditie, met de elpee van de week, een spelletje en een cursiefje. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Radiovisier. Televisienieuwtjes op de radio. 20.00 Cinema Paradiso: rondom film en video. 22.00 Nieuws. 22.05 Evergreen met onsterfelijke melodieën en crooners. 23.30-06.00 Nachtradio.

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstuck + Spiel Glückstreffer (6.15 Wort in den Tag; 6.30 nieuws; 6.45 verzoekplaten; 7.15 agenda; 7.30 regionaal nieuws; 8.30 persoverzicht; 9.05 uit de regio). 9.10 Gut Aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.00 Nieuws uit de regio. 18.05 BRF Aktuell: Aktuelles vom Tage. 18.40 Klassik. 20.00-20.05 Nachrichten

Happy RTL Radio
7.00 Elk heel uur nieuws.
5.00 Dauwtrappen. 7.00 De start met Bart, Bart van Leeuwen. 10.00 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.00 Goedemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.00 De Goudmijn met Jan van de Putte. 16.00 Vrijheid Blijheid, Ron Bisschop. 19.00 De Zeven Uur Show. 22.00 De Goudmijn. 24.00-05.00 RTL Nightshift

WDR 4
Nieuws: tot en met 09.00 elk heel uur; vanaf 10.00 elke twee uur.
4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie (8.05 Zum Tage. 8.55 Andacht). 9.05 Musikpavillon (10.05 tot 11.00 verzoekplaten) 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mitmenschen. 14.05 Stichwort Wirtschaft) 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie, volksmuziek. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musik-Express (19.00 Auf ein Wort; 19.30 Ohrenbär). 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. 22.30-04.00 ARD Nachtexpress (elk uur nieuws).

OP OMO MOET U KUNNEN VERTROUWEN.

Niet waar?

En dat wordt moeilijk als er zelfs in kranten cartoons verschijnen over OMO Power.

Er was behoorlijk wat tumult om de introductie van OMO Power. Tumult over "slijtage" en "gaten", gevonden in laboratoriumproeven.

Hoe erg dit allemaal in werkelijkheid is, doet dan niet ter zake.

Het ergste is dat trouwe OMO-gebruikers gaan twijfelen aan hun merk. Een merk waar ze altijd op kunnen vertrouwen en dat hun nooit in de steek heeft gelaten.

En dat vertrouwen willen we behouden. En nu, waar nodig, herstellen.

OMO POWER IS VERNIEUWD.

We hebben OMO Power vernieuwd. We hebben de samenstelling veranderd ...

... zijn echter heel positief. En dat zult u zo snel mogelijk ook van anderen horen.

Wat er, na deze aanpassing, uiteindelijk zeer binnenkort voor u op het schap staat, is toch eigenlijk wel een heel ideaal wasmiddel.

Te herkennen aan de gele sticker (zie afbeelding).

Omdat OMO Power een wasmiddel is dat over de gehele linie revolutionair vernieuwd is.

Nog even puntsgewijs.

...

... ander wasmiddel de meeste vreselijke vlekken er in één keer uit. ...

... temperaturen (40 en 60 graden).

Zodat de vijfennegentig graden-was voorgoed tot het verleden behoort.

WASGEMAK.

OMO Power heeft de unieke, stevige doseer-can (zie afbeelding), die u maar één keer (gevuld) koopt en die u steeds bijvult met de papieren navulzakken.

En met die doseer-can giet u makkelijk, zuinig en zonder morsen die kleine hoeveelheid poeder die u nodig hebt in het wasbolletje.

MILIEU.

OMO Power is niet voor niets opgenomen in de Milieupagina en de Milieukrant van de Stichting Natuur en Milieu.

Want behalve dat de wasactieve stoffen in OMO Power ... OMO Power minder nodig, verbruikt u minder energie door de lage temperatuur en koopt u OMO Power in een papieren navulzak.

...



imburgs agblad egionaal

Woensdag 29 juni 1994

Pagina 13

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown

Ruzie over auto na zes jaar beslist

Van onze verslaggevers

DEN HAAG/SITTARD – De Hoge Raad heeft definitief duidelijkheid verschaft in een kwestie over een uitgeleende Opel Corsa die een broer en een zus al zes jaar verdeeld houdt. Het hoogste rechtscollege heeft bepaald dat de oorspronkelijke eigenares van de auto, de in Merkelbeek woonachtige zus, de rechtmatige eigenares is.

De zus kocht begin 1988, kort na het overlijden van haar man, een Opel Corsa van bijna twintigduizend gulden. Zij had zelf geen rijbewijs. De zus stelde de wagen aan haar broer in Sittard ter beschikking op voorwaarde dat hij haar op afroep zou vervoeren naar haar zoon die in Heerlen werd verpleegd. Tussen broer en zus ontstond ruzie toen de broer de Opel Corsa niet meer wilde teruggeven.

Volgens de dochter en de echtgenote van de broer kreeg de Sittardenaar de auto cadeau wegens diensten die hij zijn zus had bewezen en nog zou bewijzen. Een andere reden was dat het taxivervoer naar Merkelbeek veel te kostbaar was geworden.

De zus stelde vervolgens alles in het werk om haar broer te overreden de Corsa terug te geven. In mei 1988 liet ze beslag leggen op de auto. De rechtbank in Maastricht gaf haar in januari 1992 gelijk, omdat de argumenten van de tegenpartij niet overtuigend genoeg waren.

De Hoge Raad heeft uiteindelijk in hoogste instantie uitgemaakt dat het beslag op de wagen terecht is geweest. De broer moet zijn zus ook 3400 gulden proceskosten vergoeden.

Mogelijk gaat de zus een schadeclaim indienen tegen haar broer. De advocaat van de vrouw, R. Corten uit Sittard, schat de gemaakte onkosten en de geleden schade van al die jaren op 25.000 gulden.

De auto is overigens al vooruitlopend op het arrest van de Hoge Raad verkocht, om verder waardeverlies te voorkomen. Volgens Corten was aan de broer daarvoor al een voorstel gedaan om de auto te verkopen en het geld vast te zetten, in afwachting van de definitieve uitspraak. „Maar dat voorstel werd door hem afgewezen," aldus de raadsman.

Officier blijft bij eis negen jaar tegen Echtenaar

'Verdachte zedenzaak hoort thuis in kliniek'

DOOR ROB PETERS

ROERMOND/ECHT – Officier van justitie mr. H. Droesen heeft in de inmiddels beruchte Echter zedenzaak, conform zijn aankondiging, gisteren negen jaar celstraf gevraagd tegen de 53-jarige Sjra S. uit Echt wegens ontucht met zijn en andere kinderen' en verkrachting van een voormalige concubine. Dit ondanks zijn eigen stelling dat S. geestelijk ziek is en eigenlijk behandeld moet worden in een tbs-kliniek.

„Geen dag van die negen jaar zal ik accepteren," riep de man die door justitie verantwoordelijk wordt geacht voor tientallen gevallen van ernstig seksueel misbruik van kinderen, jongens en meisjes en vrouwen, waarmee hij een relatie had, als laatste woord.

„Het Openbaar Ministerie zet hier een karikatuur neer van een man die dertig jaar lang met zijn roede Limburg zou hebben geteisterd," verzette raadsman mr. C. Noordhuis zich fel tegen het door mr. Droesen geschetste beeld.

Voor Droesen is souteneur S. een man die met intimidatie, mishandeling en chantage en vooral met seksueel geweld steeds afdwong waar hij op dat moment zin in had. „Zelfs zijn eigen kinderen werden ondergeschikt aan zijn lusten," beschreef mr. Droesen de situatie.

S. en zijn raadsman denken dat een voogdijkwestie rond een van zijn biologische kinderen en de scheiding van een van zijn vrouwen uiteindelijk een groep mensen bijeen hebben gebracht die 'hem wilden pakken'.

Uren lang zwoegde de Roermondse rechtbank onder voorzitterschap van mr. F. van Beuge door de enorme bulk aan getuigenverklaringen en ander materiaal waaraan de politie zo veel maanden heeft besteed. „Er is niet over een nacht ijs gegaan en de politie heeft niet alles voor zoete koek aangenomen," aldus mr. Droesen in voortdurende tweestrijd met mr. Noordhuis.

De meeste aangiften, in totaal werden zestien aangiften gedaan en kwamen er nog elf meldingen die vanwege de verjaring niet meer zijn onderzocht, binnen gaven aan dat Sjra S. een man van enorme potentie was. „Als hij zijn zin niet kreeg, knipte hij mijn haren af en verkrachtte me," zei zijn ex-vrouw Suzanne, die elf jaar lang voor S. meer dan een miljoen gulden als hoer bijeen had moeten verdienen. Overigens bleken meer vrouwen met wie S. verkeerde, uiteindelijk in de prostitutie te zijn beland, maar een onderzoek maar zijn souteneurschap werd vanwege de enorme werkdruk niet afgerond.

Mr. Noordhuis zette vooral vraagtekens bij de verklaringen van zeer jonge kinderen die door S. zouden zijn misbruikt. Ook al omdat de rechtbank hen niet aan nader verhoor had willen blootstellen. „Het bewijs wordt alleen door die getuigen geleverd," aldus de raadsman, die vrijspraak in alle gevallen vroeg. Ook in de verkrachting van een inmiddels bijna volwassen dochter van S., die kort voor de zitting haar belastende verklaring introk. „Een loyaliteitscrisis, begrijpelijk omdat zij toch niet wil dat haar vader zolang de cel in moet," denkt de officier van justitie.

Slachtoffers en familieleden woonden de zitting gisteren bij en lieten herhaaldelijk hun afkeer van de verdachte blijken. „Ik ben onschuldig," zei Sjra S. die eenmaal tijdens de zitting zijn kalmte verloor en in tranen uitbarstte. Mr. Droesen gaf uitvoerig aan dat de hoge eis wordt ingegeven door het vermoeden dat S. ziek is en eigenlijk in een kliniek zou moeten worden behandeld. „Omdat hij weigert zich te laten onderzoeken, moet ik toch zorgen dat hij een lange tijd blijft opgesloten," aldus mr. Droesen.

Uitspraak over veertien dagen.

Geldgebrek afwerking stort in zes jaar oplossen

AVL wil miljoenentekort in afvaltarief verwerken

HEERLEN – De nv Sturing Afvalverwijdering Limburg (AVL) wil het recent geconstateerde miljoenentekort bij de afwerking van stortplaatsen in Limburg de komende zes jaar in het storttarief verrekenen. Het kosten per ton gestort afval stijgen daardoor met ruim acht gulden. In 1995 kan AVL zo ruim 8,8 gulden op het afval verhalen.

Het tekort bij de eindafwerking is uiteindelijk vastgesteld op ongeveer 53 miljoen gulden. Dat valt te lezen in het tarievenplan voor 1995 van AVL. Het tekort is geconstateerd door een extern adviesbureau en ontstaan doordat gewestelijke stortplaatsbeheerders onvoldoende rekening hebben gehouden met de afwerking. Het gaat met name om de oude stortplaats Ubach over Worms.

Het tarief per ton afval stijgt in totaal volgens de plannen van 89 gulden dit jaar naar ongeveer 135 gulden in het komend jaar. Van belang is daarbij dat in het nieuwe geplande tarief rekening is gehouden met de invoering van een nieuwe milieubelasting door het rijk van veertig gulden per ton afval. Dit gebeurt als de Wet belastingen op milieugrondslag wordt aangenomen.

Het tekort bij de afwerking van stortplaatsen komt bovenop een tekort bij de 'nazorg' van gesloten en dat jaar te sluiten stortplaatsen. Omdat met deze nazorg onvoldoende rekening was gehouden, had AVL dit jaar al een bedrag van zes gulden per ton gestort afval gereserveerd. In het tarievenplan 1995 wordt voorgesteld dit komend jaar voort te zetten. Zo krijgt AVL dat jaar ruim 6,5 miljoen binnen voor nazorg.

AVL is twee jaar geleden door de provincie en gemeenten opgericht als zelfstandig bedrijf dat het gehele proces van afvalverwerking in Limburg beheert en coördineert. De aandelen zijn voor zestig procent in handen van de provincie, terwijl de Limburgse gemeenten voor veertig procent eigenaar zijn. Gemeentelijke belanghebbenden en het Limburgse bedrijfsleven hebben nog tot vrijdag de tijd commentaar te leveren op het voorgenomen tarief. De raad van commissarissen zal voor oktober het tarievenplan vaststellen.

AVL wil in 1995 om de afvalscheiding te bevorderen voor het eerst een gescheiden tarief hanteren voor afval dat wordt gestort en afval dat wordt gecomposteerd. Dit jaar gebruikte de organisatie nog een uniform tarief. Uit het tarievenplan voor 1995 blijkt dat het verschil tussen beide tarieven per ton afval niet meer dan negentig cent is. Het te composteren afval wordt weliswaar niet belast met de acht gulden vanwege het tekort op afwerking en de zes gulden voor nazorg, maar de kosten van overslag en transport van te composteren afval liggen bijna elf gulden hoger.

Met ingang van 1998 wordt het verschil groter indien de afvalverbrandingsinstallatie voor Limburg in gebruik is. AVL voert dan ook een apart verbrandingstarief in.

de verslaafde die tot geen blaastest meer in staat blijkt krijgt zonder keuring voor 20.000 gulden aan harddrugs uitgekeerd.

punaise

Waterpret in Erenstein



● *Het zwembadseizoen in Erenstein is eindelijk begonnen.* Foto: FRANS RADE

'Zo'n mooi bad mogen ze toch niet sluiten'

Van onze verslaggever

KERKRADE – Niets is zo onzeker als de toekomst van een zwembad in Kerkrade. Na een aanvankelijk sloopadvies beginnen de kansen voor d'r Pool in het centrum weer te stijgen. Broer Erenstein zal deze zomer nog overleven, maar de kans is groot dat er in 1995 alleen droogzwemmers terechtkunnen. De onzekerheid en de bijna twee maanden vertraagde opening van het buitenbad ten spijt, hebben sinds zaterdag al duizenden waterminnaars Erenstein bezocht. „Zoiets mogen ze toch niet sluiten."

Komend vanaf de Toupsbergweg kun je Erenstein onmogelijk over het hoofd zien. Het zwembad schittert oogverblindend beneden in het dal. „Een parel in het groen," zegt badmeester Jos Reulen. „Zo'n zwembad heb je bijna nergens. De meeste buitenbaden zijn plat en zonder beplanting. En het is zeer veilig voor kinderen. Het bad loopt geleidelijk af."

Het bad zou begin mei opengaan, maar de gemeente Kerkrade heeft daarmee bijna twee maanden gewacht. De exploitatie van twee Kerkraadse zwembaden, d'r Pool en Erenstein, zorgt voor een jaarlijks verlies van anderhalf miljoen. Bezuinigen én Erenstein openhouden kan niet, meende exploitant NV Sportfondsenbad, waarna deze het bad voor de rest van het jaar voor gesloten verklaarde.

Ter elfder ure draaide de gemeente dat besluit terug en in twee weken werd het openluchtbad opgeknapt. „Het was een zeer verwarrende situatie," vindt Reulen, „niemand wist wat er ging gebeuren. Toen hebben we in twee weken alles in orde moeten maken. Het gras stond hier een halve meter hoog. Ik vind het goed zo, je kunt zo'n mooi bad voor een stad als Kerkrade toch niet sluiten." Maar hij weet dat het bad nog steeds een sluiting boven het hoofd hangt.

Een jeugdleider is met 21 kinderen uit het Duitse Horbach komen fietsen. „Erenstein is voor ons beter bereikbaar en het is veilig voor kinderen. Kerkrade moet in Duitsland meer reclame voor het bad maken." Hij weet ook hoe het exploitatiegat kan worden gedicht. „Dat ze maar de opbrengst van de gokhallen hierin steken."

„We gaan normaal naar Terveurdt," zeggen twee meisjes uit Hoensbroek. Hun zwembad is gesloten, daarom komen ze naar Erenstein. „Een prachtig bad, vooral de golfslag. Je hebt hier alles. Het is alleen wat ver weg."

Reulen vertelt dat er sinds zaterdag dagelijks zeker tweeduizend bezoekers zijn geweest. „Veel Duitsers ook. Want in Herzogenrath hebben ze ook wel een zwembad, maar dit is veiliger. Hier heb je ook een golfslag en glijbaan." Het aantal auto's met Duitse kentekens voor de ingang is enorm, maar Kerkradenaren lijken in de meerderheid. „Tja, wat is er bijzonder aan Erenstein? Weet u, wat Kerkrade is dat trekt, hè," zegt een Kerkraadse.

Ter Beek geeft Defensie geen zekerheid

DEN HAAG – De dienstcommissie van Defensie in Kerkrade verwacht pas in het najaar uitsluitsel over vervangende werkgelegenheid bij Directie Dienstplichtzaken. Dit zegt voorzitter Aad Koster naar aanleiding van het onderhoud dat de dienstcommissie gisteren met minister Ter Beek heeft gehad.

De dienstcommissie ging gisteren in Den Haag opheldering vragen over de motie Koffeman, die maar niet wordt uitgevoerd. Deze door de Tweede Kamer gesteunde motie draagt het ministerie van Defensie op voor vervangende werkgelegenheid in Kerkrade te zorgen. Koster: „We hebben de overtuiging dat de politieke wil er wel is om de motie uit te voeren. Alleen is nog niet duidelijk hoe."

De dienstcommissie heeft een plan uitgewerkt voor een databank van beroepsmilitairen, die Kerkrade ongeveer 115 banen zou opleveren. Koster: „Een aantal elementen uit dat plan spreekt de minister wel aan, als geheel vindt hij het niet substantieel genoeg. Staatssecretaris Frinking noemt het zelfs kruimelwerk."

Koster zegt 'redelijk gestemd' Den Haag te hebben verlaten.

„Maar de onzekerheid houdt aan. We moeten in ieder geval zelf actief blijven."

Kabelstoring in Eygelshoven

KERKRADE – De telefoon bij de storingsdienst van de PTT Telecom stond gisteravond tussen half zeven en acht uur roodgloeiend. Bewoners van de Berghofstraat in Eygelshoven werden pal voor aanvang van de WK-voetbalwedstrijd Italië-Mexico (1-1) geconfronteerd met een storing aan het kabelnet. Daardoor bleven de voetbalfans verstroken van rechtstreekse televisiebeelden. De monteur had anderhalf uur nodig om de storing te verhelpen.

Larf boktor blijkt dief

HEERLEN – De bewoonster van een huis aan de Heerlense Douve Weienstraat deed maandagmorgen aangifte van een poging tot inbraak in haar woning, omdat ze een gaatje had ontdekt in het kozijn van een raam. De vrouw dacht aan inbrekers, temeer omdat vers zaagsel onder het gaatje lag. De politie kon de dader pakken: een larf van een boktor, die zich tegoed deed aan het hout.

Geen uitstel van aanleg stortplaats

DEN HAAG/LANDGRAAF – De Afvalverwerking Oostelijke Zuid-Limburg kan doorgaan met de aanleg van de stortplaats in de Landgraafse wijk Ubach over Worms. De Raad van State, heeft gistermiddag een verzoek van het Verbandswasserwerk Gangelt en een aantal Duitse bestuursinstellingen afgewezen, om de tijdelijke gedoogvergunning voor het stort op te schorten. Het wasserwerk vreest voor vervuiling van het grondwater. De Afvalverwerking Oostelijk Zuid-Limburg heeft haast met de aanleg van de nieuwe regionale vuilnisbelt omdat de huidige stortplaats in Abdissenbosch volgend jaar vol is. Advocaat G. van Soerland van de afvalverwerking schatte de schade op minstens 6,4 miljoen gulden per jaar als niet in november van dit jaar in Ubach over Worms gestort kan worden. De aanleg van de stortplaats is inmiddels begonnen.

Oudste koorbanken staan in Sittard

SITTARD – De uit 1425 daterende koorbanken in de St.-Petruskerk van Sittard zijn de oudste van Nederland, die nog houten versierselen hebben. Dat schrijft J. Verspaandonk, oud-conservator van museum het Catharijneconvent in Utrecht in een boekje over koorbanken. De rijk geïllustreerde uitgave is mogelijk gemaakt door het Anjerfonds en verschijnt in een reeks over kerken in Limburg. Verspaandonk weerlegt in zijn boekje eerdere theorieën dat de koorbanken in Sittard bestaan uit een oud en een nieuwer gedeelte.

Natuurplannen Limburg traag

DEN HAAG – De plannen voor natuurontwikkeling verlopen in de provincie Limburg traag. Dat concludeert de Algemene Rekenkamer in haar Juniverslag. In 1991 vond een verdeling van de beschikbare hectares voor natuurontwikkeling, 50.000, over de provincies plaats. De provincies kregen daarbij de opdracht om zelf gebied voor natuurontwikkeling aan te wijzen en af te grenzen. De Algemene Rekenkamer concludeert nu dat dit in de provincies Limburg, Overijssel en Friesland traag is verlopen. Indien het huidige tempo wordt aangehouden, is in 1996 nog niet duidelijk waar in Nederland nieuwe natuurgebieden zullen komen. De rijksoverheid ging daar in het Natuurbeleidsplan wel vanuit.

Jachtopziener aangeklaagd

ROERMOND – De Stichting Kritisch Faunabeheer (SKF) heeft bij de rechtbank in Roermond een klacht ingediend tegen de Vlodropse jachtopziener C. Kouters wegens laster en smaad. Kouters is jachtopzichter in de Wild Beheers Eenheid Roerstreek. Hij beschuldigt in een ingezonden artikel in het blad De Nederlandse Jager de SKF ervan de schuilnaam 'Aktiegroep Behoud het Meinwegzwijn' te gebruiken. Opererend onder deze naam zou Kritisch Faunabeheer zich volgens Kouters schuldig hebben gemaakt aan vandalisme en vernieling in nationaal park De Meinweg. Zo zouden leden van de stichting voor duizenden guldens aan borden hebben verwijderd die 's nachts de toegang tot nationaal park De Meinweg verbieden. Tevens beweert Kouters in zijn artikel dat leden van Kritisch Faunabeheer hem ervan beschuldigen dat hij op ze geschoten zou hebben met zijn dienstpistool. De stichting ontkent beide beweringen.

o/z

†

Over de dood hebben wij geen macht, vaarwel lieve Ger, rust zacht.

Na een noodlottig verkeersongeval is op 55-jarige leeftijd uit ons midden weggenomen, voorzien van het h. oliesel, onze lieve zus, schoonzus, tante, oud-tante en nicht

Gerda Franssen

Brunssum: Harrie en Elly Franssen-van Loo
Brunssum: Frans en Inge Franssen-Haendschke
Valkenburg: Els Franssen
Bunde: Mien en Fred Klopregge-Franssen
Brunssum: Jeanne en Jan Cortenraad-Franssen
Haar neven en nichten

26 juni 1994
Dorpstraat 94, Brunssum
Corr.adres: Dorpstraat 16, 6444 AL Brunssum

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden in de St. Gregoriuskerk te Brunssum, hoek Kerkstraat-Dorpstraat, op vrijdag 1 juli a.s. om 11.00 uur.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondwake, donderdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De begrafenis vindt aansluitend plaats op de gemeentelijke begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Het is ongelooflijk dat je er niet meer bent, lieve tante

Gerda

Wij zullen je nooit vergeten.

Ine en Frans, Andrey, Davey
Sandra en Ralph
Marco en Bianca
Stephan
Christoph
Michael en Linda
Inger en Jan
Penny
Kim en Sjors
Niel

Heden werden wij opgeschrikt door het bericht van het plotseling overlijden van onze directiesecretaresse, mevrouw

Gerda Franssen

Wij verliezen in mevrouw Franssen een hardwerkende en toegewijde collega met een enorme vakkennis, die zij gedurende meer dan 25 jaar voor directie en bedrijf heeft ingezet.
Wij zullen haar gedachtenis in ere houden.

Directie en medewerkers
Stelrad BV - Nuth

Met ontsteltenis vernamen wij dat onze collega, mevrouw

Gerda Franssen

door een noodlottig ongeval plotseling is overleden.
Gedurende vele jaren was zij een trouw lid van onze personeelsvereniging. Wij konden altijd op haar rekenen.
Zo zullen wij haar in herinnering houden.

Personeelsvereniging
Stelrad BV - Nuth

---

†

Dankbaar voor alles wat zij steeds voor ons heeft gedaan, is na een werkzaam en liefdevol leven, getekend door eenvoud en oprechtheid, toch nog onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Hedwig Hilak

echtgenote van

Hub Rovers

Zij overleed in de leeftijd van 77 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Schaesberg: Hubert Rovers
Schaesberg: Di Piller-Rovers
Frans Piller
[illegible]
[illegible]
Abdissenbosch: Michel Rovers
Anni Rovers-[illegible]
Claudia
Krista
Petra
Schinnen: Jef Rovers
Marleen Rovers-Nijssen
Rob
Kay
Schaesberg: Theo Rovers
Diana Rovers-Meinster
[illegible]
[illegible]
Familie Hilak
Familie Rovers

6372 AA Landgraaf, 27 juni 1994
Dr. Calsstraat 14

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 1 juli a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg aan de Hoofdstraat, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, [illegible]weg 10.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Het rozenkransgebed tot intentie van onze dierbare overledene zal gehouden worden op donderdag 30 juni om 18.45 uur, aansluitend avondmis in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.30 tot 18.45 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Een fijne meid in de volle bloei van haar leven heeft ons verlaten.
Onze troost en steun vinden we in het jonge leven dat zij ons geschonken heeft.

Els Konings-Vlecken

* 10-6-1964 † 28-6-1994

echtgenote van

Han Konings

moeder van

Floortje

Maastricht: Han Konings
Floortje
Oldenzaal: Paul en Finy Vlecken-Eijdems
Heugem: Jef en Gusta Konings-Vranken
Hoofddorp: Jos en Jet
Heugem: Monique en Peter

Ben Goeriondomein 20
6229 HE Maastricht

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 2 juli om 13.30 uur in de parochiekerk van de H. Michaël, Heugem te Maastricht (wijk 29).
Aansluitend zal de crematie plaatsvinden in het crematorium Nedermaas, Vonershof 1 te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Het rozenkransgebed, gevolgd door de avondmis, wordt gehouden op vrijdag 1 juli om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Woorden schieten ons te kort.

dag Els

Je collega's: Anne-Marie, Els, Joss, Inge, Elly, Marijke, Ans
en medewerkers box 10

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze medewerkster

Els Konings-Vlecken

Zij is ruim 2 jaar werkzaam geweest als hoofd spelleiding op de locatie Sittard.
Wij hebben haar leren kennen als een zeer toegewijde en prettige medewerkster, die door haar wijze van optreden [illegible]
[illegible] waardeerd.
Ons medeleven gaat uit [illegible] familie, die wij veel st[illegible]

Raad van To[illegible]
en medewerk[illegible]
Westelijke Mijn[illegible]

Met grote ontsteltenis [illegible] namen van het overlijden [illegible] gewaardeerde

Els Koning[illegible]

hoofd spelleiding [illegible]ziekenhuis

Ons medeleven gaat uit naar haar man Han, haar pasgeboren dochter Floortje en de verdere familie.
Wij wensen hen allen bijzonder veel sterkte met dit enorme verlies.

Management en medewerkers
cluster [illegible]

Dankbaar voor wat zij voor ons betekend heeft, delen wij u bedroefd mede, dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Nella Schols

weduwe van

Leo Janssen

Zij overleed, voorzien van het h. oliesel, op 81-jarige leeftijd.

Landgraaf: [illegible] Janssen
[illegible] Janssen-Vaessen
Jolanda en Maurice
Rheinheim (D): Hub Janssen
Rita Janssen-Müller
Frank en Annette
Brigitte en Uwe
Andrea
Hemmel: Riet Janssen
Theo Peren
Léon en Marian
en al haar achterkleinkinderen
Familie Schols
Familie Janssen

Landgraaf, 28 juni 1994
[illegible] 61
Corr.adres: [illegible] Doormanstraat 75
[illegible]

De plechtige uitvaartdienst zal worden opgedragen op vrijdag 1 juli a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach, waarna aansluitend, overeenkomstig haar wens, de crematie in alle stilte zal plaatsvinden.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Donderdag 30 juni wordt de overledene bijzonder herdacht in de avondwake om 19.00 uur in de voornoemde parochiekerk, vooraf om 18.40 uur rozenkransgebed.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel in Nieuwenhagen, Beuteweg 32, dagelijks van 18.15 uur tot 18.30 uur.
Liever geen bloemen.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Tot onze leedwezen hebben wij vernomen dat ons geacht lid en jarenlang jeugdleider

Miquel Pando

is overleden.
Wij wensen zijn echtgenote en kinderen veel sterkte toe om dit zware verlies te dragen.
Miquel, we zullen je missen.

Bestuur en leden RKEVV Laura
[illegible]
[illegible]

---

†

Diep bedroefd, maar ook vol mooie herinneringen aan hem, geven wij u kennis van het plotselinge overlijden van onze dierbare vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Hubertus Josephus Joannes Philippens

echtgenoot van wijlen

Maria Josephina Philomena Somers

* 5 juni 1909 † 27 juni 1994

Valkenburg a/d Geul: Paul en Elly Peters-Philippens
Monique en Peter
Jeanine
Landgraaf: René en Marlou van der Zalm-Philippens
Ingrid
Vaals: Jan en Anneli Philippens-Lisson
Marc, Astrid
Valkenburg a/d Geul: Jos en Joke Philippens-Dohmen
Pauline, Sjef, Thomas
Maastricht: Harry en Thera Paping-Philippens
Judith, Roel
Maastricht: Maria Philippens
Amsterdam: Henk en Irma Philippens-Toussaint
Familie Philippens
Familie Somers

6301 JA Houthem-Valkenburg a/d Geul, 27 juni 1994.
St. Gerlach 47A

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben zaterdag 2 juli a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Gerlachus te Houthem-Valkenburg a/d Geul.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren voor aanvang van de uitvaartdienst.
Voor de zielerust van de overledene zal vrijdag 1 juli om 19.00 uur de avondwake worden gehouden in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in mortuarium Smeets, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul, bezoek dagelijks van 19 tot 20 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wegens sterfgeval is ons bedrijf
ZATERDAG DE GEHELE DAG GESLOTEN

Philippens J.W.J.
IJzerwarenhandel

---

†

Bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis dat [illegible] in [illegible]ademisch Ziekenhuis Maastricht, voorzien [illegible] van 87 jaar [illegible]

Maria Josephina [illegible] Snijders

[illegible]

[illegible]

Berg en Terblijt: J.M.N. [illegible]
C.I.M. [illegible]
[illegible]
Joyce
[illegible]
Voerendaal: H.[illegible]
A.M.L. Philippens
Danielle en Patrick
[illegible]

Valkenburg aan de Geul, 28 juni 1994
Prins Bernhardlaan 2
Corr.adres: Gondulphusstraat 1, 6325 BS Berg en Terblijt

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben vrijdag 1 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg aan de Geul.
Gelegenheid tot condoleren voor de aanvang van de uitvaartdienst.
Voor de zielerust van de overledene zal donderdag 30 juni om 19.00 uur de avondwake worden gehouden in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in Mortuarium Smeets, Spoorlaan 29, Valkenburg aan de Geul. Bezoek dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons gedaan en betekend heeft, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, onze broer, schoonbroer, oom en neef

Johan Franssen

weduwnaar van

Hubertina Goebbels

Hij overleed in de leeftijd van 77 jaar.

Familie Franssen
Familie Goebbels

Bocholtz, 28 juni 1994
Corr.adres: Steenbergervoetpad 9,
6351 EA Bocholtz

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 2 juli a.s. om 13.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
De rozenkrans zal gebeden worden op 1 juli a.s. om 18.45 uur in voornoemde kerk, waarna aansluitend de avondmis te zijner intentie.
De overledene is opgebaard in het mortuarium te Simpelveld, Dr. Ottenstraat 60. Bezoekuren van 18.00 tot en met 19.00 uur.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons gedaan en betekend heeft, geven wij u kennis, dat heden van ons is heengegaan mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Lambert Dumont

onderscheiden met
de kerkelijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice
en de eremedaille verbonden aan de orde van Oranje-Nassau in goud
ereburger van de gemeente Simpelveld
echtgenoot van

Nelly van Thoor

Hij overleed, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van [illegible] jaar.

Bocholtz: Nelly Dumont-van Thoor
Heerlen: Brigitte Vervoort-Dumont
Richard Vervoort
Minou en Babe
Bocholtz: Manuel Dumont
Monique Stuurman
Familie Dumont
Familie van Thoor

Bocholtz, 27 juni 1994
Persoonstraat 3, 6351 EL Bocholtz

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 2 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De rozenkrans wordt vrijdag 1 juli a.s. gebeden om 18.45 uur, waarna aansluitend de avondmis te zijner intentie in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium, Dr. Ottenstraat 60 te Simpelveld. Bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met droefheid namen wij kennis van het overlijden van de heer

L. Dumont

ereburger der gemeente Simpelveld
oud-medewerker van de voormalige gemeente Bocholtz.
Met respect en eerbied denken wij terug aan het vele werk dat hij verrichtte voor de gemeente en de gemeenschap.
Ons verbondenheidsgevoel gaat uit naar zijn echtgenote, kinderen, kleinkinderen en familie.

[illegible]meentebestuur van Simpelveld

[illegible] van ons [illegible] zorgzame [illegible]vader en

Pieter Jozef Hubert [illegible]

[illegible] 1911
Overleden te Kerkrade op [illegible] 1994
[illegible]

[illegible] Maria [illegible]elaer

[illegible]: J.H. [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]: A[illegible] rage
[illegible]dam
Kerkrade: [illegible] Vorage
[illegible] Vorage-[illegible]
Peter, Marcel, André
Landgraaf: Frans Vorage
Veenendaal: Wilma v. Wersch-Vorage
Rommie v. Wersch
Remy, Philip
Amsterdam: Gertie Vorage

6371 [illegible] Landgraaf
Graaf Johan Frederikstraat 16

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 1 juli a.s. om [illegible] uur in de parochiekerk van de H. [illegible] te Schaesberg aan de Veldstraat, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene, donderdag 30 juni om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.45 tot 19.00 uur.
Voor vervoer kerk-begraafplaats v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Henk Groe[illegible] 69 jaar, weduw[illegible] van Marchien [illegible] sen, corr.adres: [illegible] chillaan 7, Maastr[illegible] De uitvaartdi[illegible] vindt plaats op [illegible] derdag 30 juni [illegible] 14.30 uur in het [illegible] matorium te Heer[illegible]

† Elisabeth [illegible] [illegible] corr.adres: [illegible] straat 45, Hees-Bi[illegible] (B). De uitvaartdi[illegible] vindt plaats op [illegible] derdag 30 juni [illegible] 10.00 uur in de [illegible] liek van St. Serva[illegible] Maastricht.

† Mia Ploumen, [illegible] jaar, weduwe [illegible] Ber Habets, [illegible] adres: Kampwe[illegible] Gronsveld. De [illegible] vaartdienst [illegible] plaats op donde[illegible] 30 juni om 11.00 [illegible] in de parochi[illegible] van de H. Gertrui[illegible] St. Geertruid.

† Annel Heinen[illegible] 62 jaar, we[illegible] van Johannes B[illegible] levensgezel van [illegible] van Glabbeeck, [illegible] haag 99A, De [illegible] Maastricht. De b[illegible] fenis vindt plaats [illegible] donderdag 30 juni [illegible] 14.00 uur op het [illegible] kerkhof, [illegible] weg - Maastricht.

† Marie Schoonb[illegible] jaar, echtg[illegible] van Guillaume [illegible] wens, Wedh. van [illegible] damborghlaan [illegible] Scharn-Maastricht. De uitvaartd[illegible] vindt plaats op [illegible] derdag 30 juni [illegible] 11.00 uur in de [illegible] chiekerk van de [illegible] Antonius van P[illegible] te Scharn-Maastr[illegible]

Bij het overlijden van mijn lieve man, onze zorgzame vader en schoonvader

Karel Veurink

mochten wij vele blijken van deelneming ontvangen. Zij zijn ons tot troost geweest en wij betuigen daarvoor aan alle betrokkenen onze hartelijke dank.

Mevr. E.J.T. Veurink-Heyen
en kinderen

Landgraaf, juni 1994

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 2 juli a.s. om 19.15 uur in de parochiekerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg-Hoofdstraat.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven betoond na het overlijden en de crematie van onze moeder

Keetje Paffen-Herbst

betuigen wij onze dank.

[illegible]
[illegible]

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 2 juli a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Kerkrade-Chevremont.

Toch nog onverwacht namen wij kennis van het overlijden van

Kit Nijsten

Zij was aan onze club verbonden als lid van de technische commissie.
Haar vriendschap en inzet voor onze club zullen altijd in onze herinnering bewaard blijven.
Wij wensen Lou en Carolien veel sterkte [illegible]

Bestuur en leden
Hockeyclub Kerkrade

Met droefenis hebben wij kennis genomen van het overlijden van

Kit Nijsten-Amkreu[illegible]

Wij zijn haar dankbaar voor het vele goede dat zij ten behoeve van onze school heeft verricht en wensen Lou en Carolien veel sterkte.

Basisschool de Domaniale
Bestuur, personeel,
oudergemeenschapsraad, [illegible]

Vervolg familieberichten
zie pagina 16

Gesprek met provinciebestuur loopt op niets uit

Maasbracht werkt niet mee aan afvalverbrander

Van onze verslaggever

AASTRICHT – Het was een n de kortste sessies ooit in t Provinciehuis, zo deelde n zegsman van de provincie teren mee. Het gesprek tus- n burgemeester en wethou- rs van Maasbracht en Gede- teerde Staten van Limburg teren over de afvalverbran- r duurde amper een kwar- r. Maar de boodschap van asbracht was ook kort: nee.

hadden Maasbracht gevraagd l te nemen in de ambtelijke rkgroep die de mogelijkheden r ontsluiting van de te bouwen alverbrander onderzoekt. n W van Maasbracht wilden dat , maar de gemeenteraad stak er elopen week een stokje voor.

betreuren het dat Maasbracht gert, zo blijkt uit een verklaring het korte gesprek dat rond half gistermiddag plaats had.

besluit om niet deel te nemen de werkgroep was overigens n verrassing. Er liggen immers ies aan te grondslag om op geen ele wijze mee te werken aan de w van de afvalverbrander.

eputeerde Staten hebben tij- s het overleg het verzoek om zit- te nemen in de werkgroep nog s herhaald, maar gelet op de dsuitspraak van vorige week is asbracht daartoe niet bereid.

hebben aangegeven open te ven staan voor overleg en infor- ie-uitwisseling. We zullen Maas- cht maximaal blijven informe- rond alle zaken die de afvalver- ndingsinstalalatie betreffen", s GS.

eputeerde Staten onderzoeken menteel hoe de lokatie van de lverbrander ontsloten kan wor- . Onder meer wordt gekeken r een eventuele aanleg van een orweg en ontsluitingsweg, dan- een rechtstreekse aftakking van autosnelweg A2. De provincie het grootste deel van het afval 000 ton per jaar) per schip naar sbracht vervoeren. Vooral het dat uit Zuidoost-Brabant t. Het afval uit Zuid-Limburg lt per trein getransporteerd. n 100.000 ton zal jaarlijks per htauto worden aangevoerd.

Eerste charters vanaf Bierset

BIERSET – Vanaf vliegveld Bierset is gisteren de eerste chartervlucht naar het Middellandse-Zeegebied vertrokken. Dagelijks behalve op maandag, stijgen Boeings 737 op met bestemming Ibiza, Alicante, Palma en Heraklion. Dit seizoen worden 15.000 tot 20.000 passagiers verwacht.

Deel Brusselsepoort ontruimd

● *Agenten zetten winkelcentrum Brusselsepoort in Maastricht af na een bommelding bij Albert Heijn.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Bommelding bij filaal Albert Heijn

MAASTRICHT – Drie winkels in het Maastrichtse winkelcentrum Brusselsepoort zijn gisteren uit voorzorg ontruimd, nadat bij supermarkt Albert Heijn een bommelding was binnengekomen. De aangekondigde explosie bleef echter uit.

Even na vier uur kwam de bommelding binnen bij Albert Heijn. De politie onruimde de supermarkt en twee aangrenzende winkels, na ruggespraak met de AH-directie in Maastricht en het hoofdkantoor in Zaandam.

Volgens de bommelding zou de bom een uur later, om vijf uur precies, exploderen. AH in Zaandam vond het verstandig de zaak te laten ontruimen. De veiligheidsdienst van het concern zou de directie geadviseerd hebben de melding serieus te nemen. Een van de overwegingen bij die beslissing was dat tussen het tijdstip van melding en explosie iets meer dan een uur zat: de legger van de bom zou daarmee kunnen hebben aangegeven dat hij niet het winkelend publiek en het personeel als doel had, maar de vestiging zelf.

Direct na de bommelding arriveerden brandweer en DGD om eventueel het vuur te bestrijden en aan slachtoffers hulp te verlenen. De politie, die de toegang samen met AH-medewerkers blokkeerde, liet na vijf uur na dertig minuten verstrijken voordat de zaak weer werd vrijgegeven. Vervolgens werd de supermarkt onderzocht op verdachte voorwerpen. Die werden niet gevonden. Het winkelend publiek kon tegen sluitingstijd nog terecht voor boodschappen.

Landbouwbelang sluit werkplaats

BAEXEM – Omdat de vraag naar landbouwwerktuigen geen herstel vertoont, sluit de coöperatie Landbouwbelang de werkplaats in Puth-Schinnen. In 1993 daalde de omzet in de landbouwmechanisatie met veertig procent. Volgens de directeur van Landbouwbelang, ir. Jos Gommans, betreft het een structurele ontwikkeling. Het is Landbouwbelang in de eerste helft van dit jaar nog minder goed gegaan dan in de eerste helft van 1993.

Inbreker doodde Maastrichtenaar bij vechtpartij

Vijf jaar geëist voor doodsteken Berry Jamin

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Hoewel Michael B. (20) het in alle toonaarden ontkent, is officier van justitie J. van Atteveld ervan overtuigd dat de junk de dood van Maastrichtenaar Berry Jamin (43) op zijn geweten heeft. De man werd met een schroevedraaier in het hart gestoken nadat hij probeerde op klaarlichte dag een inbraak in zijn auto te verijdelen. Van Atteveld eiste gisteren voor de rechtbank in Maastricht vijf jaar cel tegen B.

Het belangrijkste bewijs dat de jongeman Jamin heeft doodgestoken, is volgens de officier van justitie geleverd tijdens een zogeheten Osloconfrontatie. Een kroongetuige die hem meteen na de fatale steekpartij op zijn brommertje zag vluchten, herkende B. meteen toen deze zich op het politiebureau samen met nog enkele 'verdachten' achter een spiegelruit op moest stellen.

Aanwijzingen

Ook verder zijn er in de ogen van Van Atteveld voldoende aanwijzingen dat de knaap de dader is. Zo zou hij zich tijdens het luchten op de binnenplaats van het huis van bewaring versproken hebben tegenover medegevangenen, liet hij zijn haar kort knippen nadat er in de krant een compositietekening was verschenen en werd bij hem thuis een telefoonboek gevonden met een rode vlek op de pagina waar de naam van Jamin stond.

Bovendien wees de officier van justitie erop dat B. bepaald geen moeite heeft gedaan zichzelf een alibi te verschaffen. „Zelfs bij de meest simpele vragen, beriep hij zich op het zwijgrecht," aldus Van Atteveld. Een recht waarvan de verdachte overigens ook gisteren gebruik maakte. Hij deed alleen zijn mond open om enkele keren zijn onschuld te belijden en zijn vriend Ramon B. van de steekpartij te beschuldigen.

Publiciteit

De dood van Berry Jamin haalde in november vorig jaar landelijk veel publiciteit. Vooral omdat het overdag gebeurde en in een drukke straat. Jamin zag vanuit het raam van zijn woning dat een jongeman bezig was de autoradio/cd-speler uit zijn Volkswagen Golf-cabriolet te stelen. Hij stormde naar buiten om de dief te overmeesteren, waarna een vechtpartij ontstond die voor Jamin een fatale afloop had. Hij werd met een schroevedraaier in zijn hart geraakt en bloedde ter plekke dood.

Bij het begin van de zaak laaiden op de publieke tribune de emoties even hoog op. Een broer van het slachtoffer stond op en schreeuwde B. toe: „Jou krijg ik nog, jongen." Daarna verliet de man huilend de rechtszaal.

Flinterdun

De raadsman van de verdachte, mr. David Moszkowicz, pleitte voor vrijspraak. Volgens hem is het bewijs tegen zijn cliënt flinterdun. En mocht de rechtbank D. toch als dader beschouwen, dan heeft hij de schroevedraaier getrokken uit noodweer, aldus de advocaat. Uitspraak op 12 juli.

imburgse duiven el terug uit Pau

NDGRAAF – De lossing in het se Pau van de 7.224 duiven die het internationale concours namen, moest tot twee keer toe den uitgesteld wegens slecht r. De duiven kregen pas maan- morgen de vrijheid. Elf Franse een Belgische duif wisten op de van lossing hun hokken nog te iken. De Fransman E. Calin uit uvin werd om 21.24 uur op 842 internationaal winnaar. De eer- Nederlandse duif arriveerde gis- orgen om 6.32 uur op het hok B. Hokke in Ooltgensplaat. d Bours uit Elsloo was met een iende plaats de eerste Limbur- op de nationale uitslag.

vroegste Limburgse aankom- n van Pau waren:

Bours, Elsloo 7.46 uur; F. Gubbels, Eijs- 7.53; gebr. Frenken, Weert 8.25; J. ets, Geulle 8.51; K. Scheepers en zn, enburg 8.55 en 10.12; Van Dael, Kelpen Van Bree, Meijel 9.34; Lalieu Willems, em 9.40; Bax, Budel 9.42; Van Keulen, n 9.55; G. van Helden, Roermond 9.57; ers en dochter, Hoensbroek 9.10; Co ts, Nuth 9.11; J. Cortlever, Schinnen Hollanders, Maastricht 9.20; A. Win- Itteren 9.22, Bergh, Nieuwstadt 9.29; ustinx, Sittard 9.35; M. Boosten, Voe- al 9.38; W. Coenen, Nuth 9.50; L. Kur- Hulsberg 9.52 en 10.03; Van Lans, rd 9.52, Heijnen en zn, Gronsveld ; Steijns en zn, Amstenrade 10.00; M. uurt, Horst 10.04; M. Janssen, Lottum

0 Nederlandse duiven zijn on- weg naar Barcelona. Dat zijn er duizend minder dan verleden . Het slechte verloop van de chten St.-Vincent en San Sebas- heeft grote invloed op de deel- e gehad. Uit Limburg nemen 6 duiven deel aan de marathon het luchtruim. De duiven wor- vrijdagmorgen in Barcelona st. Het gaat een keiharde wor- door de enorme hitte en kop- d.

Signaal

commentaar

De gemeenteraad van Brunssum heeft eindelijk een duidelijk signaal afgegeven over de positie van de van corruptie verdachte burgemeester Henk Riem: er moet zo snel mogelijk een nieuwe burgemeester komen. Riem kan in geen geval terugkeren als burgemeester in Brunssum, vindt een meerderheid van de raad. Riem heeft zodanig aan gezag ingeboet dat een respectvol functioneren niet meer mogelijk is, zo staat in de gisteren aangenomen motie.

Dat is taal waar minister D. de Graaff-Nauta van Binnenlandse Zaken mee uit de voeten kan. Datzelfde geldt voor gouverneur Van Voorst tot Voorst. Een signaal waar ze in Den Haag en Maastricht wellicht ook op hebben gewacht. Ook naar de burgers en naar Riem toe schept het de broodnodige duidelijkheid.

Voor iedereen was al lange tijd duidelijk dat Riem zo beschadigd was dat hij niet meer zou kunnen terugkeren op de burgemeestersstoel. Dat spraken meerdere fracties al uit in een besloten raadsvergadering in december. Toen durfde de raad het echter niet aan om een dergelijke verstrekkende motie aan te nemen.

Blijft de vraag waarom nu opeens wel een meerderheid voor benoeming van een nieuwe burgemeester is en toen niet. Het ontbrak gisteren aan een overtuigend antwoord daarop. Zoveel nieuwe feiten zijn sinds december namelijk niet over de zaak Riem bekend geworden.

Nu het naar verwachting nog zeker tot volgend voorjaar gaat duren voordat de zaak Riem voorkomt, is het te verdedigen eindelijk eens te kiezen voor de bestuurbaarheid van de gemeente: voor een nieuwe burgemeester dus.

Formeel mag niet uit het oog verloren worden, dat Riem onschuldig blijft zolang hij niet veroordeeld is. Mocht Riem worden ontslagen en later worden vrijgesproken, dan zal hij ongetwijfeld genoegdoening zoeken bij Binnenlandse Zaken.

J.H.

De Ziekenfondswet kent de zorg van de zwangere vrouw alleen toe aan een verloskundige. Ziekenfondsverzekerden die liever hun huisarts willen inschakelen bij de zorg en de bevalling krijgen maar in uitzonderlijke gevallen toestemming. Dat zou, als het aan ziektekostenverzekeraar Liass ligt, mogen veranderen. Zwangeren zouden keuzevrijheid moeten krijgen: de verloskundige of de huisarts. De bevalling kan dan thuis plaatsvinden of in de open verloskamer in het ziekenhuis.

in het nieuws

Ook huisarts moet bevalling kunnen doen

Liass voor keuzevrijheid bij begeleiding zwangeren



● *Veel vrouwen willen kunnen kiezen tussen een verloskundige en hun huisarts.* Foto: GPD

DOOR ANITA KEYDENER

GELEEN – H. Plagge, adviserend geneeskundige en E. Deltoughoux, economisch beleidsmedewerker van Liass namen de situatie in het werkgebied van de zorgverzekeraar onder de loep om met de eindconclusies een bijdrage te kunnen leveren aan de de discussie om de monopoliepositie van de verloskundige, het zogenaamde primaat, op te heffen. Vrouwen met een medische indicatie worden begeleid door de gynaecoloog. Daar zal het eventueel opheffen van het primaat geen verandering in brengen.

De keuzevrijheid van de patient past volgens Henri Plagge in het beleid van Liass. „Het komt nu regelmatig voor dat we nee moeten verkopen als een vrouw graag wil dat haar huisarts de begeleiding en de bevalling voor zijn rekening neemt. Uitzonderingen kunnen onder andere worden gemaakt als in het gebied waar de vrouw woont, geen verloskundige werkt. Maar dat komt in ons werkgebied zelden voor."

In tegenstelling tot de rest van het land zijn in Limburg weinig huisartsen betrokken bij bevallingen: een procent in Limburg tegen gemiddeld tien procent in Nederland.

Rechter

Het mogelijk opheffen van het primaat in de verloskunde was voor de beroepsvereniging van verloskundigen aanleiding om niet verder te praten met de Landelijke Huisartsen Vereniging (LVH). Daarop besloot de LVH recent de rechter in te schakelen om de monopoliepositie ter discussie te stellen.

Jaren geleden beviel tachtig procent van de vrouwen in Zuid-Limburg in het ziekenhuis. In die tijd was het aantal verloskundigen dun gezaaid en beschikten de ziekenhuizen niet over open-verloskamers. Het aantal verloskundigen in Limburg is sindsdien echter gestegen. In ziekenhuizen kunnen verloskundigen verloskamers huren om daar de bevalling te laten plaatsvinden.

Inmiddels is Limburg goed voorzien en moet het spreidingsbeleid voorkomen dat er een overschot ontstaat. Dat verklaart de geringe inschakeling van de huisarts bij de bevalling. In het werkgebied van Liass werken 45 verloskundigen.

Werkdruk

Plagge heeft niet de indruk het het storm gaat lopen bij de huisartsen zodra ziekenfondsverzekerde vrouwen een keuze kunnen maken. Vermoed wordt dat de huisarts die bevallingen wil doen, dat alleen maar kan realiseren in zeer nauwe samenwerking met een verloskundige. „De huisartsen die dan bevallingen zouden doen, moeten dat ook maar willen. Hun werkdruk en takenpakket is al groot, maar het is heel goed mogelijk dat verschillende huisartsen het graag willen doen. Ze zien het dan meer als een taak van een gezinsarts."

„Nu zijn er al huisartsen die zwangere patienten een aantal maanden begeleiden voordat ze naar de verloskundige gaan.

De huisartsen zullen aan bepaalde voorwaarden moeten voldoen als ze zwangere vrouwen gaan begeleiden, zoals minimaal vijftien bevallingen per jaar doen. Daarnaast mag je niet uitvlakken dat er ongetwijfeld veel vrouwen zullen zijn die heel bewust kiezen voor de zorg van een verloskundige."

Kwartier

Het Liass legt op dit moment het werkgebied voor de verloskundigen vast aan de hand van postcodes. Uit kwaliteitsoverwegingen vindt het Liass dat de verloskundigen in spoedgevallen binnen vijftien minuten ter plekke moeten zijn. Ook dienen de waarnemingen goed geregeld te zijn, ook door de verloskundigen met een solopraktijk.

Het voortbestaan van de thuisbevalling komt met de aanbeveling van het Liass om de keuze vrij te laten, niet in het geding. „Het opheffen van het primaat levert waarschijnlijk meer thuisbevallingen op. En daar loopt Nederland mee voorop, in vergelijking met de buurlanden," aldus Plagge.

exposities

● **HEERLEN**

Stadsgalerij, Raadhuisplein, 'Impossible Waltz'. T.m. 4.9. Open di. t.m. vr. 11-17, za en zo 14-17 uur.
De Wever Ziekenhuis, Artsen zonder grenzen, fotoserie dr. J. Lawson.
Thermenmuseum, Coriovallumstraat 9. Het grijze verleden. T.m. 14.8.

● **BRUNSSUM**

Gemeentehuis, Lindeplein 1. Limburgse landschappen van Clemens Bindels. T.m. 11.7.

● **VOERENDAAL**

Gemeentehuis, Raadhuisplein 1. Smeden. Van 7.7 t.m. 30.8, open ma t.m. vr 9-12.30 uur, di 13.30-16.30 uur.

● **LANDGRAAF**

Galerie Gaudi, Hereweg 83. Werk van Henk Metselaar, Martine Knoppert en Fernand Everaert. Van 3.7 t.m. 31.7. Open vr 16-20 uur, za en zo 13-17 uur.
Galerie Ipomal, Kerkberg 2. Schilderijen en sculpturen van Iz Maglow. T.m. 10.7, open vr 17-20 uur, za en zo 14-17 uur.

● **SITTARD**

Maaslandziekenhuis. Werk van Fransez Witte. T.m. 31.8.

● **GELEEN**

Maaslandziekenhuis. Werk van Jenny Roost. T.m. 31.8.

● **SUSTEREN**

Galerie Artanne, Pissumerweg 1. Zomerexpositie. T.m. 22.7, open zo 19.7 14-17 uur en op afspraak.

● **SCHIMMERT**

Galerie Hof van Oensel, Haagstraat 5, Oensel. Werk van Linda Verkaaik en Cor de Ree. T.m. 4.7, open do t.m. zo 14-17 uur.

● **BEEK**

Galerie Artique, Prins Mauritslaan 105. Werk van Jan de Valk. T.m. 3.7, open wo 14-17 uur, do en vr 14-18 uur, za en zo 11-17 uur.

● **MAASTRICHT**

Kamer van Koophandel, Maasboulevard 5. Expositie van Luske. T.m. 4.7, open ma t.m. vr 8.30-16 uur.
Galerie Dis, Tafelstraat 28. Werk van Hans van der Weijden. T.m. 29.6. Werk van Petra Hartman, Patrick Schols en Hans van der Weijden. Van 2.7 t.m. 31.7. Open wo t.m. zo 13-18 uur.
Gallery Bell'Arte, Achter de Comedie 16a. Beelden van Jean en Marianne Bremers. Open do t.m. zo 12-17.30 uur.
Bonnefantenmuseum, Dominikanerplein 5. De Aanloop IV.
Gouvernement, Limburglaan 10. Afval Anders. T.m. 8.7.
Galerie Dorine Eijkman, Rechtstraat 96. Schilderijen van Stan Goes. T.m. 3.7, open do t.m. zo 13.30-17 uur.
Galerie Trace, Alexander-Battalaan 51. Werk van Jean Maron. T.m. 2.7, open do 14-18 uur, vr en za 12-17 uur.
Galerie Lot Duynstee, Hoogbrugstraat 18. Raku van John Dunn, Martin Mindermann, Ulrike Hagemeier en Mieke Selleslagh. T.m. 2.7, open wo t.m. vr 13.30-17 uur, za 11-17 uur.
Galerie Fah, Brusselsestraat 80. Werk van David Pirotte. T.m. 4.7, open do 16-20 uur, vr t.m. zo 13-17 uur.
Galerie Amarna, Rechtstraat 82-84. Rim Ronckers solo. T.m. 16.7, open di t.m. za vanaf 11 uur.
Verpleegkliniek De Zeven Bronnen, Lovendaalhoeve 30. Werk van Francy Gitmans, Lydia van der Bergh en Annemie Bremen. T.m. 3.8, open dagelijks 10-18 uur.
Theater aan het Vrijthof. Foto-expositie De eerste, de beste. T.m. 3.9, open ma t.m. za 11-16 uur.
Tuin verpleegkliniek Klevarie. Beelden en installaties van Marjo Boesten en Paula Knooren. T.m. 30.10.
Galerie SiO2, Rechtstraat 71. Gedraaid goed, verdraaid goed. T.m. 23.7, open wo t.m. za 13-17 uur, 3.7 14-16 uur.
Galerie Henn, St. Nicolaasstraat 26c. Installatie The criminal museum. Van 2.7 t.m. 30.7, open do t.m. za 15-19 uur.

● **BUNDE**

Atelier/beeldentuin, Dennenberg 5. Recent werk van Rob Stultiens. T.m. 31.7, open do t.m. zo 14-18 uur.

● **CADIER EN KEER**

De Keerder Kunstkamer, Kerkstraat 10. Zomeropstelling en 'Groot in 't kleine'. Van 26.6 t.m. 28.8. Open do t.m. zo 13-17.30 uur.

● **VALKENBURG**

Streekmuseum, Grote Straat c31. Werk van Marijke Stultiens en Gre Tabbers. T.m. 31.7. Open di t.m. zo 10-17 uur.

● **GULPEN**

De Aw Sjoklaatfebrik, Ringweg 31. Graphic Art. T.m. 24.7, open do t.m. zo 14-17.30 uur.

● **MEERSSEN**

Bestuurscentrum, Beekstraat 51. Werk van Jef Thewissen. T.m. 1.7.

● **VAALS**

De Kopermolen, Von Clermontplein 11. Expositie van Bert Rojen. Van 2.7 t.m. 21.8, open di t.m. zo 14-17 uur.
't Veurhoes, Wolfhaag 22. Werk van Jef Wishaupt. Open 2 en 3.7 van 14-17 uur.

● **ROERMOND**

Gemeentemuseum Roermond, Andersonweg 4. Passie en idolen van Marianne Aartsen. T.m. 21.8, open di t.m. vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur.
Galerie Wansink, Neerstraat 76. Zomer 94, nieuwe aanwinsten. T.m. 9.7, open wo t.m. za 11-17 uur.

● **VENLO**

Museum Van Bommel-Van Dam, Deken van Oppensingel 6. Wissels 2, werk van Noud van Dun & Noelle von Eugen. Vanaf 10.6, open di t.m. vr 10-16.30 uur, za en zo 14-17 uur.
Limburgs Museum, Goltziusstraat 21. In Uitvoering 1. T.m. 4.9, open di t.m. vr 10-16.30 uur.

streeksgewijs

Nostalgie en receptie bij Concordia

BRUNSSUM – Harmonie Orkest Concordia Treebeek bestaat zestig jaar. In het kader van het diamanten feest staat dit weekeinde in het teken van de nostalgie en een jubileumreceptie.

Zo'n 65 oud-muzikanten met partners komen zaterdag bijeen in het Jeugdhuis Treebeek aan de Maanstraat 20 in Brunssum. Het gezelschap, op enkele plaatsen aangevuld met leden van de huidige garde, gaat de hele dag repeteren. De leiding is in handen van de dirigent van het eerste uur, Albert Niemeijer. 's Avonds om zeven uur zal het orkest met een concert de receptie openen.
Een dag later, zondag, verzorgt Concordia 's middags om drie uur een openlucht concert in het Vijverpark in Brunssum met een licht en goed in het gehoor liggend repertoire. Muzikale medewerking wordt verleend door de Koninklijke harmonie St.-Caecilia uit Schinveld. Bij slecht weer vindt het concert plaats in het Jeugdhuis.

Vrijwilligers gevraagd voor ziekenomroep

HEERLEN – De Vrijwilligerscentrale in Heerlen is naarstig op zoek naar vrijwilligers voor de ziekenomroep in het Heerlens ziekenhuis. De omroep verzorgt muziekprogramma's van modern tot klassiek en geeft informatie.

Belangstellenden die mee willen werken aan het informatief en het verzoekplatenprogramma zijn van harte welkom. Vrijwilligers voor het informatief-programma verzamelen algemeen nieuws uit week- en dagbladen en nieuws dat betrekking heeft op het ziekenhuis via het ziekenhuisblad. Ook het houden van interviews behoord tot een van de taken. Heb je interesse, bel even met de Vrijwilligerscentrale ☎045-713971.

per persoon



● *Het gouden paar Daemen-Hoenen*

Gouden paar

Het echtpaar Jan en Lies Daemen-Hoenen uit Bingelrade viert zaterdag het gouden huwelijksfeest. De dankmis wordt om 17 uur opgedragen in de St.-Lambertuskerk. Het gouden paar houdt van 19 tot 20 uur receptie in het Ontmoetingscentrum aan de Dorpstraat 145.

Afscheid

In verband met het bereiken van de zestigjarige leeftijd draagt Cep Steinen donderdag het directeurschap van de Stichting Ouderenwelzijn Onderbanken over aan Karel Reubsaet. Wie afscheid van Steinen wil nemen en kennis wil maken met de nieuwe directeur, is vrijdag van 19 tot 21 uur welkom op de receptie in gemeenschapshuis 't Kloeester in Schinveld.

Onderwijsjubilaris

Directeur Math van Kan van de basisschool H.-Hart in Rimburg viert vrijdag zijn zilveren onderwijsjubileum. De hele dag wordt er voor de leerlingen feest gevierd. Ouders, vrienden en bekenden zijn van 16 tot 18 uur welkom op de receptie in de ontmoetingsruimte van de school aan de Palenbergerweg 5.

Pro Ecclesia

Oprichter Juup Kreukels van missiecomité Schaesberg en de wereld is zondag gehuldigd voor het werk dat hij de afgelopen vijfentwintig jaar heeft verricht. Pastoor Constantijn Dieteren reikte hem de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice uit. Het jarige missiecomite had zelf ook nog een verrassing: bij gelegenheid van het jubileum maakt het comite 25.000 gulden extra over aan de drie paters en de zuster die nog werkzaam zijn in de missie. Naast Juup Kreukels werd ook zuster Anchilla gehuldigd.



● *Juup Kreukels*

Grote reünie van Eijkhagencollege

LANDGRAAF – Het Eijkhagencollege in Landgraaf houdt op zaterdag 27 augustus aanstaande een reünie voor alle oud-leerlingen en oud-docenten. De school organiseert elke vijf jaar zo'n festiviteit. Dit keer staat die in het teken van het dertigjarig bestaansfeest.
De schoolleiding heeft inmiddels alle oud-leerlingen of hun ouders proberen te benaderen, maar gemerkt dat velen inmiddels een nieuw en voor de school onbekend adres hebben. Daarom verzoekt de directie oud-leerlingen die nog geen uitnodiging voor de reunie hebben ontvangen, zich tot de administratie van de school te wenden.

journaal kort

HEERLEN
● In gemeenschapshuis Heksenberg, Heigrindelweg 84, is maandagavond vanaf zeven uur een pick-nick party met Antilliaans eten. Kaarten reserveren: ☎045-429557.
● Fotograaf Wiel Halbach exposeert in juli in het Ontmoetingscentrum van Welterhof. Openingstijden dagelijks van 9 tot 21 uur.
● Vanaf het Emmaplein wordt zondag de vijfde oefenloop Telematica gehouden. Om 9.30 uur is de warming-up en om 10 uur begint de oefenloop. Deelname kost twee gulden. Voor info: ☎604553.
● Het Open Huis, Putgraaf 3, houdt zondag de laatste wandeling van het seizoen. Wie mee wil naar de Brunssummerheide wordt om 11 uur in de 'huiskamer' verwacht.

BRUNSSUM
● In zaal De Kepper, Gregoriuslaan 1, wordt zondag vanaf 13 uur een rommelmarkt met Wienertreffen gehouden. Tafelhuur: zangvereniging De Kwakers ☎045-254372.
● In Casino Brunssum wordt zaterdag de Sweet Summer of Soul-party gehouden. Voor informatie over kaartverkoop: ☎045-211537.
● In gemeenschapshuis De Burcht, Wieenweg 18, is zondag van 11 tot 16 uur een snuffelmarkt.
● In verband met verhuizing en vakanties is het comité Vrouwen in de Bijstand (VIB) pas weer vanaf 22 augustus bereikbaar. De VIB is dan van maandag tot en met donderdag van 9.15-11.15 uur beschikbaar op het adres Kloosterstraat 15.
● De Vrouwen Initiatief Groep start in augustus/september weer met cursussen zelfvertrouwen en weerbaarheid. Info: ☎04492-1629, 045-273185 of 272543.

LANDGRAAF
● In het Ora, Maastrichterlaan 82, is zaterdagavond vanaf acht uur een Vehavale Video Lasershow.
● Spaarclub Bergrust houdt zaterdag vanaf 10 uur achter terrein VV Waubach een mini-voetbaltoernooi.
● Tot en met 31 juli is in Galerie Gaudi een expositie van Henk Metselaar, Martine Knoppert en Fernandt Everaert. Men kan er vrijdag van 16-20 uur terecht en zaterdag en zondag van 13-17 uur.
● Postduivenvereniging De Vrijheid houdt maandag een kermisvlucht voor Groot Samenspel Heerlen en SS Landgraaf. Het zetten vindt plaats in café De Draver, Frans Erenslaan 89.

HOENSBROEK
● Zangkoor St.-Jozef Mariarade luistert zondag om 10.15 uur de mis op in de parochiekerk.
● Mensen, die zondag 7 augustus van 11-17 uur willen deelnemen aan de Boeken/stenen en Vrijetijdskunstbeurs kunnen inschrijfformulieren halen in het poortgebouw van Kasteel Hoensbroek of bellen: ☎227272.

VOERENDAAL
● Harmonie St.-David houdt zondag van 14 tot 19 uur het derde parkconcert in het park van kasteel Cortenbach. Gastkorpsen: TOG Welten en St.-Caecilia Broeksittard.

UBACHSBERG
● Fanfare St.-Cecilia maakt van 2-4 juli een concertreis naar Schimborn in Duitsland. Zaterdag verzorgt het korps een galaconcert bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van de Spielmannszug.

SIMPELVELD
● Vijftigplussers kunnen op de maandagen 4, 11 en 18 juli om 9 uur aan I g'n Bende van start gaan voor een wandeling met de wandelgroep van SWOBS. Verder is elke werkdag van 9-12 en van 13.30 tot 17 uur gelegenheid tot biljarten in het dienstencentrum. Bij mooi weer wordt ook jeu-de-boules gespeeld.

BOCHOLTZ
● Het IVN maakt zondag een dagwandeling tussen Maas en Jeker bij Lanaken. Vertrek om 9 uur (carpoolen) aan het Wilhelminaplein of om 10 uur aan de parkeerplaats bij de kerk van Lanaken.

WEUSTENRADE
● Op het Gebroeders Crousplein wordt zondag om 10 uur een openluchtmis opgedragen, waarna een processie volgt. Daarna zorgt fanfare St.-Gabriel voor het kermisfruhschoppen. Maandag om 20 uur wordt de kermisman verbrand op het plein bij café In het Groene Dal.

● In het eerste weekeinde van september wordt het openlucht muziekfestival gehouden met straatmarkt. Voor reserveren van standplaatsen: ☎045-214467.

SCHINVELD
● Buurtschap Laevenweide houdt zondag van 10 tot 17 uur een rommelmarkt. De markt in bereikbaar via de Brunssummerstraat.

Werkgroep wil speeltuin in Nieuw Rennemig

HEERLEN – In de Heerlense wijk Rennemig is sinds enkele maanden een werkgroep actief om in deze buurt alsnog een speeltuin van de grond te krijgen. Reeds eerder had de Stichting Wijkbeheer Nieuw Rennemig de gemeente Heerlen laten weten dat een speeltuin zeker op zijn plaats zou zijn.

Nadat de gemeente een stuk grond had aangewezen waar de speeltuin eventueel zou komen, werd gestart met het uitwerken van de plannen. Tijdens de inspraakavond met de omwonenden van de plek waar de speeltuin gepland was, bleek dat deze fel tegen de komst van de speeltuin waren. Inmiddels hebben zij ook een bezwaarschrift ingediend bij de gemeente.

In afwachting van het besluit van de gemeente gaat de werkgroep door met haar aktiviteiten om het beoogde doel te bereiken. De werkgroep vindt dat aan de opvang voor de kleine kinderen in deze wijk niks wordt gedaan.

Een onlangs gehouden handtekeningenactie heeft uitgewezen dat de werkgroep kan rekenen op veel steun van de wijkbewoners. Zij zullen dan ook komend weekeinde tijdens het wijkfeest met een stand aanwezig zijn waar men terecht kan voor informatie.

pitbulletin

Eenmansvergissing

DOOR MONIQUE PARREN

[E]en opspelend geweten kan het [d]e knap lastig maken. Het Land[gr]aafse raadslid Sjir Kockelko[re]n (CDA) weet daar alles van.

[V]oor hem was de maat vol toen [zij]n partijgenoot Thei Middel[do]rp in een ledenvergadering [we]rd weggestemd als kandidaat [v]oor de lijst voor Provinciale [St]aten. In plaats van Middeldorp werd Manon Pelzer (ook bestuurslid) naar voren geschoven. Middeldorp werd verweten dat hij zich teruggetrokken had als raadslid. „Schandalig, zo ga je niet met mensen om", vond Kockelkoren. Hij zou serieus overwegen ook uit de raad te stappen.

Natuurlijk: hij kon niet achterblijven in de rij van prominente CDA'ers, die afwisselend de ontwikkelingen binnen de eigen gelederen aan de kaak stellen.

Helaas blijft het hierbij. Ook Kockelkoren liet begin deze week ineens weten 'klaarheid' te hebben. Na diverse gesprekken met partijgenoten wordt de 'slachting' van Middeldorp nu door Kockelkoren afgedaan als een 'eenmansvergissing', wat dat ook precies mag zijn.

Binnen het CDA blijft dus alles bij het oude. Onder de vlag van politieke vernieuwing gaat de functie bij Provinciale Staten naar een politiek weinig door de wol geverfd bestuurslid, wiens broer overigens de post van partijsecretaris bekleedt.

En Kockelkorens schijnbeweging? Ach, een eenmansvergissing.



● Sjir Kockelkoren.

Verblijfsruimte voor brandweer Hulsberg

Van onze verslaggeefster

NUTH – De kazerne van de vrijwillige brandweer van Hulsberg wordt uitgebreid met een verblijfsruimte. De gemeenteraad van Nuth heeft hiertoe gisteravond een voorbereidingsbesluit genomen. De uitbreiding kost 120.000 gulden, een uitgave die in de begroting voor '95 wordt opgenomen.

Of de brandweeracties die aan het begin van de vergadering door woordvoerder Paul Meex werden aangekondigd voor aanstaande vrijdag doorgaan, is niet duidelijk.

Zeker twintig Hulsbergse brandweerlieden waren met drie brandweerwagens naar Nuth gekomen om het ruimtegebrek op de kazerne onder de aandacht van de politiek te brengen.

„Hulpverleners hebben behoefte om zich na een traumatische ervaring terug te trekken in een geschikte omgeving, in elk geval niet in een garage," zei Meex.

De raadsleden Kockelkoren (PvdA), Suppers (Leefbaar Nuth) en Jetten (Groot Nuth) drongen erop aan een deel van het begrotingsoverschot over '93 (een half miljoen) te gebruiken voor de gevraagde verblijfsruimte.

Wethouder Van Malkenhorst was bang voor een precedentwerking: „Het volgend jaar hebben we heel Schimmert op de stoep staan als we iets over hebben." Burgemeester Ellie Coenen wist het compromis te bereiken: nu besluiten, in oktober behandelen bij de begroting voor het volgend jaar.

Nuth huisvest asielzoekers

NUTH – De Nuther gemeenteraad is gisteravond unaniem akkoord gegaan met de huisvesting van 400 asielzoekers in huize Op de Bies in Schimmert.

Het college heeft een mandaat gekregen om contracten te sluiten met Rödiger, de eigenaar van het pand alsmede met WVC.

Diverse fracties drongen aan op een voorlichtingsavond of hoorzitting voor de bevolking van het kerkdorp. Burgemeester Coenen vond dat vooralsnog prematuur. „Ik kan geen kerkdorp gek maken als ik nog niet over exacte gegevens beschik. Maar als de tijd daar is zullen we de bevolking zeker informeren."

Nievelsteen mag doorgaan zonder milieuvergunning

DEN HAAG/EYGELSHOVEN – De Raad van State ziet geen reden voor maatregelen tegen de zonder vergunning opererende steenfabriek Nievelsteen in Eygelshoven. Dit blijkt uit een uitspraak in de rechtszaak die bij de Raad van State is gevoerd door inwoners van Eygelshoven en de gemeente Kerkrade.

Inzet van de rechtszaak, die op 3 mei heeft gediend, was de gedoogbeschikking die de provincie op 23 februari 1993 aan de vliegas verwerkende steenfabriek heeft afgegeven. De gedoogbeschikking, zo stelde de provincie vast, geldt tot het bedrijf beschikt over een officiële afvalstoffenvergunning die van kracht is verklaard. Deze vergunning is afgegeven, maar nog niet van kracht, omdat er een beroepsprocedure tegen loopt.

De bezwaarmakende partijen stellen dat de gedoogbeschikking onvoldoende voorschriften bevat om stank-, geluid- en stofhinder te voorkomen. Voorts vrezen ze bodemverontreinigingen op het terrein van Nievelsteen als gevolg van de daar opgeslagen berg vliegas.

De Raad van State heeft er geen moeite mee dat de provincie Nievelsteen gedoogt.

In de beroepsprocedure stelt het rechtscollege verder een milieudeskundige aan die de situatie en de overlast ter plekke gaat onderzoeken. Advocaat A. Pennino hoopt namens de omwonenden dat het onderzoek eindelijk duidelijk zal opleveren. „Gedeputeerde Staten weet nog steeds niet precies wat er bij Nievelsteen gebeurt en wat de samenstelling van het vliegas is," aldus de raadsman.

Sterrenwacht zelfstandig

HEERLEN – Met de ondertekening van het erfpachtcontract, morgen om 15 uur bij notaris Luyten in Landgraaf, is de verzelfstandiging van Sterrenwacht Schrieversheide een feit.

Door het contract krijgt de stichting Sterrenwacht het gebouw voor 30 jaar in erfpacht en ontvangt tevens een afkoopsom van 350.000 gulden. Sterrenwacht had in de voorbije jaren al bewezen dat ze met weinig geld, maar met de medewerking van veel vrijwilligers een groei in omzet en bezoekersaantallen kon realiseren.

Het personeel, een directeur en twee ZOL-medewerkers gaan met ingang van 1 juli over van Streekgewest naar Sterrenwacht.



Een-tweetje

● *Hoeveel Kerkradenaren zullen vanavond naar de reguliere tv-uitzending van de gemeenteraad kijken? Op het moment dat loco-burgemeester Ton Zeeuwen het openingsgebed zal uitspreken, trapt Dennis Bergkamp namelijk af voor de belangrijke wedstrijd tegen Marokko. Wordt het Zeeuwen of Bergkamp? Wat ziet u liever? Een tackle van Thomas of van Wouters? Wie ziet u liever buitenspel staan: Naybeth of Snijders? Wat is mooier: een eentweetje tussen Krasovec en Bosch of tussen Koeman en Taument? Laten de gemeenteraadsleden het kort houden. Stel je voor dat de vergadering anderhalf uur duurt en de burgers daardoor maar een kwartiertje van de wedstrijd kunnen zien?*

Voetbal

● *Ook in Heerlen kampen ze met het Oranje-syndroom. Daar moet bijna de gehele raad vanavond een commissievergadering bijwonen precies op het moment als de Nederlandse elf het opneemt tegen de mannen van Hassan II. Wethouder Wil Houben openhartig: „Dit vergadertijdstip hebben we vastgesteld in een vlaag van verstandsverbijstering." Maar kom op: wat is belangrijker: een potje voetbal of de toekomst van zwembad Terveurdt en de schouwburg? Juist, rationeel gezien is slechts één antwoord mogelijk. Rationeel gezien. Maar ja: ook raadsleden zijn maar mensen. Laten we afspreken dat de gemeentelijke bode om het kwartier de tussenstand komt melden.*

Groen

● *De Heerlense wijken zijn bovenmatig groen, maar het centrum is vooral van beton. Dat moet verbeteren door onder meer een groene Promenade. Nou liepen we gisteren over de Klompstraat. En achter een paar struiken ligt daar een grasveldje met vijf boompjes. Zet daar een paar bankjes neer en je hebt bijna gratis een parkje. Maar ja: ook deze hoek zal straks wel weer volgebouwd worden...*

Zwijntje

● *Hoe 'pünktlich' de Duitse politie optreedt bij al dan niet vermeende overtredingen bleek weer eens tijdens de escapades van een heus zwijntje dat in het grensgebied bij Vetschau, in de buurt van Bocholtz, verdwaalde. Na diverse meldingen over het stoute zwijn besloot de politie een patrouille op pad te sturen. Ter plekke aangekomen wilden de twee wetsdienaren zich daadwerkelijk ontfermen over het dier, geleid op de warmte bij voorkeur zonder al te veel inspanning. Dat lukte dus duidelijk niet. Na vastgesteld te hebben dat het zwijntje weigerde mee te werken, werd overlag gevoerd met de superieuren. Resultaat: het object kost wat kost te arresteren. Ze trokken hun colbertje uit, rolden hun broekspijpen op en besloten te gaan sprinten. Het zwijntje vond het best wel prima. Het had er zin in. Van voren naar achteren, dwars over de weg, het kon niet op. Het duurde exact 27 minuten voordat ze het varken eindelijk overmeesterd hadden. In het proces-verbaal staat dan nog te lezen: 'Gelet op het gebrek aan cellen hebben we het object direct naar het asiel gebracht...'*

College Heerlen komt terug op eerder besluit

Buitenbad Terveurdt gaat toch nog open

Van onze verslaggever

[LA]NSBROEK – Het buiten[bad] van zwembad Terveurdt in [La]nsbroek gaat deze zomer [toch] open. Drie weken geleden [be]sloot het gemeentebestuur [de] openstelling te duur zou [zijn], maar nu is het de bedoeling [dat] het publiek vanaf zaterdag [kan]gaan (?) laten.

[Om h]et bad te kunnen openstellen [moete]n de technische installaties [word]en opgeknapt en extra perso[neel] ingehuurd. Dat werd berekend [op ee]n ton. Het college achtte dat [voor] deze maand te veel, omdat [slech]ts bij dertigduizend bezoekers [werd]e gespeeld zou worden.

[Vorig j]aar afgelopen, verregende zomer [kwam] het buitenbad maar vierdui[zend] zwemmers, maar de jaren [daar]voor waren er dat zo'n 20.000 [à 3]5.000.

[Bespr]ekingen tussen de gemeente, [exp]loitant Sportfondsenbad en het [Ame]rikaanse (?) bedrijf Hilton hebben er[toe g]eleid dat het risico wordt be[perkt] tot 65.000 gulden.

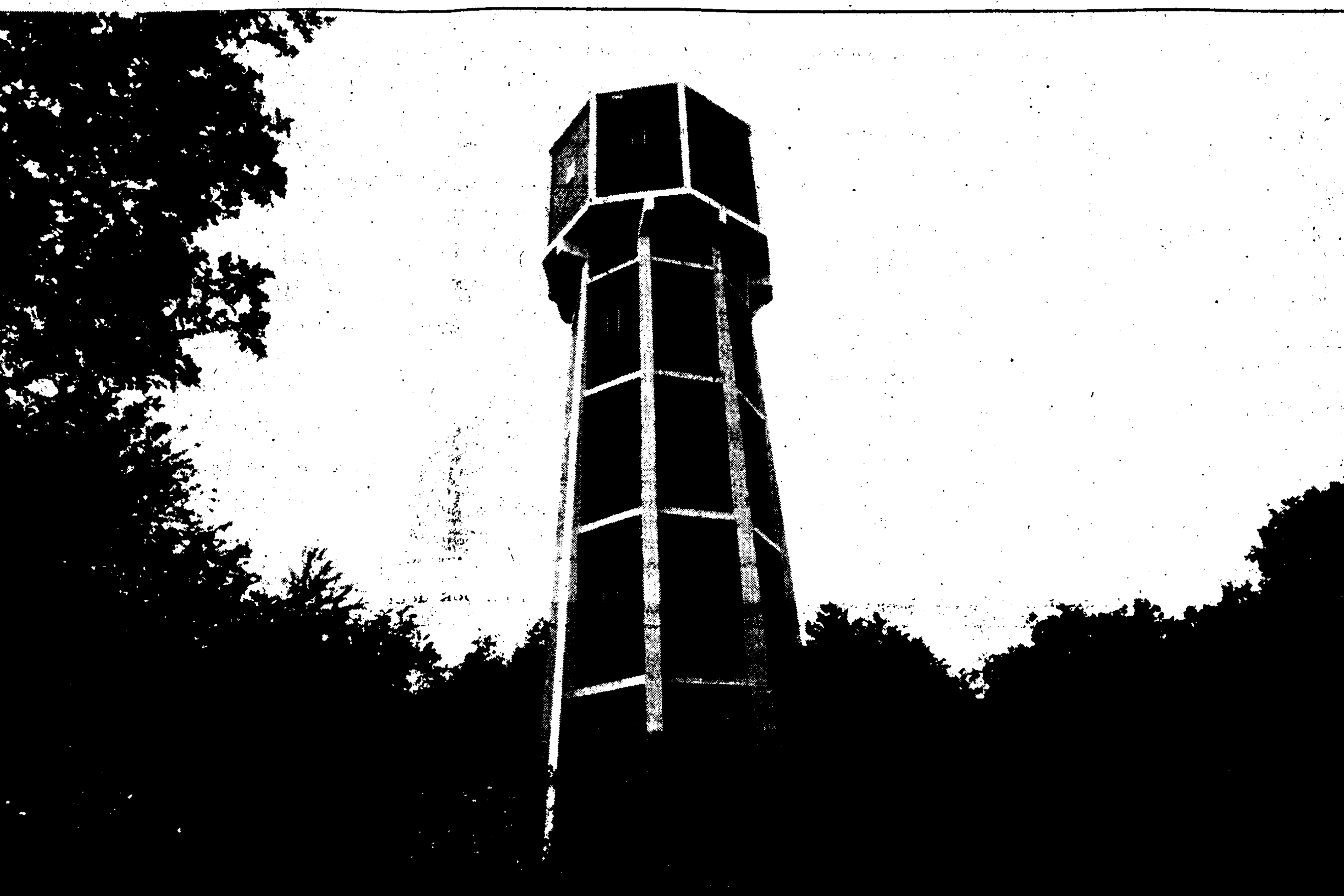
[T]wintigduizend bezoekers draait [het b]ad deze zomer zonder verlies. [Voor] het college reden om zijn be[slui]t te herzien. Ook al omdat de [com]missie Openbare Werken daar [d]e week om had gevraagd.

[O]p langere termijn moet Ter[veu]rdt een impuls krijgen. Het bad [wordt] voor ruim elf miljoen gulden [opge]knapt. Het krijgt een wed[strijd]bad (25 meter), een instructie[bad, e]en een recreatiebad, dat alles in [een] subtropische sfeer.

[Als] de gemeenteraad het geld dins[dag] ter beschikking stelt, kan in [septem]ber met de verbouwing begon[nen] worden. Het vernieuwde Ter[veu]rdt gaat dan in het voorjaar van [1995] weer open. Tot die tijd is het [com]plete zwembad gesloten, alleen [het b]orthal blijft open.

[De z]wemmers kunnen gedurende [de r]enovatie terecht in het Sport[fond]senbad. Dat gaat echter defini[tief] dicht als het vernieuwde Ter[veu]rdt zijn poorten opent. Volgens [weth]ouder Jo Evers is nog geen ak[koor]d bereikt met projektontwikke[laars] over de bouw van een zwem[bad] in het Geleendal.

In trek bij klimmers



● Landgraafse alpinisten hebben het oog laten vallen op de leegstaande watertoren in het Rimburgse stiltegebied als mogelijke klimlokatie. Foto: FRANS RADE

Alpinisten willen watertoren kopen

DOOR MONIQUE PARREN

LANDGRAAF – De Landgraafse alpineverenigingt wil de watertoren in Rimburg kopen. Het markante bouwwerk, bijna veertig meter hoog, staat nu leeg. Het monument is nog eigendom van Waterleidingmaatschappij Limburg, maar de gemeente Landgraaf voert momenteel onderhandelingen om drie voormalige stationnetjes, waaronder de toren, te kopen van WML. Hoeveel geld hiermee is gemoeid, is onduidelijk.

Zo gauw Landgraaf de watertoren in haar bezit heeft, buigt het college zich over een definitieve bestemming. Volgens de woordvoerder zijn er in ieder geval meerdere gegadigden voor het monument in het Rimburgse stiltegebied.

Dit voorjaar heeft de alpinevereniging, nu vijftien leden, het verzoek tot aankoop van de watertoren ingediend bij de gemeente. Voor de klimvereniging is de toren eigenlijk de enige mogelijkheid in de regio om hun sport te bedrijven. „In deze omgeving zijn weinig plekken waar je kunt klimmen. De watertoren is zo'n 39 meter hoog en voldoet dus prima."

Grepen

De alpinistenclub wil enkele eenvoudige 'routes' uitzetten aan de buitenkant van de achthoekige toren. De binnenkant leent zich door de afwisselende vorm voor het moeilijkere klimwerk.

De zorg voor het onderhoud van de watertoren gaat bij de aankoop over naar de alpinistenvereniging. „Met de toren gebeurt niets, er worden alleen grepen in bevestigd. We streven ernaar dit Landgraafse monument in stand te houden."

Als de gemeente de toren aan de alpinisten verkoopt, dan wil de klimvereniging het gebouw ook openstellen voor klimmers van buiten de vereniging. Rijks is echter niet van plan busladingen alpinisten aan te voeren. „Indianenverhalen," zegt hij. „Het klimgebied in het Duitse Nideggen waar wij ook wel heengaan is onlangs gedeeltelijk afgesloten, omdat er te veel overlast was, dus busladingen daar heb je niets aan. De toren ligt in een stiltegebied, daar zijn we ons terdege van bewust. Onze opzet is dan ook klimmen in stilte."

[St]rike afgepakt

[LAN]DGRAAF – De politie heeft [zon]dagavond om negen uur een [str]ike (motorfiets op drie wielen) in [beslag] genomen. Het voertuig werd [best]uurd door een 16-jarige Heerle[naar]. Hij werd tot stoppen gedwon[gen] bij de zij-ingang van de Sigra[kaz]erne. De politie had de be[stuur]der, die niet in het bezit van [een] rijbewijs was, reeds achter[volgd] vanaf de Grote Heiweg in [Land]graaf.

[B]uurt kan aandringen [o]p sluiting Eikske-1

Van onze correspondent

[DEN] HAAG/LANDGRAAF- De Af[delin]g bestuursrechtspraak van de [Raad] van State heeft niets heel gela[ten] van de gedoogbeschikking die [de b]urgemeester en wethouders van [Landg]raaf in februari vorig jaar [heb]ben verleend aan de buurtsocië[teit v]an het Eikske-1 in Landgraaf. De buurt kan bij de gemeente aandringen op sluiting.

Tegen de verleende gedoogbeschikking werd bij de RvS beroep ingesteld door een buurtbewoonster. Zij zei op de rechtszitting bij de RvS op 8 april dat ze van de bezoekers van het Eikske zeer veel hinder ondervindt. In de gedoogbeschikking heeft de gemeente gesteld dat van een eerder uitgevaardigd sluitingsbevel geen gebruik zal worden gemaakt.

Het rechtscollege stelt vast dat de gedoogbeschikking rammelt aan alle kanten. Zo heeft de gemeente geen aandacht geschonken aan de bezwaren die de buurt al lange tijd heeft tegen de sociëteit. In de gedoogbeschikking wordt evenmin ingegaan op de vraag waneer de gemeente denkt een vergunning te verlenen. Gedoogbeschikkingen moeten aan een korte termijn zijn gebonden. De Landgraafse gedoogbeschikking voor het Eikske-1 is echter onbeperkt geldig en dat mag niet, aldus de Afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State.

'Misrekening' kost Voerendaal ruim een ton

[VOE]RENDAAL – De gemeente[raad] van Voerendaal had gister[avon]d veel moeite met het beschik[baar] stellen van een extra krediet [van 1]30.000 gulden, nodig voor de [ver]e afronding van het bestem[mings]plan buitengebied.

[B]ureaus Taken Landschapsplan[ning] en Croonen-Adviseurs bv had[den] het college van Voerendaal [laten] weten dat het oorspronkelijk [kre]ditbedrag met 190.000 gulden [zou] overschreden. Uiteindelijk [werd] een compromis van 130.000 [gul]den bereikt.

„Elke kredietoverschrijding doet schrikken," aldus wethouder Huub Verhoeven. „Het overleg vergt echter meer studie en tijd. Met de bureaus zijn we in zee gegaan om een plan te ontwikkelen dat nog niet bestaat. Zo iets is vaak moeilijk te plannen. We hadden de kwestie echter eerder naar de raad moeten terugkoppelen."

Het CDA kon niet begrijpen dat zo een gerenommeerd bureau zo'n misrekening kan maken. Ook de PvdA vond de overschrijding absurd. Meis Simons: „Op deze manier gaat het effect van bezuinigen verloren." Oppositielid Guus Mertens (AGB) vergeleek de situatie met het zogeheten 'scharenslijpersysteem'.

Het college kreeg de opdracht voortaan alerter te zijn op zulke ontwikkelingen en striktere condities af te spreken.

Minicontainer Brunssum weer in de ijskast

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Het college van Brunssum heeft gisteravond het voorstel om per huishouden een tweede (mini)container in te voeren, na forse kritiek in de gemeenteraadsvergadering voor nadere studie aangehouden.

Een daarmee gemoeide investering van ruim een miljoen gulden voor de aanschaf van meer dan tienduizend minicontainers, wordt daarmee zeker enige maanden bevroren. In de raad was het plaatselijke afvalstoffenplan aan de orde. Vorig jaar december pas had de oude raad al zo'n plan vastgesteld. Daarin werd uitgegaan van invoering van de dure vuilniszak. Die moest de burger ontmoedigen afval te produceren.

Het huidige college besloot echter de dure zak weer te schrappen. De aanleiding: het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg, waar Brunssum onderdeel vanuit maakt, denkt aan de aanschaf van minicontainers voor het verzamelen van groente-, fruit- en tuinafval (gft). Brunssum wil daar uit oogpunt van efficiency en kostenbeheersing aansluiting bij zoeken.

In Brunssum zou dat betekenen dat de burgers naast de al bestaande container voor het gewone afval een tweede minicontainer erbij krijgen. Daarop kwam gisteravond veel kritiek.

Te veel kosten voor de burgers, waar moeten de mensen zo'n tweede container neerzetten, het gaat stinken en de burger wordt niet gestimuleerd weinig afval te produceren. Dat waren argumenten die bijna raadsbreed vielen te beluisteren.

Wethouder Koos Krocké (BCD) deed de raad de toezegging nog eens te gaan studeren op de invoering van een duobak voor alle afval. Nadat hij hierover duidelijkheid heeft verkregen, zal de raad weer over dit punt van het afvalstoffenplan discussiëren.

'Wilskrachtig' protest tegen kleine gymzaal

VOERENDAAL – Leden van de gymnastiek- en turnvereniging SV Wilskracht uit Voerendaal hebben gisteren voor aanvang van de raadsvergadering de raadsleden een brief overhandigd.

De turnclub vindt dat de gymzaal in Klimmen te klein is om recreatie- en topsport te beoefenen. De gymzaal is volgens de vereniging totaal ongeschikt.

De actie van SV Wilskracht valt samen met de landelijke actie voor meer turnhallen. De overhandiging van de brief werd ondersteund met een groot spandoek met de slogan: turnen in een gymzaal is een flop, in een turnhal is dat pas top.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid moeten nemen van onze goede moeder, schoonmoeder en oma

Maria Geurts

echtgenote van wijlen

Harie Hölsgens

Zij overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, in het ziekenhuis te Sittard, in de leeftijd van 80 jaar.

Grevenbicht: **Tilly en Ger Visser-Hölsgens**
Silvia en Miquel
Manuela
Obbicht: **Jean en Yvonne Hölsgens-Bouts**
Urmond: **Gerda en Thè Meuwissen-Hölsgens**
Familie Geurts
Familie Hölsgens

Grevenbicht, 28 juni 1994
Corr.adres: Nieuwstraat 19
6127 BA Grevenbicht

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 1 juli a.s. in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht om 10.30 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Wij zullen haar gedenken in het rozenkransgebed, gevolgd door de avondmis, op donderdag 30 juni a.s. om 18.15 uur in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard van 17.30 tot 18.15 uur.

Onze dank gaat uit naar het verzorgend personeel van het bejaardenhuis te Born en de doktoren en verplegend personeel van afdeling 12 van het Maaslandziekenhuis te Sittard voor de goede zorgen aan moeder besteed.

Enige en algemene kennisgeving

†

Wij geven u kennis, dat op 83-jarige leeftijd, na een liefdevolle verzorging in huize Elvira te Amstenrade en verpleging op afdeling C2 van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, voorzien van de h. sacramenten van ons is heengegaan mijn zorgzame moeder, mijn schoonmoeder, onze oma, schoonzus, tante en nicht

Lus Leunissen

Amstenrade: **Jo en Agnes Leunissen-Jacobs**
Mandy, Randy
Familie Leunissen

Amstenrade, De Gyselaar 10, 27 juni 1994
Corr.adres: Panhuisstr. 18, 6436 BJ Amstenrade

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden op vrijdag 1 juli om 11.00 uur in de parochiekerk O.L.V. Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

---

†

Zij overleed in de leeftijd van 30 jaar, in het Dijkzigtziekenhuis te Rotterdam, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn innig geliefde vrouw, onze dochter, schoondochter, zus, schoonzus en nicht

Hélène Kockelkorn

echtgenote van

Frank Jongen

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Frank Jongen
Familie Cohnen
Familie Jongen

6371 XK Landgraaf, 26 juni 1994,
Op de Heugden 53.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 1 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie, gelegen aan de Veldstraat te Schaesberg, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene, donderdag 30 juni a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Hélène is opgebaard in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, alwaar gelegenheid is tot afscheid nemen, dagelijks van 18.00 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Verder van de wereld weg,
elke dag een beetje.
Dichter naar de hemel toe,
elke dag een treetje.

Na een leven van zorg en aandacht voor allen die haar dierbaar waren is tot onze grote droefheid, toch nog onverwacht van ons heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Mia Laumen

weduwe van

Jean Beaumont

Zij overleed in de leeftijd van 71 jaar.

Haar kinderen: **Marjo, Frans, Jos**
Haar schoonzoons: **Paul, Hub**
Haar kleinzoons: **Xavier, Cyrille, Reinier, Gregor**

Sittard, 27 juni 1994
Corr.adres: Aspremonthof 3,
6367 DK Voerendaal

Haar uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 30 juni a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Sittard/Overhoven, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de alg. begraafplaats Wehrerweg aldaar.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van het Maaslandziekenhuis te Sittard. Bezoektijd van 17.30 tot 18.15 uur.

---

†

Dankbaar voor alles wat hij steeds voor ons heeft gedaan, is na een werkzaam en liefdevol leven, getekend door eenvoud en oprechtheid, toch nog onverwacht van ons heengegaan mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Wiel Keijbeck

echtgenoot van

Hanny Adriolo

Hij overleed in de leeftijd van 64 jaar.

Landgraaf: **Hanny Keijbeck-Adriolo**
Landgraaf: **Karel en Agnes Keijbeck-Vermeulen**
Roger
Landgraaf: **Astrid en Helmut Lats-Keijbeck**
Sacha
Maikel
Landgraaf: **Mario en Loes Keijbeck-Vijgen**
Landgraaf: **Sylvia en Eddie Willemsen-Keijbeck**
Melanie
Royce
Bjorn
Familie Keijbeck
Familie Adriolo

6371 XJ Landgraaf, 28 juni 1994
Frans Tijbelshöfke

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 1 juli a.s. om 13.30 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg aan de Veldstraat, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene donderdag 30 juni om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 19.15 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Papa, ik hou steeds meer van jou...

Diep ontroerd door de volle kerk, de vele bloemen en de condoléances. Een mooier afscheid van mijn lieve man en onze goede vader

Wiel Bisscheroux

hadden wij ons niet kunnen wensen.
Het was voor ons een grote troost dat wij niet alleen stonden met ons verdriet.
Daarvoor zeggen we u hartelijk dank.

Riet Bisscheroux-Hendriks
Eugène en Marion
Maurice
Angelique en Paul

Landgraaf, juni 1994

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 2 juli a.s. om 19.15 uur in de parochiekerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg-Landgraaf.

---

†

Dankbaar voor alles wat hij steeds voor ons heeft gedaan, geven wij u kennis dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, mijn dierbare man, zorgzame vader, schoonvader, broer, onze zwager, oom en neef

Walter Kret

echtgenoot van

Gerda Bonnie

Hij overleed in de leeftijd van 72 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Kerkrade: **G. Kret-Bonnie**
Kerkrade: **Magda Kessels-Kret**
Tom Kessels
Familie Kret
Familie Bonnie

6461 XM Kerkrade, 26 juni 1994
Mucherveldstraat 50

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 1 juli a.s. om 12.00 uur in de dekenale kerk van de H. Lambertus te Kerkrade-Centrum, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake tot intentie van onze dierbare overledene, donderdag 30 juni om 19.00 uur in voornoemde dekenale kerk.

De overledene is opgebaard in een der rouwkamers van het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerk - crematorium v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† **Jo Joosten,** echtgenote van Jan Suntjens, 74 jaar, Hoosveld 55, 6075 DD Herkenbosch. De plechtige eucharistieviering wordt gehouden donderdag 30 juni om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Sebastianus te Herkenbosch.

† **Juul Resbak,** weduwe van Ruud Huber, 73 jaar, Mozartstraat 89, 6044 RG Roermond. De crematieplechtigheid zal worden gehouden op donderdag 30 juni om 15.45 uur in het crematorium te Heeze N.Br.

---

†

In eenvoud is, na gesterkt te zijn door het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 69 jaar in het Maaslandziekenhuis te Sittard van ons heengegaan mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Sjeng Janssen

echtgenoot van

Annie Goessens

Geleen: **Annie Janssen-Goessens**
Stolzenau (D): **Herman Janssen**
Christa Janssen-Larm
Jan Hendrik, Annemarie,
Geleen: **Mientje Masset-Janssen**
Harrie Masset
Martin
Geleen: **Mia Penders-Janssen**
Hub Penders
Petra
Familie Janssen
Familie Goessens

6161 XM Geleen, 26 juni 1994
Neptunusstraat 13

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben vrijdag 1 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Augustinus te Lutterade-Geleen, gevolgd door de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen donderdag 30 juni om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Pap is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis, Barbarastraat 1 te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

GEMEENTE SCHINNEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van Schinnen maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de ruimtelijke ordening bekend dat het besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg van ... 1992, nr. ... tot goedkeuring van het besluit van de raad d.d. 20 februari 1992 vaststelling bestemmingsplan "Manege Thull", onherroepelijk is geworden.

Het besluit van Gedeputeerde Staten en het bestemmingsplan liggen vanaf heden voor eenieder ter inzage op de afdeling Grondgebiedzaken ter gemeentesecretarie, Schalsberg, Schinnen.

De secretarie is geopend op werkdagen van 9.00 tot 12.00 uur en 's woensdags van 14.00 tot 18.00 en van 18.30 tot 21.00 uur.

Schinnen, 29 juni 1994.

De burgemeester voornoemd,
P.J.L. ...

Limburgs Dagblad



Dick Advocaat: 'Ik zet hem er niet voor niks in'

Van Vossen moet ban breken

DOOR ALBERT GEESING

ORLANDO – Dick Advocaat heeft bij de Oranje-supporters in Orlando in elk geval niets aan populariteit verloren. „Laat die Beenhakker maar kletsen Dick, de beste kerlui staan aan wal". De 'kleine generaal' smolt voor de sympathie-betuigingen en stelde na afloop van de training op de universiteit van Florida kwistig handtekeningen uit. Hij is een 'jongen van het volk' en niet te beroerd om met een tiental verstandelijk gehandicapte Oranje-fans even te fotograferen op een levensgroot spandoek van de 'magic friends from Holland'.

'We are the champions' sterft langzaam weg. Maar het klinkt al een stuk minder overtuigend dan een week geleden. „We dachten dat

Opstelling Nederland: De Goey; Valckx, Koeman, De Boer; Rijkaard, Wouters, Jonk, Witschge; Overmars, Bergkamp, Van Vossen.

het Nederlands elftal hier met één been door de eerste ronde zou komen". Dat valt de supporters vies tegen. Vanavond tegen Marokko zal gewonnen moeten worden. Anders zou het wel eens Amsterdam kunnen worden. In plaats van Los Angeles, waar in de laatste week het toernooi de halve finales en eindstrijd worden gespeeld.

Stoïcijns

zou een klap in het gezicht zijn voor het totale Nederlandse voetbal dat koren op de molen van de anti-Advocaat brigade. Hij voelt de hete adem van zijn criticasters in de nek, maar blijft er, ogenschijnlijk althans, tamelijk stoïcijns onder. De schamele opvoering tegen Saudi-Arabië en het verlies tegen de Belgen hebben hem tot inkeer gebracht, maar hij weigert twee stappen terug te doen.

Een stap terug vindt hij genoeg. Meer water wil Advocaat niet bij de wijn doen. „Als wij nu ineens met vier verdedigers gaan spelen", reageert hij op het pleidooi vanuit de spelersgroep, „komt dat ongeloofwaardig over. Je kunt niet in twee dagen een heel systeem overhoop gaan halen. Ik heb al een concessie gedaan door er een extra middenvelder bij te zetten".

Dat moet volgens Advocaat genoeg zijn. „Die hele discussie had helemaal niet gevoerd hoeven worden", meent hij, „als de taken goed waren uitgevoerd. Als ik er een vierde verdediger bijzet, komen we op het middenveld een man tekort". En daar voelt hij niks voor.

Die opvatting betekent dat Blind op de bank zit en dat Rijkaard in de verdediging hand en spandiensten moet verlenen aan het trio Valckx-Koeman-De Boer. Wouters en Jonk spelen centraal op het middenveld, op links geflankeerd door Witschge. De driemansaanval wordt gevormd door Overmars, Bergkamp én Van Vossen, die Roy uit de basis heeft verdrongen. Vergeleken met het elftal dat tegen België in het veld kwam, heeft Advocaat de ploeg daarmee op drie plaatsen gewijzigd.



● *Pleister op de wonde. Masseur Guus de Haan neemt Ronald Koeman onder handen.* Foto: Foto: REUTER

Terugval

Het meest opmerkelijk is de terugval van Bryan Roy - net als bij het EK'90 in Zweden - en de terugkeer van Peter van Vossen in Oranje. De roep van het volk lijkt daarmee verhoord. Heel wat Nederlanders zien in hem, de 'held van Wembley', de aangewezen speler om Marokko een kopje kleiner te maken. De herinnering aan zijn doelpunten in de kwalificatiereeks ligt de Oranje-fans nog vers in het geheugen. Zijn opportunisme en de drang naar de goal moet het Nederlands elftal een extra dimensie geven en het elftal verlossen van het complex dat Oranje mondjesmaat scoort.

Maar is dat niet te veel gevraagd van een speler, die bijna het hele seizoen werd achtervolgd door blessures en bij Ajax niet meer dan een wisselspeler is? Peter van Vossen zal er niet onder lijden. Hij is de nuchterheid zelve. De Zeeuw, eerder al tien minuten ingevallen tegen Saudi-Arabië, mist de stilistische kwaliteiten van Marco van Basten, de gepolijste techniek van Dennis Bergkamp en de uitstraling van Ruud Gullit. Peter van Vossen is gewoon Peter van Vossen. Een onorthodoxe spits. Naar het hart van iedere coach. Boordevol wilskracht en strijdlust. Onvermoeibaar en met een neus voor doelpunten.

Misschien heeft Oranje vanavond juist wel zo'n type speler nodig om het verzet van Marokko te breken. „Ik weet wat ik kan. En ik heb geen reden daaraan te twijfelen". Het Nederlands elftal is voor hem het hoogst haalbare. „Ik ben heel trots als ik dat Oranje-shirt over mijn schouders laat glijden. Als je die trots niet voelt, kun je beter naar huis gaan". Dat moet nu net ten koste van alles voorkomen worden. Daarom speelt Peter van Vossen. „Ik heb hem er vanmiddag niet voor niks ingezet", deed Dick Advocaat voor de eerste keer niet geheimzinnig over de opstelling.

kort amerikaans

$ - De Marokkaanse bondscoach Abdellah Blinda wijzigt zijn verdediging voor de belangrijke confrontatie tegen Oranje. Doelman Khalil Azmi en verdediger Nourredine Naybet maken respectievelijk plaats voor Zakaria Alaoui en Rachik Nekrouz. Dit was wel het enige nieuwtje dat de Marokkanen prijsgaven. De hekken bleven bij de afsluitende training voor publiek en pers gesloten.

$ - Saudi-Arabië hoopt een echte voetbalnatie te worden. De Arabieren willen een liga naar Italiaans model op touw zetten. „De allerbeste spelers uit de Arabische regio en Afrika moeten bij ons komen spelen", zei Saleh Nasser, functionaris van de Saudische voetbalbond.

$ - De regeringen van Macedonië en Griekenland hebben ruzie over het gebruik van de naam Macedonië. Deze strijd zet zich zelfs voort op het WK-voetbal. De Grieken willen niet dat de voormalige Joegoslavische republiek de naam hanteert. Nadat Griekse supporters tijdens het duel tegen Argentinië een vliegtuig met de tekst „Macedonië behoort bij Griekenland" boven het stadion lieten cirkelen, sloegen de Macedoniërs in de tweede wedstrijd van de Grieken terug. Zij schakelden zelfs meerdere vliegtuigen in met daarop de tekst „Macedonië blijft Macedonië" en „Macedonië behoort niet bij Griekenland".

Obsceen gebaar naar publiek

Effenberg naar huis gestuurd

CHIGAGO – Berti Vogts heeft Stefan Effenberg naar huis gestuurd. De 25-jarige middenvelder stak na zijn wissel in de wedstrijd tegen Zuid-Korea (3-2) zijn middelvinger op naar het publiek dat schreeuwde „Effenberg eruit". Dit provocerende gedrag ging de Duitse bondscoach te ver.

De interlandcarrière van Effenberg lijkt voorbij. „Zolang ik bondscoach ben, speelt Effenberg niet meer in het Duitse elftal", zei Vogts. De 33-voudige international reageerde volgens de trainer gelaten. „Hij heeft zijn verwijdering geaccepteerd en vertelde dat hij zich nu volledig op het komende seizoen met Fiorentina richt. Het wenste het elftal veel geluk toe".

Effenberg gaf vlak voor zijn vertrek uit Chicago zijn eerste commentaar. „Ik vind het jammer. Maar ik heb geen spijt van mijn reactie. Het was bijna vijftig graden celcius. In die hitte deed ik mijn best met Duitsland de tweede ronde te halen. Toen het publiek bleef schreeuwen dat ze me eruit wilden hebben, moest ik mij afreageren."

Vogts kondigde al voor het toernooi aan dat hij twee blanco tickets op zak had zodat spelers bij ongedisciplineerd gedrag onmiddellijk hun koffers konden pakken. „Een international kan natuurlijk niet zijn middelvinger naar het publiek opsteken. We zijn het visitekaartje van ons land. Het is voor Effenberg een hele zwarte dag. Hij heeft het elftal te schande gemaakt", zei Vogts.

Voorzitter Braun van de Duitse voetbalbond onderbrak zijn reis naar Mexico om met zijn bondscoach het voorval te bespreken. De voorzitter en Vogts kwamen samen tot de conclusie dat Effenberg weg moest.

De middenvelder van Fiorentina staat bekend als een „enfant terrible". Hij gedroeg zich al eerder in interlands en clubwedstrijden provocerend. Hij is de tweede Duitser die tijdens een WK voortijdig naar huis gaat. In 1986 moest doelman Uli Stein de ploeg verlaten nadat hij coach Franz Beckenbauer had bekritiseerd.

sport kort

● VOETBAL – Dino Zoff is officieel benoemd tot voorzitter van Lazio Roma, de club die hij de afgelopen vier seizoenen trainde. De vroegere doelman van Italië volgt eigenaar Sergio Cragnotti op die wel als bestuurslid bij de club, waarvoor Aron Winter uitkomt, blijft betrokken.

Topscorers

1. Salenko (Rus) 6 2. Klinsmann (Dui) 4. 3. Batistuta (Arg), Dahlin (Zwe), Romario (Bra) 3. 6. Garcia (Mex), Goicoechea (Spa), Hagi, Raducioiu (Roe), Knup (Zwi), Valencia (Col), Amin (Sau), Caniggia (Arg), Hong Myung-bo (ZKo), Caminero (Spa), Stoitsjkov (Bul) 2.

Romario zorgt voor blijdschap in Oranje-kamp

Magisch mannetje slaat weer toe

● *Jonas Thern wordt door Dunga van de bal gezet.*

Foto: REUTER



PONTIAC – In het trainingskamp van Oranje moet Romario gisteravond uitbundig zijn gejubeld. Zijn goal bij Brazilië-Zweden (1-1) betekent dat Nederland bij winst vanavond op Marokko de drievoudig wereldkampioen nog even kan ontlopen. De remise het uiterst teleurstellende Silverdome bepaalde dat Oranje zich bij kwalificatie voor de volgende ronde waarschijnlijk op Zweden kan richten.

Dat je met betrekkelijk weinig talent, maar veel kameraadschap ver kunt komen, toonde Zweden aan tegen Brazilië. Het elftal van de Scandinavisch-introverte coach

Brazilië - Zweden 1-1 (0-1)- 24. Kennet Andersson 0-1, 48. Romario 1-1. Scheidsrechter: Puhl. Toeschouwers: 77.000. Gele kaart: Aldair, Mild.
Brazilië: Taffarel; Jorginho, Santos, Aldair en Leonardo; Dunga, Mauro Silva (.. Mazinho), Rai (83. Sergio) en Zinho; Bebeto en Romario.
Zweden: Ravelli; Nilsson, Patrik Andersson, Kaamark en Ljung; Schwarz (.. Mild), Thern, Larsson (65. Blomqvist) en Ingesson; Kennet Andersson en Brolin.

Svensson deed het tegen de in eigen land als tovenaars vereerde Brazilianen zo goed dat het gelijkspel ook volkomen verdiend was.

Zweden deden dat met een elftal zonder talent, transferwaarde en uitstraling nog niet eens in de schaduw kan staan van wat de Brazilianen op de bank hielden. Kennet Andersson is wel het geïnigste voorbeeld van een voetballer die bij zijn club al tijden als incapabel staat ingeschaald en dus een obscuur reserverolletje vervult, maar die in de nationale ploeg der Zweden tot wasdom komt. Tegen Brazilië was Andersson het die na 23 minuten de sensatie in de wedstrijd bracht met een prachtige goal.

Brolin schermde de bal ondanks de aanwezigheid van Mauro Silva en Aldair voortreffelijk af, waarna het passje op Andersson perfect bleek. De lange spits liet de bal een keer stuiten en tikte toen in de verre hoek binnen: 1-0.

De verrassing bleef daarna nog 23 minuten in de lucht hangen. Romario, zelden aan de bal maar altijd iets geniaals proberend, schreef zo'n beetje de enige doelpoging van de WK-favoriet op zijn naam met een schot van 20 meter. Meteen na rust zou het magische mannetje echter alsnog toeslaan. Net een minuut was er in de tweede helft gespeeld toen Romario aan een soloot-je rechtdoor begon dat wel zomaar, bijna alsof het een terugspeelballetje betrof, in de verre hoek punterde: 1-1. Oranje moet er in Orlando hartstochtelijk voor hebben geklapt.

Dat Zweden al bij al voor Nederland een aangenamere tegenstander is dan Brazilië, was al bekend en werd zeker na rust bevestigd. Zweden viel terug, Brazilië domineerde, zonder overigens tot swingend aanvalsspel te komen. Brazilië ontweek dus de nederlaag, die het team misschien niet eens slecht was uitgekomen. Met twee sterke, onbesproken overwinningen en een gelijkspel zit het gezien de cijfers wel snor bij de grote favoriet. Helemaal soepel loopt het echter nog niet en wat de doelpunten betreft is Brazilië wel erg afhankelijk van Romario.

Rusland houdt nog theoretische kans

Salenko schiet met scherp

SAN FRANCISCO – Oleg Salenko heeft zijn naam gevestigd bij het WK voetbal. De Rus kwam door vijf doelpunten tegen Kameroen (6-1) niet alleen aan top van de topscorerslijst; nog nooit eerder in de geschiedenis van het wereldkampioenschap voetbal scoorde een speler in een wedstrijd vijf treffers.

Salenko maakte voor de rust een glaszuivere hattrick (3-0), na de hervatting bracht hij zijn toernooitotaal op zes. Eerder benutte hij tegen Zweden een strafschop. De nummer twee op de WK-topscorerslijst, de Duitser Jürgen Klinsmann, heeft twee doelpunten minder op zijn naam staan.

Rusland - Kameroen 6-1 (3-0)- 15. Salenko 1-0, 42. Salenko 2-0, 45. Salenko 3-0 (strafschop), 46. Milla 3-1, 72. Salenko 4-1, 74. Salenko 5-1, 78. Ratsjenko 6-1. Scheidsrechter: Al-Sharif. Toeschouwers: 74.914. Gele kaart: Karpin, Chlestov, Nikiforov, Kana-Biyik en Songo'o.
Rusland: Tsjertsjessov; Ternavski, Nikiforov, Chlestov en Tetradze; Onopko, Karpin, Kornejev (65. Ratsjenko), Tsymbalar en Ledjachov (78. Bestjastnik); Salenko.
Kameroen: Songo'o; Kalla, Tataw, Agbo en N'Dip-Akem; Libiih, Kana-Biyik, M'Fede (46. Milla) en Foe; Embe (47. Tchami) en Omam-Biyik.

In San Francisco maakte Salenko een mislukt toernooi op persoonlijke titel nog enigszins goed. Het baat de Russen waarschijnlijk niet of Bulgarije zou van Argentinië moeten verliezen. De selectie van coach Sadyrin, al bij voorbaat gehandicapt door de muiterij van een aantal vedetten, wist zich al voor het duel zo goed als uitgeschakeld na de nederlagen tegen Brazilië (0-2) en Zweden (1-3).

Salenko kreeg de doelpunten op een presenteerblaadje aangereikt. De 1-0, na een kwartier, was de moeilijkste van het trio. Een schot van landgenoot Karpin ketste af, Salenko schoot de bal uit de rebound resoluut door de benen van doelman Songo'o. Bij de tweede treffer kregen de Russen hulp van het complete elftal van Kameroen, dat bij een snel genomen vrije trap nog discussieerde met scheidsrechter Al-Sharif.



● *Oleg Salenko heeft reden tot juichen: vijf doelpunten tegen Kameroen!* Foto: Foto: REUTER

De Russen hadden de hoek voor het uitzoeken, Salenko mocht het doen. De 3-0 was een cadeautje van de scheidsrechter. De Syriër zag in een overtreding van N'Dip-Akem op Tsymbalar een strafschop. Salenko mocht zijn eigen feestje vieren. In de tweede helft ging hij vrolijk verder. Hij gunde invaller Ratsjenko nummer zes.

Pas na het inbrengen van Roger Milla kreeg de Afrikaanse aanval enige inhoud. De 42-jarige ster van het WK in 1990 viel in de rust in en maakte prompt 3-1. Zijn befaamde shuffle, bij een willekeurige hoekvlag, bracht de herinnering nog even tot leven.

Rusland - Kameroen was echter de wedstrijd van Oleg Salenko. De oud-speler van Dynamo Kiev verloochende zijn Oekraïnse afkomst om als Russisch international bij het WK te kunnen zijn. In San Francisco bewees hij de juiste keuze te hebben gemaakt.

Service van A tot Z

Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad

A

Autorijschool

Chris Adams
ANWB erkende auto- en motorrijschool. Mirbachstraat 14, 6367 CW Voerendaal. Tel. 045-751718.

Autorijschool Sjef Bârenberg
Bovag erk. motor- en autorijschool. Tevens voor uw automaat- en vrachtw. opl. Al meer dan 25 jr. uw vertrouwd adres. Spoorstr. 7 Hoensbroek. 213735.

Auto- en motorrijschool HARRY V.D. KUIT
Geef uw verliefd voorrang en bel: 045-729113, Vijverberkerlaan 39, Heerlen.

Auto/motorrijschool Starmans
Rdr. Hoenstraat 161, 6433 EE Hoensbroek. Tel. 045-220166.

Autorijschool Ger Scheens
BOVAG-erkend. Tel. 045-415601. Al 30 jaar een begrip. J. v. Maerlantstr. 21, 6416 TV Heerlen.

Vertoogde Kloosterstraat 22, Hoensbroek. Tel. 045-215450, Focwa-lid.

Garage ... B.V.
Heesberg 69 Heerlen. 045-412641.

Zaadijk b.v. Landgraaf
Bit. en kunststof dakwerk, shingles en daktrimmen. Verk. dakrollen, isol. en ... indus.terr. Strijthagen, Ampèrestraat 5, Tel. 045-314218.

Kwaliteitsdak. Tel. 424050
Voor al uw pannendaken, platte- en leiendaken, lood- en zinkw., isolatie en dakbeschot. Vraag vrijbl. prijsopgave.

D

Drukkerijen

Grassewit-Greven-Offset
Voor al uw handels-, reklame- en ... druk. Beitelweg 6, 6374 BS Landgraaf. Tel. 045-312600. Fax 045-328772.

ZEECONTAINERS
... Depot Berm? Alkmaar/Rotterdam. Piet Schouten 01720-34931 bgg. 73226.

H

Houthandel

DAEMEN'S HOUTWARENFABRIEK
MINDERGANGERWEG 7

Het zagen van emballage en pallethout. Fabricage van gereedschapstelen en ... Rooien van bomen. ... Te koop gevraagd ... Fax 045-753754.

I

Inbraakbeveiliging / Interieur

Pleumen-Peters inlijsterij
Specialisten in al uw inlijstwerk. Van borduurwerk tot grote schilderijen. Valkenburgerweg 79, Voerendaal. Tel. 045-753480.

Peelen

G

Glaszetterij

Organisatie voor gecertificeerde ... verspreiding van ... Zuid-Nederland.

K

Keukens

Vossen Keukens
Vernieuwen van defecte werkbladen, spoelunits, alle inbouwapparatuur als koelkasten, ovens, kookplaten etc. m. gar. Glaspaleis, Kerkplein en Eikenderweg 77 Heerlen. 045-717555.

... keukenstudio A. Eggen
... Tel. 045-213627. Levering Bosch inbouwapparatuur.

L

Lederwaren

DENVIN LEDERMODE
Hoofdstraat ... Hoensbroek
Saroleabergerweg 53 Heerlen

Ook alle 045-212568
LEDERREPARATIES

N

Naaimachines

Veldman naai- en breimachines
Heerlen, Nobelstr. 6, 045-716100. Hoensbroek, Kouvenderstr. 68, 045-213535. Geleen, Raadhuisstr. 14, 046-748480. Roermond, Neerstraat 82, 04750-31012.

P

Formido
Het adres voor ... Hoofdstraat 65 Hoensbroek. Tel. 045-214507.

R

... Reformhuis
De specialist bij uitstek in vitamines, homeopathische geneesmiddelen en natuurvoeding. ... 59 Heerlen. 045-713024.

Rietmeubelen

Het Reethoes
Akersteenweg 39 Maastricht-Heer, 043-631774. Riet-rotan-manou-pitriet, eethoeken, stoelen, manden, rekken, kasten en grenen meubelen. Tevens ook rep. biezen en matten van stoelen. Ook voor terasstoelen het adres.

Riolering

N.K. Verwelijst 045-213760
Hoofdstr. 382/384 Hoensbroek. Wij ... uw riool en afvoer met de modernste app. Tev. dakgootbekl. met onderhoudsvr. alu. plaat in div. kleur.

Zonwering

LAUMEN SIMPELVELD
ROLLUIKEN ZONWERING

Beitel 11a, 6422 PB Heerlen, postbus 21099, 6369 ZH Simpelveld. Tel. 045-433848/442128.

MICA Zonwering
Rolluiken, jaloezieën, zonneschermen. Vraag vrijbl. prijsopgave. Showroom: Sittarderweg 116 Heerlen. Tel. 045-721656.

Miltra-Hertal b.v.
Het vertrouwde adres voor al uw rolluiken of onderdelen, kunststof schotten, service of reparaties. Beitel 4, 6466 GZ ...

S

pieds sur terre

Straalwerk

G.V.L. Restauratie. 045-2260...
Stralen van meubels, autoplaatwerk, ... gen, chassis, etc. ... renov., ... wering. 10 jr. schrift. garantie.

T

TRAPPEN SPECIALIST
ZELISSEN

Trappenbedrijf Zelissen b.v.
Voor binnen en voor buiten. Dorpstraat 85, Broeksittard. Tel. 046-519870. Fax 046-521278.

V

Daemen Kunststoffen
Verandaelementen, plexiglas ... thermoliet, ... Holdersweg 7 ... Tel. 046-758865.

Reparatie van zitmeubelen!

Venetian Blind
Kerkrade B.V.

Uw servicebeleid begint bij de servicepagina van het Limburgs Dagblad. Meedoen? 045-739380



Navratilova op weg naar tiende schaal

LONDEN – Het centrecourt van Wimbledon is altijd uitverkocht, maar tot de finaledagen aanbreken zijn eigenlijk nooit alle stoeltjes bezet. Of er moet iets bijzonders zijn. Zoals gisteren, toen Martina Navratilova speelde tegen Jana Novotna en er geen lege plek meer was te vinden. De tenniskoningin van de jaren tachtig maakt haar laatste rondje op de tennisbanen. Maandag is het voorbij heeft ze gezegd, en daar is ze nog steeds niet op teruggekomen. Ook niet nadat ze gisteren met 5-7, 6-0 en 6-1 afrekende met Jana Novotna, die haar vorig jaar in de halve finales nog had gevloerd.

De hobbel die Navratilova gisteren nam, was misschien wel de grootste op weg naar de tiende zilveren schaal. Novotna is een geduchte service-volleyspeelster, speelde dat spel ook één set goed, maar raakte de weg volledig kwijt toen Navratilova na het eerste verlies van tactiek wijzigde. Ze bracht iedere opslag van Novotna alleen nog maar 'gesliced' terug, legde de bal steeds op Novotna's voeten of sneed hem langs de oplopende Tsjechische. Die raakte zo de kluts kwijt, dat ze in het volgende uur tennis nog precies één game maakte.

Morgen staat Navratilova tegenover Gigi Fernandez, die Zina Garrison uitschakelde. Als Fernandez komt opdagen tenminste. De Amerikaanse dubbelspecialiste moest zich bij een 6-4 en 5-3 voorsprong uitgebreid aan een bovenbeenblessure laten behandelen. Meer strompelend dan lopend slaagde ze er in Garrison alsnog met 6-4 in te kloppen. De andere halve eindstrijd gaat tussen Lori McNeil, wiens zege op Steffi Graf dus geen uitschieter was, en de Spaanse Conchita Martinez, die haar plaatsing (derde) volledig waarmaakt.

Schalken overleeft eerste jeugdronde

LONDEN – Sjeng Schalken heeft de eerste partij van het jeugd-toernooi van Wimbledon redelijk gemakkelijk overleefd. De Oostenrijkse tennisser Markus Hipsl had in de eerste set niets in te brengen tegen de Nederlandse kampioen. In de tweede set was de strijd gelijkopgaand. Schalken won en plaatste zich voor de tweede ronde tegen een andere Oostenrijker. De uitslag van Schalkens eerste duel was 6-0, 7-5.

● Pascal Hooijmaijers heeft zich voor het Iduna ten- nistoernooi in Utrecht geplaatst. In de tweede kwalificatiepartij versloeg hij de Brabander Manengu Peters met 6-2, 7-5. Hans Peter van Oirschot werd in de beslissende partij tegen Mark Fleischeuer uitgeschakeld met 6-3, 6-2.

● In het Westfriese tenniskampioenschap in Enkhui- zen heeft Stan Wouters de tweede ronde van de kwalificatie tegen Nick Verbeek verloren met de cijfers 6-3, 6-2. Ruud Boesten staat wèl in de laatste kwalificatieronde door zijn winst van 6-2, 6-1 tegen Jeroen Looije, de nummer 181 van Nederland.

● Vandaag gaat de Open Heerlense tenniskampioenschap- pen bij Oranje Nassau echt van start. Het B-1 schema is met dertien heren niet overdreven sterk bezet. De winnaar van het eerste B-toernooi Peter van Dommelen is ook hier de favoriet. Men hoopt bij Oranje Nassau dat het eigen clublid Rob van Oppen ook de finale zal halen. Bij de dames komt Ylvi Wouters haar titel van vorig jaar verdedigen. Haar belangrijkste tegenstander is Saskia Bonnen.

Wonderbaarlijke wederopstanding Duitser in beslissende set

Boris Becker ouderwets op dreef

DOOR RENÉ VAN HATTUM

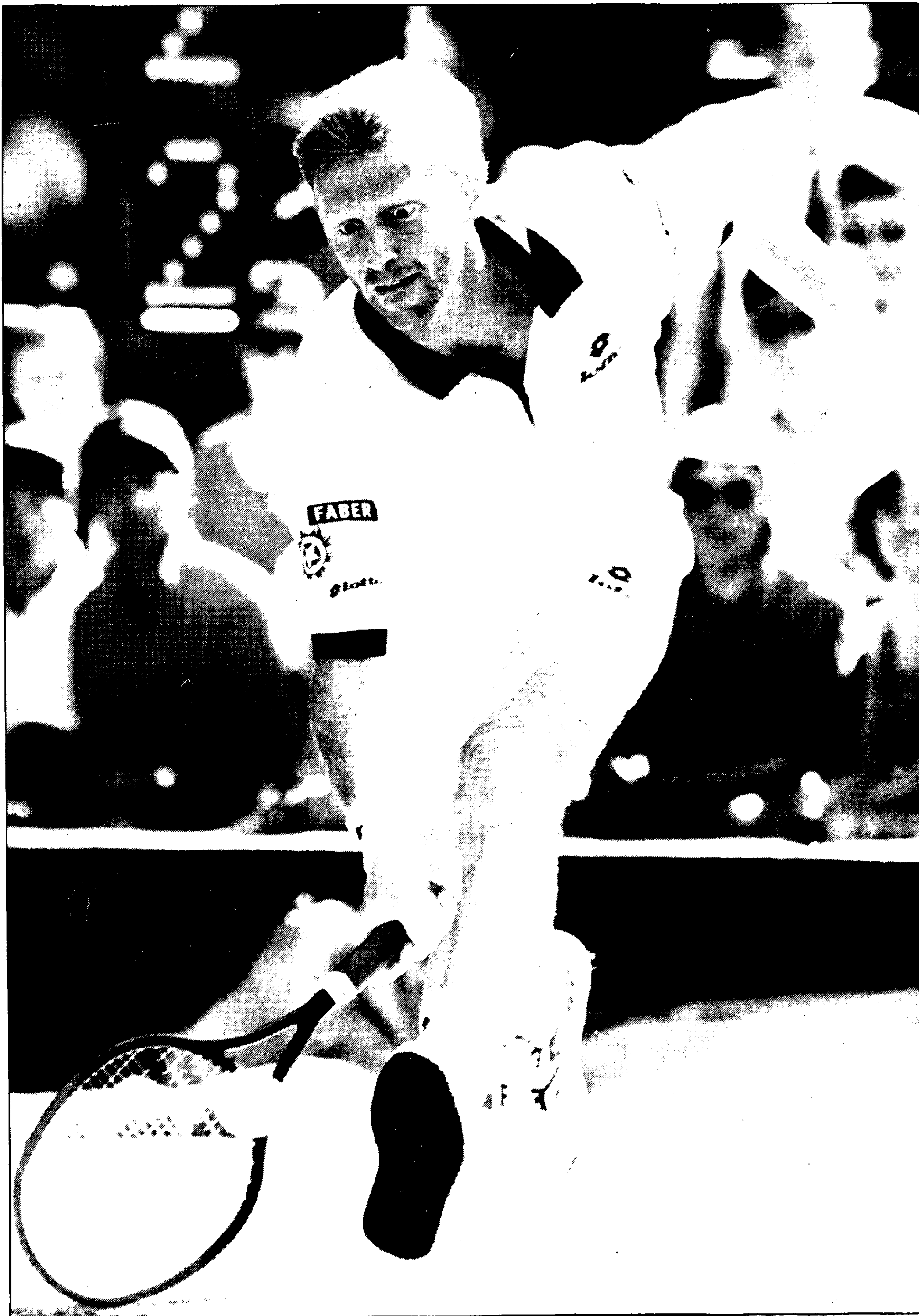
LONDEN – Volgens Günther Bosch, de man die Boris Becker kneedde tot drievoudig Wimbledon-kampioen, is het niet ondenkbaar dat de Duitse ster zomaar met tennis stopt, als hij zondag niet voor de vierde keer keer als winnaar wordt gehuldigd. „Ik heb zo'n voorgevoel," zei Bosch eerder deze week. Als de oud-coach gelijk heeft, dan hing Beckers carrière gisteren aan een heel dun draadje. Maar hij overleefde een 3-1 achterstand in de vijfde set tegen Andrei Medvedev en won alsnog met prachtig spel: 7-5.

Tot blijdschap van vele tennisliefhebbers gaat Becker dus door. Ook al zit de klad er enigszins in bij de Duitser, hij blijft een populaire speler. Dat is logisch omdat Becker één van de weinigen toppers is, die zijn emoties op de baan niet verstopt. Hij kan vloeken, tieren en zich oppeppen als geen ander. Zijn temperament lijkt nog het meest op dat van de gestopte John McEnroe. Wie het op de baan anders ziet dan Boris Becker, kan de wind van voren krijgen. Maar net als de lastige McEnroe heeft Becker de eigenschap, dàt hij het meestal ook beter heeft gezien dan lijn- of scheidsrechters. Als de Duitser speelt, kan iedereen voelen hoe hij zich voelt op de baan. Dat maakt hem zo bijzonder. En zo populair. Ook al vanwege zijn enorme vechtlust. Hij introduceerde in 1985, het jaar van zijn eerste Wimbledonzege, de duik op het gras. Velen doen het hem nu na, maar nog steeds doet niemand het zo mooi als Becker.

Dat zijn fraaie carrière met vijf Grandslamtitels (hij won ook de Australian Open en de US Open) tegenwoordig niet meer zo flonkert heeft meerdere oorzaken. Becker won al heel jong, heel veel. Vanaf zijn zeventiende al is hij een wereldster, die dag en nacht wordt achtervolgd door de media. Dat vreet energie en dat moet een keer ten koste gaan van de prestaties. Zo leeft Becker, die in november 27 wordt, al bijna tien jaar.

Bovendien is Becker het type mens, dat vindt dat er meer is dan tennis. Zeker nu hij vader is van een zoontje van enkele maanden. Mede om die reden presteerde hij de laatste seizoenen vrij matig. Sinds januari 1993 won hij nog maar drie toernooien. „Ik heb mijn leven de laatste twee jaar een beetje op orde gebracht, daarom heb ik me niet zo op het tennis geconcentreerd. Maar sinds zes maanden probeer ik het met hulp van Nick Bolletieri weer terug te komen aan de top".

Gisteren gebeurde dat al gedeeltelijk in het restantje van het duel met Andrei Medvedev. Maandagavond was de wedstrijd in de schemering in de vijfde set bij 1-1 afgebroken. Medvedev brak Becker gisteren direct in zijn eerste opslagbeurt en nam een 3-1 voorsprong. Maar toen Beckers uitschakeling nog maar een kwestie van minuten leek, liet de Duitser zien dat hij nog tot grootse daden in staat is. Bij 3-4 doorbrak hij Medvedevs opslag na een rally waarin hij viel, overeind krabbelde, over zijn tegenstander lobde, opliep en alsnog het punt won met een prachtige volley. Het was waarschijnlijk het breekpunt voor de jonge Oekrainer, die uiteindelijk met 7-5 verloor.



● *De wilskracht, of de bezetenheid eigenlijk, straalt Becker van het gelaat.* Foto: REUTER

Priem teruggefloten door hoofdsponsor

Gert-Jan Theunisse toch naar de Tour



● *Gert-Jan Theunisse mag het na een 'bliksemonderhoud' met Cees Priem toch weer eens proberen in de Tour.* Archieffoto LD

HOOGEVEEN – Gert-Jan Theunisse gaat toch naar de Tour de France. Dat is de verrassende wending na een gesprek van anderhalf uur in Hoogeveen tussen de renner, directeur Ad Bos van sponsor TVM, op wiens initiatief de bijeenkomst plaatsvond en ploegleider Cees Priem. Dag-Otto Lauritzen maakt plaats voor Theunisse. De Noor was maandag nog als negende renner aangewezen.

Theunisse had gisterochtend gedreigd een kort geding aan te spannen tegen TVM om alsnog een startbewijs voor la Grande Boucle, die zaterdag in Lille met een proloog begint, af te dwingen. Zover kwam het echter niet. Beide partijen maakten een afspraak voor een onderhoud later op de dag in Hoogeveen.

„Ik heb 's ochtends al een lang gesprek gehad met Bos. Daaruit groeide, dat ik toch aan de Tour zou deelnemen. Ik beschouw de selectie niet als een overwinning. Ik vind het fijn dat ik naar de Tour kan", reageerde Theunisse dinsdagavond. „Verder wil ik niet meer nadenken over wat de afgelopen dagen is gebeurd. Ik wil in de Tour knallen. Aanvallen."

Theunisse, die zondag tijdens het NK achter ploegmakker Rooks als tweede eindigde, kwam niet in de Tourploeg omdat de sponsors tegen waren. Althans, dat had Priem de renner laten weten. De Zeeuwse ploegleider ontkende echter dat te hebben gezegd en gaf als argument dat hij geen jongens kon passeren die het hele jaar geknokt hebben en aansprekende prestaties leverden.

„Ik heb dinsdagmorgen direct alle sponsors gebeld en begreep al snel dat zij zich niet bemoeid hadden met de samenstelling van de ploeg", zei Theunisse. „Tijdens het gesprek met Priem is me de ware reden duidelijk geworden. Hij veronderstelde dat ik in de Tour in het geniep mijn diensten aan andere ploegen zou gaan aanbieden, omdat ik heb gezegd na dit seizoen TVM te verlaten."

Hij dacht dat ik al een contract bij een andere ploeg had. Ik was totaal verrast toen hij me dat vertelde. Dat slaat nergens op. Hij zou me toch beter moeten kennen. Zeker, dat hadden we maandag ook kunnen bespreken, maar omdat we elkaar zijn misgelopen hebben we het telefonisch moeten afhandelen. En dat liep falikant verkeerd af. Ik ben blij dat de hoogste baas heeft ingegrepen."

Theunisse zei niet dat Ad Bos, zoals hij in het verleden wel eens vaker heeft gedaan, zijn ploegleider heeft terug gefloten. Maar de directeur van de Transport Verzekeringsmaatschappij begrijpt, zakenman als hij is, dat Theunisse publicitair de belangrijkste man voor TVM is, in goede en slechte tijden. Daarom heeft hij er hoogstpersoonlijk voor gezorgd dat de prof uit Berghem zaterdag aan de start staat voor de 81e Tour de France.

Theunisse start op eigen verzoek niet als kopman, ook niet als wegkapitein. Hij gaat in dienst van de ploeg rijden en daar waar mogelijk aanvallen. Een rol die Theunisse al eerder dit seizoen ambieerde. „Ik kan niet meer tegen de spanning. Ik trek me dan alles aan. In dienst van de ploeg denk ik meer ontspannen te kunnen rijden. Het kopmanschap brengt veel te veel stress met zich mee."

Motorola zonder Andy Hampsten

LILLE – Motorola neemt zonder Andy Hampsten deel aan de 81e Ronde van Frankrijk. De Amerikaan, die twee jaar geleden op L'Alpe d'Huez won, raakte vorige week zaterdag tijdens een training in Italië geblesseerd aan zijn knie.

Dat was het slechte nieuws dat manager Jim Ochowicz moest mededelen. Het goede was dat Motorola in tegenstelling tot eerdere berichten nog twee jaar als sponsor aanblijft. Dat betekent dat Hennie Kuiper nog tot en met 1996 verzekerd is van zijn baan als ploegleider.

Kopman van de Amerikaanse equipe is wereldkampioen Lance Armstrong, vorig jaar ritwinnaar in Verdun. De Colombiaan Alvaro Mejia, verleden jaar derde, is de troef in de bergen. De ploeg voor de Tour is als volgt samengesteld: Lance Armstrong, Frankie Andreu, Phil Anderson, Raul Alcala, Steve Bauer, Michel Dernies, Alvaro Mejia, Stephen Swart en Sean Yates.

lucky ten

HEERLEN – **Lucky ten** van gisteren: [illegible]-10-16-17-23-26-28-30-31-41-43-47-49-51-61-[illegible]-70-75-77.

Nigel Mansell terug in Formule I

BRANDS HATCH – Oud-wereldkampioen Nigel Mansell maakt zondag in de Grote Prijs van Frankrijk op het circuit van Magny Cours zijn rentree in de Formule I. Dat is gisterochtend officieel bekendgemaakt in Brands Hatch. De 40-jarige Brit rijdt voor het team van Williams-Renault, zijn vroegere werkgever. Hij was aan zijn tweede seizoen bezig in de IndyCar-serie in de Verenigde Staten. Vorig jaar bij zijn debuut werd Mansell meteen kampioen, in de huidige stand bezet hij de vijfde plaats.

Kort na de dood van de Braziliaan Ayrton Senna, op 1 mei tijdens de Grote Prijs van San Marino op het circuit van Imola, begonnen de onderhandelingen tussen de leiding van Williams en Mansell. Bijna elke week doken er daarna berichten op over de op handen zijnde terugkeer van Mansell.

„Het is opwindend," zei Mansell, die maandag was overgekomen uit de Verenigde Staten. „Als ik niet zo moe was, zou ik wat meer kunnen lachen dan ik nu doe. Maar laat niemand zich vergissen over de hoeveelheid werk die me te wachten staat. Er zal hard aan moeten worden getrokken. Iedereen kan worden verslagen. Schumacher ook. Hij heeft dit jaar, soms onder dramatische omstandigheden, geweldige prestaties geleverd. Maar niemand is onfeilbaar," in welke sport dan ook, onfeilbaar."

Mansell zei dat de dodelijke ongevallen dit jaar in de Formule I-races hem niet onberoerd hebben gelaten. „Ik moet daar wel bij aantekenen dat ook aan het eind van de jaren zeventig en het begin van de jaren tachtig coureurs zijn omgekomen bij vreselijke ongelukken."

De Brit, wereldkampioen in 1992, zat gisteren in Brands Hatch voor het eerst na anderhalf jaar weer in een Formule I-bolide. Op 8 november 1992 reed Mansell in Adelaide tijdens de GP van Australië voor de laatste keer een race in de Formule I.

Het is nog onzeker of Mansell na de Grote Prijs van Frankrijk nog meer wedstrijden voor de Formule I zal rijden. Mogelijk komt de Brit aan het eind van het seizoen ook uit in de Grote Prijzen van Portugal, Japan en Australië. Een en ander is afhankelijk van het programma voor de IndyCar, waarbij Mansell een contract heeft met de stal Newman/Haas. „In Frankrijk kom ik uit als een soort speciale genodigde," verklaarde Mansell. „Daarna zien we wel weer verder. Voor het geld doe ik het niet. Waarvoor dan wel? Dat mag iedereen voor zichzelf uitmaken." Mansell krijgt naar schatting voor zijn optreden in deze ene race in Magny Cours een bedrag van 2,6 miljoen gulden.



● *Nigel Mansell, terug in de Formule I.* Archieffoto LD

Do Weng slaat ongenadig toe

RIMINI – Tijdens de Europacup 'all style traditional' karate, die in het Italiaanse Rimini plaats vond was karatevereniging Do Weng uit Beek opnieuw succesvol. Bij de junioren kumite pakten Tamara Wewengkang en Nico Metzen de Europese titels en op het onderdeel kata werden ze beiden derde in hun categorie. Bij het senioren kumite werd Ronald Mesker Europees kampioen. Bij het kata voor herenteams werd het team van Do Weng, op een-tiende punt, tweede. Het damesteam werd bij het kumite tweede en bij het kata vierde. Raymond Wewengkang werd uitgeroepen tot de beste toernooivechter.

Veertiende keer wielerklassieker

HEERLEN – TWC Maaslandster houdt komende zondag voor de veertiende keer de wielerklassieker 'Dwars door Limburg'. Het parcours van deze toertocht is voor een groot gedeelte identiek aan de Amstel Goldrace, inclusief de beklimming van de pittige Halembaaij. Start (tussen 6.00 uur en 8.00 uur) en finish van de 242 kilometer lange tocht zijn echter niet in Heerlen respectievelijk Maastricht, maar in Geleen (sportpark Lindenheuvel). Voor aanmeldingen en info: Peter de Vreeze (045-728198).

Glasgow Rangers koopt Boli

GLASGOW – Glasgow Rangers heeft gisteren de transfer van de Franse verdediger Basile Boli afgerond. Boli werd voor zes miljoen gulden overgenomen van Olympique Marseille. De kampioen van Schotland bood meer geld en betere condities dan de Engelse clubs Arsenal en Tottenham alsmede het Italiaanse Genoa. Vorige maand versterkte Rangers zich reeds met de Deense spits Brian Laudrup van AC Milan.

Duitse atleten eisen geld

BONN – De Duitse atleten Dieter Baumann en Heike Drechsler, beiden Olympisch kampioen, eisen geld van het Duitse atletiekverbond. De 5000-meterloper en de verspringster vertikken het nog langer tegen onkostenvergoeding mee te doen aan internationale teamwedstrijden. Indien niet aan hun eisen wordt voldaan, starten zij niet in het toernooi om de wereldbeker, dat in september in Londen wordt gehouden.

Poolbiljarters in armen KNBB

HOENSBROEK – De langverwachte aansluiting van de Nederlandse Poolbiljartbond bij de Koninklijke Nederlandse Biljartbond is een feit. Eén van de gevolgen is dat de poolbiljarters ook internationaal aan de weg zullen gaan timmeren. Op 2 en 3 juli zal de eerste vriendschappelijke interland plaats vinden in het Fair Play Center in Hoensbroek, waarbij een Engelse selectie van acht heren en vier dames tegenover Nederland aan de tafels zullen staan.

sport in cijfers

TENNIS
Wimbledon, 17,2 miljoen gulden. **Mannen,** vierde ronde: Becker-Medvedev 6-7 7-5 7-6 6-7 7-5. Kwartfinale: Becker-Bergström. Dubbelspel, kwartfinales: Woodbridge/Woodford-Eltingh/Haarhuis 4-6 7-6 6-2 6-7 9-7. Vrouwen, kwartfinales: Martinez-Davenport 6-2 6-7 6-3, Navratilova-Novotna 5-7 6-0 6-1, Gigi Fernandez-Garrison 6-4 6-4. McNeil - Neiland 6-3 6-4. Halve finales: Martinez-McNeil, Navratilova-Neiland. Dubbelspel, derde ronde: Bollegraf/Navratilova-Halard/Tauziat 6-7 6-4 6-4, Medvedeva/Neiland-Boogert/Muns-Jagerman 6-3 6-2, Driehuis/Muric-Vis/Golarsa 6-3 6-4. Jeugdtoernooi. Jongens, eerste ronde: Schalken-Hipfl 6-0 7-5. Meisjes, eerste ronde: Basting-Olsza 6-1 6-1, Reuter-Jelfs 6-2 7-5.

WIELRENNEN
Moskou. Kampioenschap van Rusland tijdrijden: 1. Berzin 44 km 54.14.43, 2. Isjboldin op 2.07, 3. Proetsjkik op 2.08.

sport kort

● PAARDESPORT – Het concours hippique, waarvan gisteren de cijfers in deze krant waren opgenomen, vond niet plaats in Schinnen, maar in Schinveld. Organisator was de landelijke ruitervereniging De Edele Viervoeters, die haar vijftigjarig jubileum viert.



Enkele uren na gelijkspel tegen Mexico zeker van plaats in tweede ronde

Italië op het nippertje

DOOR GERT VAN DIJK



WASHINGTON – Het feest op de middenstip werd gevierd door Mexico. De Noordamerikanen plaatsten zich na het 1-1 gelijkspel tegen Italië nota bene als winnaar van groep E voor de tweede ronde. Een eindje verderop stonden de Italianen er maar een beetje beteuterd bij te kijken. Zij wisten zich niet goed raad met de situatie. Vroegen zich af of ze moesten juichen of huilen.

Het werd er iets tussenin. Want de ploeg van Arrigo Sacchi, door het resultaat tegen Mexico en de 0-0 remise bij Ierland-Noorwegen, met vier punten als derde geëindigd, is voor het bereiken van de laatste zestien afhankelijk geworden van andere ploegen. Van Saudi-Arabië en Nederland bijvoorbeeld. Alleen als er ergens nog één team met drie punten op de derde plaats eindigt, dan gaat Italië verder.

„Ik wist wel," aldus bondscoach Arrigo Sacchi, „dat we in een hele sterke groep zaten, maar ik was er toch voorzichtig vanuit gegaan dat we daar wel als nummer één of twee uit tevoorschijn zouden komen. Door allerlei omstandigheden, en vooral door die blessures van belangrijke spelers als Baresi, Evani en Roberto Baggio zijn we in de groepswedstrijden nooit echt in ons ritme gekomen. Toch vind ik dat Italië het niet verdient om na de eerste ronde al naar huis gestuurd te worden. Zo slecht hebben we nu ook weer niet gespeeld tegen Ierland, Noorwegen en Mexico."

Veteraan Daniele Massaro zette de Italianen kort na de hervatting op het juiste spoor. Hij mocht in de punt van de aanval de falende Pierluigi Casiraghi vervangen en trof in de 48-ste minuut de roos, na goed voorbereidend werk van Demetrio Albertini: 1-0. Massaro begroette die treffer als een wereldwonder. Hij vond het steeds weer onbegrijpelijk, dat Arrigo Sacchi hem passeerde voor de basis.

Middenvelder Marcelino Bernal was er verantwoordelijk voor, dat niet Italië maar Mexico als verrassende groepswinnaar in een fauteuil naar de volgende ronde werd gereden. Wakker geschud door de treffer van Massaro besloot de ploeg van bondscoach Miguel Mejia Baron toch maar eens wat nadrukkelijker op de aanval te gaan spelen. Dat leverde in de 58-ste minuut het gewenste resultaat op. Bernal liet doelman Luca Marchegiani volstrekt kansloos met een schuiver in de rechterhoek: 1-1.

De Mexicanen geloofden het vanaf dat moment allemaal wel. Bij een gelijkspel waren zij sowieso al zeker van een plaats in de volgende ronde. De angstige Italianen wisten het niet meer. Nauwkeurig op de hoogte gehouden van de tussenstand bij Ierland-Noorwegen gaf Sacchi vanaf de zijlijn ook nimmer het sein om va banque te gaan spelen. En dus scoorde Italië niet meer. Sacchi was steeds bang voor een fatale Mexicaanse tegenstoot. „Mexico moet toch de grote verrassing in onze groep genoemd worden. Ze spelen een heel gevaarlijk spelletje, slaan toe als de tegenstander het niet verwacht. Dat is ons vandaag dus ook overkomen."

$ – In het Braziliaanse kamp schijnt het ondanks de uiterlijke harmonie op het veld toch hommeles te zijn. Volgens waarnemers eisen de spelers, nu een plaats in de achtste finales zeker is, een extra premie voor de geleverde prestaties. Ook vier jaar geleden speelden de Brazilianen premiepoker. Dat spelletje stokte abrupt toen Brazilië in de achtste finales met 0-1 van Argentinië verloor.

$ – De Wereldvoetbalbond FIFA wil het plan doorzetten om bij de volgende eindronde, in 1998 in Frankrijk, profarbiters te gebruiken. „We willen meer beroepsscheidsrechters," aldus Joseph Blatter, algemeen secretaris van de FIFA. „Dat is nodig in het professionele voetbal. We zijn op de goede weg."

Italië-Mexico 1-1 (0-0). 48. Massaro 1-0, 58. Bernal 1-1. Scheidsrechter: Lamolina (Arg). Toeschouwers: 52.000. Gele kaart: Albertini (Ita), Del Olmo, Garcia, Garcia Aspe (Mex).
Italië: Marchegiani; Maldini, Costacurta, Apolloni en Benarrivo; Berti, Dino Baggio (66. Donadoni), Albertini en Signori; Roberto Baggio en Casiraghi (46. Massaro).
Mexico: Campos; Rodriguez, Ramirez, Suarez en Del Olmo; Bernal, Ambriz, Luis Garcia (86. Chavez) en Garcia Aspe; Alves en Hermosillo.



● *Paolo Maldini wordt door Carlos Hermosillo onderuit gehaald.* Foto: REUTER

Kijkcijfers veel beter dan verwacht

ORLANDO – De belangstelling van de televisiekijkende Amerikaan voor het WK blijkt veel groter dan verwacht. De goede prestaties van het Amerikaanse team dragen daar natuurlijk aan bij, maar ook wedstrijden tussen landen waar zij maar weinig over weten blijken bij de Amerikanen goed te scoren.

De wedstrijd België-Nederland is afgelopen zaterdag op ABC-tv in 4,5 miljoen huishoudens bekeken. De kijkcijfers volgens de zg. Nielsen-methode geven niet aan hoe lang naar een wedstrijd is gekeken, evenmin welke waardering de kijkers gaven. Maar 4,5 miljoen kijkers is bijna het dubbele van wat het tennistoernooi van Wimbledon en de open golfkampioenschappen van Amerika hetzelfde weekeinde trokken.

De absolute uitschieter tot nog toe is de wedstrijd van zondagmiddag tussen de Verenigde Staten en Roemenië (0-1), waar 8,2 miljoen mensen naar gekeken hebben. Dat breekt het record van de WK-finale van 1982. Op Duitsland-Italië werd toen in de VS door 6,6 miljoen huishoudens afgestemd. Naar de WK-finale van '90 in Italië (Argentinië-Duitsland) keken 4,5 miljoen mensen. Ter vergelijking: de Superbowl, het kampioenschap in het 'American Football', wordt jaarlijks door 50 miljoen Amerikanen bekeken.

Dahlin blijft bij Gladbach

LOS ANGELES – De Zweed Martin Dahlin heeft besloten bij zijn club Borussia Mönchengladbach te blijven. Hij gaat niet in op een verlokkende aanbieding van Everton. Een dag eerder zag het er nog naar uit dat Dahlin ging verkassen. Hij stuurde na enig nadenken echter vanuit de Verenigde Staten een fax naar Borussia-manager Rolf Rüssmann met de mededeling te zullen blijven.

Zubizarreta naar Valencia

CHICAGO – Andoni Zubizarreta speelt in het nieuwe seizoen voor FC Valencia. De Spaanse nationale doelman, 32 jaar, werd onlangs afgedankt door coach Johan Cruijff van FC Barcelona. Zubizarreta tekende in Chicago, waar hij het WK speelt, een contract voor twee jaar.

FIFA ziet meer spektakel

DALLAS – Het aantal overtredingen op het WK is drastisch gedaald door de strengere spelregels, terwijl de effectieve speeltijd langer is geworden. Dat concludeert de FIFA in een overzicht van de wedstrijden in de VS. De wereldvoetbalbond telde tot en met maandag 28 overtredingen per wedstrijd, elf minder dan tijdens het toernooi van 1990 in Italie. Bovendien is tijdens dit WK de effectieve speeltijd gemiddeld 61 minuten, tien minuten meer dan in Italie. De strijd van de FIFA tegen hard spel en tijdrekken lijkt vruchten af te werpen.

USA geplaatst

NEW YORK – De Amerikaanse voetballers hebben zich geplaatst voor de achtste finales van het toernooi om het wereldkampioenschap. Het team van de Verenigde Staten eindigde als derde in groep A.

Uit de zes groepen gaan vier nummers drie door naar de laatste zestien. Italië (groep E) en Zuid-Korea (C) hebben een slechter resultaat. De Amerikanen behaalden vier punten en een doelgemiddelde van 3-3. Italië kwam dinsdag na de 1-1 tegen Mexico op vier punten en 2-2. Zuid-Korea was met twee punten al uitgeschakeld.

Coach Egil Olson: 'We zijn heel gefrustreerd'

Noorwegen druipt af



NEW YORK – Noorwegen heeft de „niet" getrokken in de loterij van groep E. De Scandinaviërs namen afscheid van het WK voetbal met een bloedeloze vertoning tegen de Ieren: 0-0. De pubs in New York en Dublin bleven na de plaatsing van Ierland voor de achtste finales extra lang open.

Ierland-Noorwegen 0-0. Scheidsrechter: Cadena Torres (Col). Toeschouwers: 76.322. Gele kaart: Keane, Houghton, David Kelly (Ier), Sörloth, Johnsen (Noo).
Ierland: Bonner; Gary Kelly, McGrath, Babb en Staunton; McAteer, Keane, Townsend (74. Whelan), Sheridan en Houghton; Aldridge (63. David Kelly).
Noorwegen: Thorstvedt; Berg, Björneby, Bratseth en Johnsen; Halle (35. Jakobsen), Flo, Rekdal, Mykland en Leonhardsen (67. Bohinen); Sörloth.

De Noren maakten in drie wedstrijden slechts één doelpunt, in de openingswedstrijd tegen de latere groepswinnaar Mexico. Het bleek bij de eindafrekening te weinig. Fataal gevolg van het schromelijke manco aan offensieve neigingen bij coach Egil Olsen.

Hij laat de spelers amper ruimte voor eigen initiatief. Het voorgeprogrammeerde voetbal van de trainer/psycholoog was in de voorronde-groep zowel Nederland als Engeland te machtig, maar in de Verenigde Staten bleef de vraag om fantasie onbeantwoord. De uitschakeling was de enig juiste reprimande. „We zijn heel gefrustreerd", zei Olsen.

Noorwegen maakte in de eerste helft van het duel met Ierland geen moment de indruk op meer dan een gelijkspel te azen. Olsen stelde slechts één spits op, Sörloth. De speler van het Turkse Bursaspor kreeg geen bruikbare bal. De vijf middenvelders aan Noorse zijde hadden het te druk met de onstuimige Ieren. Hun aanvallen waren doordrenkt met fanatisme, maar evenzeer gespeend van variatie. Teveel risico durfde ook Charlton niet nemen. „Verliezen zou fataal zijn geweest. Het was een extreem complexe uitgangssituatie."

Pas in de rust drong het besef tot Olsen door dat voetbal is uitgevonden om richting het doel van de tegenstander te trekken. De Vikingen zochten eindelijk het avontuur. De ruil van passiviteit door dadendrang was niet toereikend om ook het noodzakelijke geluk af te dwingen. De Ierse goalie Bonner strekte zich vakkundig naar de verste hoek bij een schuiver van Mykland. Sörloth was te gehaast en raakte slechts de bovenkant van de lat. Olsen: „We hebben geprobeerd zoveel mogelijk in het strafschopgebied te komen, maar wonnen te weinig persoonlijke duels."

De Ieren profiteerden evenmin van de ruimte die de Noorse verdedigers hen plots boden. De lob van Sheridan richting het doel van Thorstvedt was mooi, maar net niet zuiver. De ploeg wist zich met de 0-0 zeker van een plaats bij de laatste zestien.

Jack Charltons opluchting was begrijpelijk, in de achtste finales is België in Orlando, als winnaar van Groep F, naar verwachting de volgende tegenstander. „Dit was de meest evenwichtige groep, we zijn blij verder te zijn gekomen", aldus Charlton.



● *Jack Charlton verbannen naar de tribune kan vrolijk zwaaien na het gelijke spel tegen Noorwegen.* Foto: REUTER

$ – Jürgen Klinsmann werd na de wedstrijd tegen Zuid-Korea voor de tweede keer dit toernooi tot beste speler uitgeroepen. Dat dankte hij vooral aan zijn openingsdoelpunt, voortgekomen uit een fraaie omhaal. Klinsmann stelde het bedrag van duizend dollar opnieuw beschikbaar voor het Mexico-project van de nationale voetbalbond (DFB). De bond steunt in de plaats Queretaror een weeshuis.

$ – Tijdens de wedstrijd Duitsland - Zuid-Korea van maandagavond moesten circa vijftig toeschouwers medisch worden behandeld. Zij hadden in de gloeiende hitte van Dallas problemen gekregen. Twaalf bezoekers werden naar een ziekenhuis gebracht. Na behandeling konden ze weer naar hun hotel terugkeren. Op het speelveld werd tijdens het duel een temperatuur van 52 graden Celcius gemeten. Op de tribunes was het circa veertig graden.

WorldCup USA94

EERSTE RONDE

Detroit -De-, Los Angeles -LA-, San Francisco -SF-; Boston -B-, Chicago -C-, Dallas -Da-; New York / New Jersey -NY-, Orlando -O-, Washington -W-

vr.17 juni	Duitsland	1	0	Bolivia	-C-	Spanje	2	2	Zuid Korea	-Da-					
za 18 juni	VS	1	1	Zwitserland	-De-	Italië	0	1	Ierland	-NY-	Colombia	1	3	Roemenië	-LA-
zo 19 juni	België	1	0	Marokko	-O-	Noorwegen	1	0	Mexico	-W-	Kameroen	2	2	Zweden	-LA-
ma 20 juni	Brazilië	2	0	Rusland	-SF-	NEDERLAND	2	1	Saudi Arabië	-W-					
di 21 juni	Argentinië	4	0	Griekenland	-B-	Duitsland	1	1	Spanje	-C-	Nigeria	3	0	Bulgarije	-Da-
wo 22 juni	Roemenië	1	4	Zwitserland	-De-	VS	2	1	Colombia	-LA-					
do 23 juni	Italië	1	0	Noorwegen	-NY-	Zuid Korea	0	0	Bolivia	-B-					
vr 24 juni	Mexico	2	1	Ierland	-O-	Brazilië	3	0	Kameroen	-SF-	Zweden	3	1	Rusland	-De-
za 25 juni	België	1	0	NEDERLAND	-O-	Saudi Arabië	2	1	Marokko	-NY-	Argentinië	2	1	Nigeria	-B-
zo 26 juni	Bulgarije	4	0	Griekenland	-C-	VS	0	1	Roemenië	-LA-	Zwitserland	0	2	Colombia	-SF-
ma 27 juni	Bolivië	1	3	Spanje	-C-	Duitsland	3	2	Zuid Korea	-Da-					
di 28 juni	Ierland	0	0	Noorwegen	-NY-	Italië	1	1	Mexico	-W-	Rusland	6	1	Kameroen	-SF-
	Brazililië	1	1	Zweden	-De-										
wo 29 juni	Marokko			NEDERLAND	-O-	België			Saudi Arabië	-W-					
do 30 juni	Griekenland			Nigeria	-B-	Argentinië			Bulgarije	-Da-					

*= naar achtste finales

GROEP A	W	Pt		DV	DT
Roemenië *	3	6		5	5
Zwitserland *	3	4		5	4
VS	3	4		3	3
Colombia	3	3		4	5

GROEP B	W	Pt		DV	DT
Brazilië *	3	7		6	1
Zweden *	3	5		6	4
Rusland	3	3		7	6
Kameroen	3	1		3	11

GROEP C	W	Pt		DV	DT
Duitsland*	3	7		5	3
Spanje*	3	5		6	4
Zuid Korea	3	2		4	5
Bolivia	3	1		1	4

GROEP D	W	Pt		DV	DT
Argentinië *	2	6		6	1
Nigeria	2	3		4	2
Bulgarije	2	3		4	3
Griekenland	2	0		0	8

GROEP E	W	Pt		DV	DT
Mexico *	3	4		3	3
Ierland *	3	4		2	2
Italië *	3	4		2	2
Noorwegen	3	4		1	1

GROEP F	W	Pt		DV	DT
België *	2	6		2	0
Saudi Arabië	2	3		3	3
NEDERLAND	2	3		2	2
Marokko	2	0		1	3

TWEEDE RONDE

(0) = wedstrijd nr.

za 2 juli	Winnaar groep C: (4) Duitsland			Derde groep F of Rusland	-C-	Tweede groep C: (6) Spanje		Tweede groep A: Zwitserland	-W-
zo 3 juli	Tweede groep F: (2)			Tweede groep B: Zweden	-Da-	Winnaar groep A: (1) Roemenië		Derde groep D of Italië	-LA-
ma 4 juli	Winnaar groep F: (7)			Tweede groep E: Ierland	-O-	Winnaar groep B: (8) Brazilië		Derde groep A: VS	-SF-
di 5 juli	Winnaar groep D: (5)			Derde groep F of Italë	-B-	Winnaar groep E: (3) Mexico		Tweede groep D	-NY-

KWART FINALE

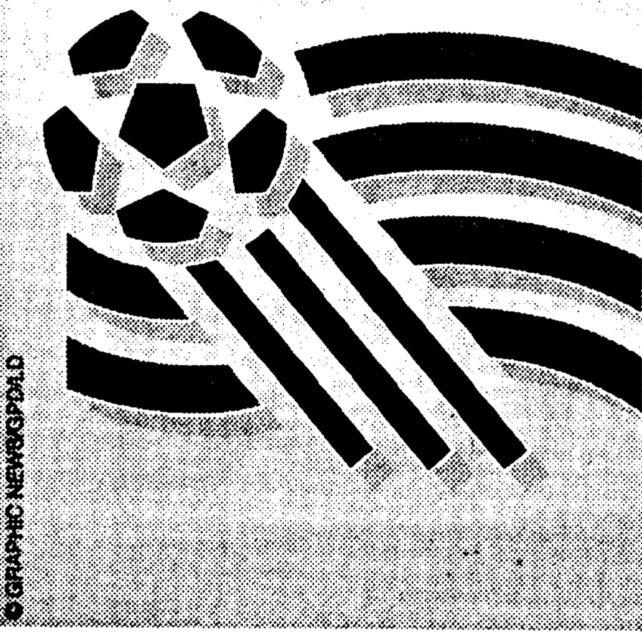
za 9 juli	(C) winnaar wedstrijd 5			winnaar wedstrijd 6	-B-
za 9 juli	(D) winnaar wedstrijd 7			winnaar wedstrijd 8	-Da-
zo 10 juli	(B) winnaar wedstrijd 3			winnaar wedstrijd 4	-NY-
zo 10 juli	(A) winnaar wedstrijd 1			winnaar wedstrijd 2	-SF-

HALVE FINALE– woensdag 13 juli

winnaar wedstrijd B			winnaar wedstrijd C	-NY-
winnaar wedstrijd A			winnaar wedstrijd D	-LA-

OM DE DERDE/VIERDE PLAATS – zaterdag 16 juli -LA-

FINALE– zondag 17 juli -LA-



VANDAAG

05.45-06.00 Dld 1: WK-magazine met een nabeschouwing van de vannacht gespeelde wedstrijden.
07.00-09.00 BRT 1: WK-Voetbal: ochtendjournaal. Het programma wordt elk half uur herhaald.
11.04-13.00 Dld 1: WK-magazine met een herhaling van gisteren gespeelde wedstrijden.
12.40-14.18 Ned 1: WK voetbal: Italië-Mexico of Ierland-Noorwegen.
12.55-17.50 RTL 5: Sport: tennis Wimbledon, live-verslag.
14.00-18.45 RTL Television: Wimbledon '94: Open Engelse Tenniskampioenschappen.
14.03-15.30 Dld 1: WK-magazine met samenvattingen van de gisteren gespeelde wedstrijden.
14.18-15.52 Ned 1: WK voetbal: Brazilië-Zweden of Rusland-Kameroen.
17.00-17.15 Dld 2: Sport Heute.
17.30-18.35 Dld 2: WK-magazine met reportages, achtergronden en interviews.
18.00-18.25 Ned 3: WK voetbal: voorbeschouwing Marokko-Nederland.
18.00-21.00 BRT 2: WK-Voetbal: België-Saudi-Arabië. In de rust en aansluitend een samenvatting van Nederland-Marokko vanuit Orlando.
18.25-20.30 Ned 3: WK voetbal: Marokko-Nederland, rechtstreeks verslag.
18.35-20.30 Dld 2: WK voetbal: Marokko-Nederland of België-Saudi-Arabië.
20.30-21.15 Ned 3: WK voetbal: België-Saudi Arabië, samenvatting.
20.30-21.15 Dld 2: WK voetbal: België-Saudi-Arabië, samenvatting.
21.00-22.30 BRT 2: WK-Voetbal: Nederland-Marokko, integraal verslag.
21.15-22.00 Ned 3: WK Journaal.
22.00-22.30 RTL 5: Sport.
22.15-22.30 Ned 3: Sportjournaal.
23.10-23.15 BRT 1: Good morning Belgium: WK-nieuws.